

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 22 de enero de 1936

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 52 - Núm. 17.769

## POSTALES DE ELECCIONES

Por Angel OSSORIO Y GALLARDO

COTEJO

Mis coetáneos andan malhumorados y gruñones. Dicen que esto no es vivir. Abominan de tanto encono, de tantas amenazas recíprocas, de la guerra civil latente, de la turbada que indefectiblemente descargará sobre nuestro país. Y echan de menos las costumbres idílicas de nuestra mocedad. Salía Cánovas y entraba Sagasta. Salía Sagasta y entraba Cánovas. Todo con la armonía de buenos compadres y sin que el pueblo se mezclase para nada en la chancera y alegre rotación.

¿Hemos ganado o hemos perdido? Las inquietudes de hoy, ¿son peores que la calma de ayer? El cotejo es un tanto pueril. Lo que ocurre no es cosa de España ni depende de España. Es cosa del mundo y depende del mundo. Se pierde el tiempo discutiendo lo inexorable. Nos ha tocado asistir al tránsito entre dos edades históricas y es forzoso tomar el suceso con fría reflexión. Aunque ello nos proporcione malísimos años en el final de nuestra vida, lo más insensato e inútil que podríamos hacer sería cerrar los ojos a la luz y empeñarnos en que España marchase a un ritmo distinto que el resto del Universo. Si durante unos años retrasamos el compás, la Historia cobrará nuestra pereza egoísta con intereses de demora.

### PARTIDOS DE CENTRO

Fué un prudente atisbo del actual Gobierno estimular al cuerpo electoral para constituir en las Cortes un grupo céntrico que actuase como dirimente de las contiendas feroces que se aprestan a mantener las derechas y las izquierdas. Mas, por desgracia, el designio ha fracasado. La sociedad española no ha respondido al llamamiento.

Por lo que se lee en los periódicos, toda esa ilusión del núcleo central está reducida a la maniobra de unos cuantos vivos, agradadores de todos los Segismundos, merodeadores de todos los campos, jugadores de ventaja, habituales de la delincuencia política. Son los personajes conocidísimos que mantienen sus caciectos o buscan el logro de sus ambiciones mudando la casaca en cada crisis y poniéndose siempre la del color de quien manda.

No hay, hasta ahora, vislumbre de mejor éxito para la propuesta. Si de veras hubiese en España una corriente de opinión que apeteciese la paz y condenase seriamente las intransigencias de los grupos estridentes, habría brotado, al conjuro del Gobierno, una poderosa fuerza liberal, ya que contra la libertad tiran los blancos y los rojos, y habría aportado al Congreso unos votos escasos en número pero ricos en autoridad moral, y es bien sabido que la fuerza ética suele sobreponerse a la numérica en las batallas ideológicas.

De aquí en adelante, cuando los estadistas de café y de casino clamen contra los partidos políticos y sus crueldades, habrá que decirles que esos partidos políticos son los que han procedido con honestidad y limpieza y que los críticos y censores carecen en absoluto de razón, pues los hechos están demostrando que en España nadie quiere la paz, ni el derecho, ni el proceder sereno. No son los políticos, sino España entera quien está complacida con el juego de que una mitad de los españoles devore a la otra mitad.

### EL SISTEMA ELECTORAL

En reciente artículo, don Luis Durán y Ventosa ha vuelto a poner el relieve los inconvenientes de haber rehuido el sistema de la representación proporcional.

Le sobra la razón. Nuestra desatinada ley electoral es culpable, en gran parte, del drama que presenciamos. Una ley mayoritaria, que exige fuerte quórum para triunfar y que ofrece al victorioso una prima de ventaja, tenía que dar este resultado que hoy lamentamos: dividir las Cortes en una mayoría jactanciosa y atropelladora, y una minoría irritada y perturbadora. Tanto da que triunfen unos como otros. El drama consiste en que España quedará políticamente partida por la mitad. Al desaparecer los partidos pequeños y las individualidades aisladas, se borran los elementos de buen consejo, de aquietamiento y, en su caso, de voto decisivo. ¡Cuánto mejor sería que cada grupo alcanzase en las Cortes una representación proporcionada a su fuerza en el país! Sobre responder tal mecanismo a la verdadera situación de España, serviría para facilitar soluciones de concordia, para limar aristas y para embotar la dureza de los golpes.

Se suele decir que una Cámara constitu-

da por representación proporcional sería fragmentaria, y por consiguiente ingobernable. Pero ¡a la vista está el resultado de las últimas Cortes mayoritarias! Las derechas, por ser tan numerosas y tan enreñadas, trataron sin justicia ni tino los problemas de la revolución de Octubre. Airadas e impotentes las izquierdas, exusaron el debate y negaron la polémica. Aisladas las derechas, se devoraron a sí mismas y cayeron envueltas en el escándalo de sucios negocios, que no eran ciertamente obra suya, pero a los que habían encubierto por interés político, con olvido de todos los postulados morales. Y, en fin de cuentas, hubo que buscar para gobernantes a personalidades que no tuvieran fuerza ninguna en la Cámara. Para este viaje no se necesitaban las alforjas de la ley electoral mayoritaria.

Otro peligro más grave estamos viviendo ya, y es el del confusiónismo en los bandos. Los partidos obreros no van a gusto con la izquierda burguesa, ni ésta con aquéllos. De igual manera, los monárquicos no van cómodos con los republicanos de la derecha ni éstos con aquéllos. Pero como todos saben que la victoria del adversario implicará, no su derrota, sino su aplastamiento, cada cual acude a defender su vida sin reparar en medios, como en un incendio, como en un naufragio.

De esta confusión paradójica y absurda en uno y otro lado sólo pueden esperarse daños. Pronto hemos de verlo.

### LO INTANGIBLE

Han tomado a gala los enemigos declarados o encubiertos de la República atacar a su Presidente. Que lo hagan ellos es explicable. Lo que no se concebirá es que imiten su táctica los republicanos verdaderos o los partidos proletarios que con aquéllos marchan aliados. Tienen la defensa de su porvenir en la subsistencia de la República. Los mismos trabajadores que suelen hablar con burla escéptica de la República burguesa han de considerar que, al punto que han llegado las cosas, no tienen más amparo que esa República. Cualquier forma de reacción, monárquica o fascista, implicará para esas huestes y para sus idearios, un peligro de muerte. Antes de 1923 podían buscar su mejora dentro de la monarquía. La dictadura lo hizo imposible. Y en el momento presente, uno de los quebrantos más graves que la República puede sufrir es adscribir el mandato de su primer Presidente a las eventualidades de una lucha electoral.

(Prohibida la reproducción.)

### Ayer fué objeto de un cobarde atentado, por fortuna sin consecuencias, el director de "La Libertad", de Madrid

MADRID, 22.—Ayer por la mañana, cuando salía de su casa de la ciudad jardín el director del diario "La Libertad", don Antonio Hermosilla, fué objeto de un atentado que, afortunadamente, no tuvo consecuencia.

Desde el terradillo de una casa próxima a la del señor Hermosilla, un desconocido hizo varios disparos.

Este cobarde atentado se ha relacionado con las insistentes llamadas que durante la mañana se hicieron a la Redacción de dicho periódico, preguntando por el domicilio del director y de algunos redactores del querido colega.

### El general Sayago fué herido por los rebeldes venezolanos cuando iba a embarcar en el "Sebastián Elcano"

LA GUAYRA.—Cuando el general Elías Sayago, ex prefecto de Caracas, se dirigía a los muelles para embarcar en el vapor español "Sebastián Elcano", unos rebeldes arrojaron piedras contra su auto. Al ocurrir esto, los miembros de la escolta de Sayago que ocupaban una docena de autos equipados con ametralladoras empezaron a disparar al aire. Los rebeldes hirieron a Sayago seriamente en la espalda así como al chófer que al salir a toda velocidad para intentar escapar al tiroteo de los rebeldes atropelló a un transeúnte, que murió instantáneamente. Sayago embarcó, acompañado de un médico, en el "Sebastián Elcano".

### Las incidentes estudiantiles se van extendiendo por Universidades e Institutos tomando diversos pretextos

Se ha comprobado que casi todas estas alboradas las promueven quienes no son estudiantes mezclándose con éstos

### EN MADRID CONTINUARON AYER LAS ALBORADAS

MADRID.—Ayer por la mañana, a las once aproximadamente, un grupo de alumnos, en tropel, asaltó, por la calle de Amapari, la Facultad de Ciencias, irrumpiendo con los gritos de muera la República y viva el rey.

Después de algunos trabajos se logró desalojar la Facultad, suspendiéndose las clases.

El rector de la Universidad, doctor Cardenal, conversó con los periodistas a mediodía y les manifestó que hoy se celebrará junta de Facultad en la que se formará expediente. Se nombrará un juez instructor para exigir responsabilidades a los autores de estos desmanes, que han sacado armas dentro del edificio y han causado lesiones sin importancia, afortunadamente, a dos o tres escolares.

### UNA NOTA DEL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

MADRID.—Al terminar el Consejo de ayer, el ministro de Instrucción Pública facilitó a los periodistas la siguiente nota:

"El ministro de Instrucción Pública, de acuerdo con el Gobierno, recuerda nuevamente a los estudiantes la necesidad de que se reintegren a las cátedras, normalizando su labor docente. Los problemas políticos no pueden plantearse en los centros de enseñanza que tienen otra misión más elevada y pura que la intervención en la contienda y las pasiones en la calle. La misión de los estudiantes es estudiar y el cumplimiento de este deber es la mejor ofrenda que puede hacer la juventud a la patria.

Espera el Gobierno que inmediatamente se normalicen las clases; pero si continuase la perturbación escolar, las autoridades académicas y el ministro de Instrucción Pública se verán obligados a decretar la clausura de alguna Facultad o centro de enseñanza. Esta resolución irá acompañada de la anulación de las matriculas y de la pérdida del curso académico.

Es completa la normalidad en Valencia, Santiago, Granada, Murcia, Oviedo, La Laguna, Salamanca, Barcelona, Zaragoza y Madrid, a excepción de la Facultad de Derecho, en la que acordó ayer la Junta de Gobierno la suspensión de las clases. En Valladolid y Sevilla ha habido pequeños alborotos y choques entre estudiantes de diversas tendencias políticas, por lo que ha ordenado la suspensión de las clases hasta que, de acuerdo con el Gobierno, se den instrucciones a los rectores."

### INCIDENTES UNIVERSITARIOS EN ORENSE

ORENSE.—Parece que los incidentes de ayer en el Instituto han tenido como origen el intento de repartir unas octavillas, incitando a la huelga estudiantil durante 24 horas, para exteriorizar la protesta contra la actitud atribuida a los profesores de la Universidad madrileña, de los que se dijo habían amenazado a los alumnos.

Los profesores de este Instituto, señores Rodríguez Bouto y Nieto, al verificar los escándalos hicieron frente a los alborotadores, resultando el primero de dichos señores con una lesión en la frente.

Ninguno de los que tomaron parte activa en estos escándalos pertenecen al Instituto.

Han sido detenidos Luis Valsecuel, Manuel Cameiro, Agapito Vázquez y Luis Palarés.

El gobernador ha manifestado que castigará con mano dura toda alteración de orden.

### SIGUE LA HUELGA ESTUDIANTIL EN SEVILLA CON INCIDENTES

SEVILLA.—Continúa la huelga de estudiantes universitarios. Ayer tampoco entraron en clase, y formaron diversos grupos en las inmediaciones de la Universidad. Varias parejas de guardias de Asalto ocuparon los puntos estratégicos para evitar incidentes y alborotos. Próximamente a las nueve y media de la mañana se produjo una alarma en los alrededores del mercado cenaron unos ruidos secos semejantes a los protal. Hacia la calle de las Veneras se oyeron disparos de arma de fuego. Los transeúntes creyendo que se trataba de un tiroteo, huyeron en distintas direcciones. Acudieron inmediatamente los guardias y comprobaron que se trataba de escape de un camión de los que abastecen el mercado.

### EN VALENCIA ENTRARON EN CLASE

VALENCIA.—Tanto en la Universidad como en los demás centros oficiales de enseñanza, entraron ayer en clase todos los alumnos, sin que se registrara el más leve incidente.

### La dimisión

del Gobierno francés parece ser que se retrasará hasta después que se celebren los funerales del rey Jorge

Los diputados radicalesocialistas abogan por la estabilidad al Gobierno

### SE CREE IRREVOCABLE LA DIMISION DE M. LAVAL

PARIS.—Comunican de Ginebra que ayer por la mañana salió de aquella capital el señor Laval, de regreso a París.

Como su dimisión parece irrevocable, los periódicos se limitan a hacer consideraciones sobre los daños políticos causados por esta crisis, o a discutir los medios de resolverla.

Existe la seguridad de que el señor Laval no aceptará de ningún modo el encargo de formar Gobierno.

León Blum se muestra muy satisfecho en "Le Populaire", en el que dice:

"Lo esencial es impedir la vuelta del señor Laval. El Partido Socialista está dispuesto a formar un Gobierno del frente popular y a apoyar un Gobierno radicalesocialista, que dé garantías suficientes para la salvaguardia de las libertades republicanas."

### DIMISION RETRASADA

PARIS.—Los periódicos anuncian que a causa de la necesidad para el presidente del Consejo de ministros y ministro de Negocios Extranjeros de formar parte de la misión que debe representar a Francia en los funerales del rey Jorge V, se retrasará la dimisión del Gobierno francés hasta después de dichos funerales.

En los círculos políticos se considera poco probable que los funerales se celebren antes de ocho o diez días.

### LOS DIPUTADOS RADICALSOCIALISTAS ABOGAN POR UNA ESTABILIDAD GUBERNAMENTAL

PARIS.—Los diputados radicalesocialistas que votaron en favor del Gobierno, se han reunido, aprobando un comunicado en el que se hace resaltar la necesidad de una estabilidad gubernamental y el grave peligro que habría, en las circunstancias actuales, de imponer la disciplina del voto a los miembros de la minoría.

### LAVAL Y LOS MINISTROS RADICALSOCIALISTAS

PARIS.—El primer ministro, Laval, ha regresado a París a última hora de esta tarde completamente decidido a entregar la dimisión colectiva del Gabinete al presidente de la República, señor Lebrun, si los seis ministros radicalesocialistas mantienen su decisión de salir del Gobierno. Se cree, sin embargo, que el duelo oficial por la muerte del rey de Inglaterra pudiera aplazar unos días el planteamiento de la crisis.

Si los radicales provocan la crisis en la reunión del Gabinete mañana, no podrían ausentarse ni el señor Lebrun, ni el señor Laval.

El primer ministro conferenció inmediatamente de su llegada a París con varios miembros de su Gabinete. Después de las conversaciones mantenidas, Laval está firmemente decidido a no proceder a una reorganización del Gabinete. Si los ministros radicalesocialistas dimiten, Laval redactará la dimisión colectiva del Gobierno para presentarla al presidente.

### LOS NACIONALISTAS FRANCESES VITOREAN A LAVAL Y PIDEN LA HORCA PARA HERRIOT

PARIS.—Una multitud de jóvenes nacionalistas se han manifestado hoy a la llegada del primer ministro, Laval, procedente de Ginebra. Los manifestantes daban gritos de viva Laval, y "A la horca Herriot". Esto parece indicar que pudieran producirse disturbios en las calles como consecuencia de la caída del Gabinete Laval, que se considera segura después de la reunión del Gabinete que se celebrará mañana por la tarde. Los nombres que más se mencionan para presidir el nuevo Gabinete que se forme son los de Sarraut, Regnier, Mandel, Bonnet y Flandin.

### En Portland se producen manifestaciones antinazistas a la llegada de un buque alemán

PORTLAND.—Miles de personas esperaban la llegada del buque escuela alemán "Emdem", en el muelle Oeste del puerto de Portland. Las autoridades de la ciudad dieron la bienvenida a la oficialidad del buque alemán. Entretanto, unos pequeños grupos recorrían las calles cercanas, llevando carteles y letreros antinazis y contra la participación de los Estados Unidos en los Juegos Olímpicos de Alemania.

Intervino la Policía, que detuvo a cinco mujeres y seis hombres, acusados de haber intentado una manifestación sin la autorización debida.



## LA MUERTE DEL REY

# El cadáver de Jorge V de Inglaterra fué depositado en la iglesia del pueblecito de Sandringham para su traslado mañana a Londres

Las Cámaras de los Comunes y de los Lores con el Gobierno prestaron juramento de obediencia al nuevo rey Eduardo VIII

Hoy, a las diez de la mañana, tendrá lugar en todo el imperio la proclamación del rey sucesor de Jorge V

España, como otros países, ha enviado testimonios de pésame a la familia real y al Gobierno británico

## Información general

Ha sido detenido en Sevilla un industrial que fabricaba quesos con leche en malas condiciones y que intoxicaron a varias personas

También ha sido detenido un pastor de Lérida que el sábado último mató a un hombre a quien acompañaba su hijo

## HA SIDO CONDENADO EL EX SECRETARIO DEL SEÑOR DENCÁS

BARCELONA.—Ayer oprimió la mañana se celebró Consejo de guerra contra el que fué secretario del ex Consejero de Gobernación de la Generalidad de Cataluña, señor Dencás, don Daniel Domingo Montserrat, procesado con motivo de los hechos desarrollados en la Conserjería de Gobernación la noche del 6 al 7 de octubre de 1934.

Se acusaba al procesado de haberse incautado de la Telefónica y del Palacio de Comunicaciones, dedicándose luego a la requisita de automóviles particulares.

Cuando se rindió el Gobierno de la Generalidad a las fuerzas del Ejército español, en el registro que practicó la Policía en el despacho que el procesado tenía en la Conserjería de Gobernación se incautó de planos, claves y documentos relacionados con la organización del llamado Ejército nacional de Cataluña y de la actuación que éste debía tener en el momento que se proclamara el Estat Catalá.

En sus declaraciones sumariales el procesado manifestó que cumplió siempre órdenes de Dencás y que a ellas obedeció el que se incautará de los edificios mencionados.

Después de la prueba testifical, el fiscal elevó a definitivas sus conclusiones y solicitó del Tribunal que considerando al procesado incurso en un delito de auxilio a la rebelión le condenara a 15 años de prisión.

El defensor de Daniel Montserrat pidió la absolución.

El Tribunal terminó su deliberación a las tres menos cuarto de la tarde, y según informes se condena al procesado a la pena de doce años y un día de prisión.

La sentencia no será firme hasta que sea aprobada por el auditor de esta división.

## EL AUTOR DE UNAS INTOXICACIONES

SEVILLA.—La Policía ha logrado detener al fabricante de quesos que produjeron intoxicaciones a varias personas. Se llama el detenido José Lique Clavijo, y vive en la calle del Relator. Se dedicaba este individuo a la venta de leche, y con la que le sobraba hacía quesos. En la Ciudad Jardín vendió tres kilos de estos quesos al dueño de una tienda, con el que resultaron intoxicadas Patrocinio Alvarez Galiano y sus hijas Antonia, Dolores y Manuela Sánchez Alvarez, de siete, seis y dos años. El estado de las dos primeras es de pronóstico reservado. El de la tercera, grave. El estado de Patrocinio es también de pronóstico reservado.

En la Casa de Socorro de la calle del Prado fué asistido también Agustín Hernández Alonso y los restantes ingresaron en el Hospital.

Se ha enviado parte del queso al Laboratorio Municipal, para que se proceda a su análisis. En el Hospital se ha constituido el Juzgado de guardia, que ha tomado declaración a varios de los intoxicados.

LA ASAMBLEA DE LOS TRANSPORTISTAS

MADRID.—Ha continuado sus deliberaciones la asamblea nacional del transporte, bajo la presidencia de don Francisco Jiménez Ontiveros, vocal representante del ministerio de Obras Públicas en la Comisión de coordinación de transportes, que una vez abierta la sesión hubo de rogar al señor representante del "Comité central de entidades de auto-transporte de España", abundando en los mismos razonamientos que en la sesión del día anterior, que desistiera de su retirada de la asamblea y no la privase de su cooperación, a lo que respondió dicho señor representante no poder acceder, por ser ya acuerdo tomado por el Comité en tal sentido. Seguidamente se retiró.

El señor Vives, en nombre de las representaciones de compañías de ferrocarriles y tranvías, hizo resaltar que, contra lo que se quiere hacer creer por determinado gestor del transporte por carretera, ni han venido los ferrocarriles a la asamblea en plan de lucha, ni es otro su propósito que el de que el transporte por carretera y el transporte por ferrocarril, unidos para completarse y no destruirse, estudien y propongan aquellas soluciones que puedan marcar al poder público el camino a seguir para ver de llegar a la solución del problema.

## EL AUTOR DE UN CRIMEN

LERIDA.—Como autor del bárbaro asesinato cometido el sábado último, en el caserío Barbacana, del que fué víctima Miguel Pons, de 48 años, que iba acompañado por un hijo suyo de corta edad, la Benemérita ha detenido al pastor Miguel Martínez Gambas, de 31 años, quien días antes fué sorprendido con la esposa de la víctima, Rosa Roig Figueras.

Al ser detenido incurrió en contradicciones, pues la noche de autos no se explica el sitio donde estuvo. A la víctima la mató con golpes en la cabeza, con salida de la masa encefálica.

## EL PALACIO DE SANDRINGHAM

LONDRES.—Como había expresado siempre, se han cumplido sus deseos de pasar las últimas horas de su vida en el palacio campestre de Sandringham. La monarquía británica dispone de muchas residencias, pero Jorge V prefería el palacio donde ha muerto, a todos los demás. Le agradaba extraordinariamente el sosiego que disfrutaba en este palacio; le gustaban sus espaciosos salones, sus jardines cuajados de flores, el inmenso parque. En Sandringham murió también, la reina Alejandra, su madre. Quizá fuera éste uno de los motivos primordiales de la preferencia del monarca por este palacio.

Era en Sandringham donde la familia se reunía íntimamente para celebrar las fiestas, principalmente las de Navidad y Año Nuevo. Aquí pronunciaba todos los años el mensaje radiado que dirigía a los súbditos de todo el Imperio Británico.

Como su padre Eduardo VII, Jorge V ha muerto a consecuencia de una bronquitis, casi a la misma hora en que falleció su padre. Eduardo VII dejó de existir a las 11'45 de la noche; su hijo ha muerto a las 11'55.

## UNA ANTIGUA TRADICION

LONDRES.—Desde San James Park, la torre de Londres, se han disparado las salvas de rigor anunciando la muerte del rey. De acuerdo con una antigua tradición monárquica, el fallecimiento de Jorge V ha sido inmediatamente comunicado al decano de la Facultad de San Pedro, quien ordenará que la campana más famosa de Londres, Big-Tom, doble a muerto hoy a las ocho de la mañana.

El Parlamento se reunirá a las seis de la tarde del martes para jurar fidelidad al nuevo monarca, que subirá al trono con el nombre de Eduardo VIII.

Aunque con motivo de la muerte del monarca, se cierran automáticamente todos los teatros y diversiones públicas, se cree que el nuevo rey ordenará su reapertura, teniendo en cuenta el paro temporal y la pérdida financiera que sufren varios días de cierre de estos establecimientos.

## EL LUTO OFICIAL

LONDRES.—Parece que el Consejo de ministros ha decidido declarar tres días de luto oficial.

## EL ARZOBISPO DE CANTERBURY EN LA RESIDENCIA REAL

LONDRES.—De Sandringham comunican que a la animación que se registraba en las calles de la aldea de Dersingham sucedió ayer una calma absoluta.

Todos los edificios públicos y la iglesia de Santa María tienen colocadas banderas a media asta.

Sólo la pequeña iglesia de Sandringham conserva la bandera real en lo más alto del mástil situado en la torre principal.

Las verjas del palacio de Sandringham han sido cerradas esta mañana, no quedando abierta más que la llamada "Verja del Jubileo".

Durante la mañana se congregaron en el pueblo gran cantidad de periodistas y reporteros gráficos esperando noticias.

En la residencia real, el arzobispo de Canterbury celebró ayer por la mañana un servicio religioso, en el curso del cual dió la comunión. Asistieron, entre otros, la princesa real, hija del difunto rey y varios miembros de la Casa real.

## EL CADÁVER DE JORGE V ES TRASLADADO A LA IGLESIA DE SANDRINGHAM

LONDRES.—El cadáver del rey Jorge fué trasladado anoche desde el palacio de Sandringham a la iglesia de Sandringham, en medio de una copiosa lluvia. El sencillo ataúd de roble fué colocado sobre unas andas de mano, para transportarlo a la inmediata capilla. A la cabecera de la fúnebre comitiva iba un galero del rey. Una guardia de veinte hombres daba escolta al ataúd.

La reina y demás miembros de la familia real, se trasladaron a la capilla en automóvil, para asistir a un breve servicio religioso. Sobre el estandarte real que cubría el féretro se había colocado un puñado de flores blancas y rojas.

El féretro será transportado a Londres el jueves por la tarde, y el cadáver del monarca se colocará en la capilla ardiente, en Westminster Hall, hasta el martes de la semana próxima, día en que se celebrará el funeral en la capilla de San Jorge, en Windsor. Desde Westminster Hall el cadáver será trasladado a la estación de Paddington. El fúnebre desfile constituirá una ceremonia impresionante.

SANDRINGHAM.—El tren que llevaba a Londres los restos mortales de Jorge V, saldrá de la estación de Wolferton, cerca de Sandringham a mediodía del jueves, para llegar a la capital a las dos y media de la tarde.

En el mismo tren viajarán el nuevo rey, la reina María y demás miembros de la familia real.

Se ha sabido después de la muerte del monarca, que durante su última enfermedad se pasaba parte del día incorporado en la cama, porque de esa manera respiraba más fácilmente.

## MENSAJE DE GRATITUD DEL NUEVO REY

Eduardo VIII ha enviado mensajes al Ejército, Marina y real cuerpo de Aviación, dándoles las gracias por los servicios leales que han prestado en vida de su padre. Recuerda la relación mantenida con varias fuerzas armadas y promete seguir siempre con el mayor interés todo cuanto les concierne.

## EL NUEVO REY SE TRASLADA A LONDRES

LONDRES.—El rey Eduardo VIII salió de Sandringham a las once y cinco, acompañado del duque de York, marchando en avión a Londres.

Es el primer monarca británico que viaja por vía aérea.

El Consejo privado se reunirá en el palacio de Saint James, a las cuatro de la tarde.

LONDRES.—El rey Eduardo llegó en avión, procedente de Sandringham. Llevaba el proyecto de ceremonias fúnebres redactado la noche anterior, de acuerdo con la reina madre, proyecto que será sometido a una conferencia en la que participarán el duque de Norfolk, lord Cromer, los jefes del Ejército, la Marina y la Aviación y otras personalidades.

DERBY.—El nuevo soberano Eduardo VIII que llegó por la mañana a Londres, regresa al castillo de Sandringham por la noche, en automóvil.

## LA JURA DE OBEDIENCIA AL REY POR LAS CÁMARAS INGLÉSAS

LONDRES.—La Cámara de los Comunes y la de los Lores se reunieron ayer tarde para jurar obediencia al nuevo rey. Primeramente prestaron juramento los miembros del Gobierno, presididos por Mr. Stanley Baldwin.

Después de dos horas de reunión de ambas Cámaras, aplazaron la sesión hasta hoy, para que continúe la ceremonia de la jura.

## LA PROCLAMACION DEL NUEVO REY EN EL IMPERIO BRITANICO

LONDRES.—Hoy, a las diez de la mañana, tendrá lugar en todo el Imperio Británico la solemne proclamación del nuevo rey, Eduardo VIII.

Ayer tarde, estuvo en el palacio de Buckingham el mayor Atlee, portador de la declaración del Consejo Nacional del partido laborista, en la que se expresa al nuevo rey la lealtad del partido y se le desea un largo reinado de paz y prosperidad.

LONDRES.—Con arreglo a la tradición, la ceremonia de la reunión del Consejo de la Corona, cuyos miembros prestarán juramento ante el nuevo rey Eduardo VIII, se celebrará ante la Bolsa real, en Londres.

A las dos menos cuarto de la madrugada se publicó en Downing Street, el siguiente comunicado.

"Con arreglo a la ley del año 1707, sobre la sucesión al trono, el parlamento debe reunirse inmediatamente.

LONDRES.—En la reunión celebrada por el Consejo privado en el palacio de San Jaime, se aprobó la proclamación solemne del príncipe de Gales, como Eduardo VIII de Inglaterra.

Los consejeros juraron lealtad al nuevo soberano y le besaron la mano.

LONDRES.—Aun cuando el príncipe de Gales

## SE LE PARALIZO LA MANO

Imposibilitada por el reumatismo

Llegó a creer que su mano derecha quedaría paralizada para siempre. Pero en cuanto empezó a tomar la "pequeña dosis diaria" Kruschen, logró restablecerse pronto.

"Me encontraba verdaderamente mal", nos escribe. "De hecho no podía ocuparme en mis quehaceres a causa de un intenso reumatismo que me invadía brazos y manos. No podía conciliar el sueño, tenía que levantarme por las noches y a base de agua caliente atemperar mi doloroso entumecimiento. Prohibe toda clase de medicamentos. Me enyesé el brazo—me hice masajes—, pero el reuma continuó. Creí perder el uso de mi mano derecha. No podía sostener ningún objeto, ni coser un botón. Mi brazo se quedaba sin movimiento. Se me aconsejó probar Sales Kruschen y al cabo de tres semanas noté un cambio extraordinario. Ahora descanso durante las noches, gracias a la ayuda y al alivio que me ha proporcionado el Kruschen." Sra. J. H.

Las seis sales contenidas en Kruschen estimulan el funcionamiento regular y saludable de hígado y riñones, los ayuda a desprenderse del exceso de ácido úrico, causa de todos los sufrimientos reumáticos. Cuando el venenoso ácido úrico—con sus depósitos de puntiagudos cristales—ha sido eliminado, no hay duda que los dolores también desaparecerán.

De venta en Farmacias y Centros de Específicos. Frasco grande: 5'50 ptas. Frasco pequeño: 3'50 ptas.

**TE CHAMBARD** PURGANTE LAXANTE  
El mejor remedio contra el ESTREÑIMIENTO  
BOTE DE 15 DOSIS A PTAS. 2.50  
BOLSITA 1 0.20



## CONSEJO DE MINISTROS

# El Gobierno desearía contar con la colaboración de los partidos y de la prensa para que discutieran a fondo el problema de los trigos y las medidas acordadas por él

**"Si los partidos republicanos de derecha no hubieran pactado con los que son enemigos del régimen, la unión hubiera merecido el aplauso sin regateo"**

**Según las impresiones de algunos ministros, tanto las fuerzas de derecha como de izquierda harán públicas sus candidaturas mañana o el viernes**

**En cuanto al Gobierno, presentará desde luego algunas candidaturas en algunas provincias, y en otras, acoplados los candidatos a los republicanos**

**Se hará a las Cortes una propuesta para obtener los créditos necesarios a fin de que España esté dignamente representada en los Juegos Olímpicos de Berlín**

## LA REUNION MINISTERIAL

MADRID.—Desde las once y media de la mañana hasta las dos y cuarto de la tarde estuvo reunido, ayer, el Consejo de ministros en la Presidencia.

A la salida los ministros se limitaron a decir que todo lo tratado y acordado estaba en la referencia oficiosa que, como de costumbre, facilitaría el señor Alvarez Mendizábal.

Cuando el señor Portela Valladares abandonó la Presidencia dijo a los informadores:

—Consejo de mucho volumen, en aquel propósito tan firme e indeclinable que el Gobierno tiene de gobernar.

Se hace—agregó—una pequeña combinación de gobernadores, que afecta al cambio de dos titulares de otras tantas provincias.

Dijo el presidente que esta tarde acudiría a la Embajada inglesa para testimoniar el pésame del Gobierno español al representante inglés por el fallecimiento del rey Jorge.

Manifestó, por último, que por la noche, a las diez, llegaba el presidente de la República.

## LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro de Agricultura, señor Alvarez Mendizábal, facilitó a los periodistas la siguiente referencia oficiosa del Consejo:

"Estado.—El Consejo expresó su solidaridad con el pueblo inglés, en el duelo por la muerte del rey Jorge.

Los ministros de Instrucción Pública y Estado se pondrán de acuerdo para solicitar de la Diputación Permanente de las Cortes el crédito extraordinario que se precisa para la concurrencia de España a la Olimpiada de Berlín.

Justicia.—Expediente para la reconstrucción de la Audiencia de Oviedo.

Trabajo.—Decreto exceptuando en el de 29 de agosto de 1935 aquellas instituciones de beneficencia particular en las que en cumplimiento de las normas establecidas en dicho decreto se oponga a lo estatuido por los fundadores.

Otro, aclaratorio de la legislación sobre alquileres.

Hacienda.—Decreto autorizando a someter a la Diputación Permanente de la concesión de un crédito extraordinario de 763.890,51 pesetas para dietas devengadas por los Cuerpos de Vigilancia y seguridad.

Otro, de cesión al Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife de una parcela y casa en La Orotava.

Orden ministerial, autorizando a la Diputación de Vizcaya para unas conversaciones.

Expediente desestimando la coparticipación de pensión instada a tenor de los artículos 23 y 43 de la Constitución.

Guerra.—Testimonio de la sentencia dictada por la Sala Sexta del Tribunal Supremo condenando a muerte al paisano Higinio González Fernández. El Consejo acordó remitirlo al Tribunal Supremo a los efectos del artículo 402 de la Constitución.

Otro, sobre condena de muerte impuesta por la Sala Sexta del Supremo a los paisanos Valentín Arcos, Julio Marcos, Manuel García y Agapito Maeztu. Con informe del Tribunal favorable a la concesión de indulto. El Consejo aceptó dicho informe y remite el expediente al Supremo a los efectos del artículo 402 de la Constitución.

Decreto autorizando la cesión en precario al ministro de Instrucción Pública del recinto fortificado y castillo de Peñíscola y casa del gobernador.

Marina.—Decreto dictando reglas para el abono de haberes eventuales al personal embarcado en submarinos.

Otro disponiendo que el contralmirante don Pedro Arandona cese en la situación de disponible forzoso y nombrándole vocal de la Junta para la redacción de reglamentos orgánicos.

Obras Públicas y Comunicaciones.—Decreto modificando los artículos que se citan del reglamento de la escuela oficial de Telecomunicaciones.

Idem modificando los artículos 20 al 25 del reglamento para el régimen del ramo de Correos.

Instrucción Pública.—Expediente de construcciones escolares en Villamesías (Cáceres), Paterna del Río (Almería), Leuchín de la Ribera (Salamanca) y Santovenia de Valdocina (León).

Expediente de jubilación del catedrático de la Universidad de Salamanca don Enrique Esperabé y Arteaga.

Agricultura.—Aprobando la petición de la Diputación Permanente de las Cortes de un crédito de 885.713,55 pesetas, para el pago de suministros en el servicio de seguros del campo.

—Expediente acordando la constitución del Comité del Cañamo.

—Otro, sobre "modus vivendi" con El Salvador.

—Decreto usando la autorización concedida en la ley de Alcoholes, señalando la exclusión de los alcoholes de vino para todos los usos.

—Decreto prohibiendo la importación de habas, torta de coco y cacahuet, para estabilizar el mercado de piensos.

—Decreto acordando proceder a la desnaturalización de todo el trigo que consienta en absorber el mercado de piensos y acordando también la sustitución del trigo que no ofrece garantías de buena conservación en los almacenes del Estado."

## AMPLIACION DEL CONSEJO

MADRID.—Una gran parte del Consejo celebrado ayer por la mañana en la Presidencia la invirtió el ministro de Estado para dar cuenta a sus compañeros de las noticias recibidas de nuestros embajadores en Londres y París y de nuestro representante en Ginebra.

El fallecimiento del rey de Inglaterra.—El ministro tuvo inmediata noticia del fallecimiento del rey de Inglaterra y el Gobierno acordó asociarse al dolor de la nación inglesa por la pérdida del monarca. No tuvo acuerdo concreto acerca de la designación que ha de hacer el Gobierno para que, en nombre de España, asista a los funerales del rey Jorge un representante suyo, esperándose el regreso del señor Alcalá Zamora para darle cuenta oficial de la muerte del monarca inglés.

La crisis francesa.—El ministro de Estado hizo una exposición de política internacional, a la que presta gran atención, especialmente a los acontecimientos políticos que se dibujan en la vecina nación francesa, donde, según informes de nuestra Cancillería, hoy planteará la crisis el señor Laval.

El conflicto italoetíope.—En cuanto a la situación internacional, con relación al conflicto italoetíope, el señor Urzaiz ha recibido nuestro delegado, señor Madariaga, noticias de la reunión celebrada por el Consejo de la Sociedad de Naciones y del acuerdo que en dicha reunión se adoptó de desestimar la ayuda financiera solicitada por el rey de Abisinia.

La reunión de Ginebra.—Por el fallecimiento del rey de Inglaterra, en señal de duelo la reunión que ayer debía celebrar el Comité de los Dieciocho había sido aplazada, como asimismo los trabajos del Consejo de la Sociedad de Naciones.

El problema de los trigos.—Se ocupó el Consejo de los comentarios hechos por la Prensa a la solución acordada por el Gobierno del problema de los trigos, mostrándose todos los ministros identificados con su compañero, señor Alvarez Mendizábal.

Los ministros han coincidido en apreciar que no es motivo de delicadeza política, ni lo impide el período de ley Electoral en que nos

hallamos, el seguir actuando resueltamente hacia la solución del problema de los trigos, que es un problema nacional. Desearía el Gobierno poder contar con la colaboración de los partidos y de la Prensa para que discutieran a fondo el asunto y la eficacia de las medidas acordadas por el Gobierno; pero no cesará en sus trabajos de resolver este problema porque haya quien entienda que no es correcto seguir actuando en estos momentos por estar en vigor la ley Electoral.

El reglamento sobre fincas rústicas.—Acordaron dictar un Reglamento definitivo desistiendo de todas medidas parciales sobre la ley de Arrendamientos de fincas rústicas. Naturalmente, con esta medida el Reglamento parcial del señor Jiménez Fernández quedará anulado.

El crédito agrícola.—El Consejo acordó nombrar una Ponencia formada por los ministros de Hacienda, Agricultura e Industria y Comercio para que estudie y proponga en la próxima reunión ministerial una resolución que permita financiar el crédito agrícola que ha de concederse, según acuerdo del Consejo anterior, a los agricultores.



MINIMUM DE PRECIO  
**Joyería IBAÑEZ**

URBIETA, 33

El orden público.—El presidente del Consejo, como ministro también de la Gobernación, dió cuenta del estado del orden público en España, yue, en general, es satisfactorio, a pesar de que algunos elementos tratan de alterar con la repetición de sucesos sangrientos. El Gobierno ha reiterado las severísimas órdenes dadas hace un par de días a la fuerza pública para que rechace esas agresiones de que son objeto y se impongan con toda energía a sus agresores. En estos casos, el señor Portela, y con él todo el Gobierno, está decidido a obrar sin contemplaciones, castigando con la máxima severidad a los autores de esos atentados criminales e imponiendo con toda energía el respeto a la Ley.

La propaganda electoral.—Se congratuló el Gobierno de que los actos de propaganda electoral vayan celebrándose dentro de un ambiente de orden. No quiere esto decir que esos actos estén exentos de la pasión política que sienten los oradores que en ellos intervienen.

El pasado domingo se celebraron actos públicos en todas las provincias, sin que ocurrieran incidentes de importancia. Sólo en Soria hubo de suspenderse uno de estos actos porque uno de los oradores, el señor Laborda, presidente de las Juventudes de Acción Popular, se expresó en términos intolerables contra el jefe del Estado.

La petición del señor Albornoz.—El Consejo no se ocupó de la petición que ayer hizo al jefe del Gobierno el ex presidente del Tribunal de Garantías, señor Albornoz, sobre la reapertura de Centros obreros no sujetos a clausura por sentencias judiciales y sobre reposición de Ayuntamientos del año 31 que no están procesados.

El señor Portela Valladares, según luego manifestó a los periodistas, cree que este asunto debe estudiarse con todo detenimiento antes de que sobre él recaiga solución.

Cambio de impresiones.—Fuera del Consejo, entre el jefe del Gobierno y algunos ministros, se cambiaron impresiones sobre el panorama que presenta la próxima contienda electoral.

La unión de los partidos republicanos de derecha hubiera merecido el aplauso sin regateo, si esas fuerzas no hubieran pactado, a su vez, con las que son enemigas del Régimen. Estas alianzas con los monárquicos han despertado recelos y han motivado desconfianzas en algunos sectores republicanos.

Según las impresiones de algunos ministros, tanto las fuerzas de coalición de derechas como las coaligadas de izquierdas harán públicas sus candidaturas el jueves o viernes próximos.

Candidaturas ministeriales.—En cuanto al Gobierno, presentará, desde luego, algunas candidaturas en algunas provincias, y en otras los candidatos centristas irán en acoplamiento que se ha de hacer con otras fuerzas republicanas.

El mercado del vino.—El decreto más importante es el que se refiere a la reorganización del Mercado del Vino.

Después de numerosas gestiones, de constantes reuniones celebradas, se ha llegado por unanimidad a un acuerdo en los puntos principales de este decreto, entre los elementos interesados en él.

Según este decreto, no podrán concurrir al mercado más que los alcoholes vínicos, hasta tanto no se doble el precio de 1'60 pesetas por hectolitro, grado que determina la ley de Alcoholes. Esto significa el desplazamiento de los alcoholes industriales, los obtenidos destilando los residuos de la vinificación. Los primeros, o sean los alcoholes industriales de melaza, tienen sus existencias colocadas en su mercado propio y el cupo obligatorio que ha de adquirir la Campa. Por tanto, no hay lesión alguna para ellos. Si hay lesión para los alcoholes de residuos vínicos, que quedan temporalmente desplazados, aunque la ley de Alcoholes no ha previsto ninguna norma de defensa para estos industriales, en su mayoría modestos, el ministro de Agricultura ha tenido muy en cuenta este perjuicio que se les origina momentáneamente para remediarlo.

El Instituto del Vino, si algunos de los industriales a que nos referimos necesitase acudir al crédito para continuar elaborando, aunque no puedan colocar sus productos, abonará con cargo a sus propios recursos los intereses de los préstamos que estos industriales necesitan obtener, para esperar el momento de que se abra nuevamente el mercado, resultando que cuando este momento llegue, que el ministro de Agricultura espera que sea pronto, coloquen la producción que ahora van a ir deteniendo a mejores precios de los que lo pudieran obtener, sin haber sufrido el menor quebranto, puesto que sus intereses se les pagan; y tampoco sufrirá quebranto el Instituto del Vino, porque a mayor producción serán mayores los ingresos que logre.

Combinación de gobernadores.—En el Consejo se trató también de una pequeña combinación de gobernadores a base de la permuta del de Vizcaya con el de Guadalajara. Posiblemente entrará también en la combinación el de Almería, resultando que el de Guadalajara pasará a Almería, el de Almería a Vizcaya y el de Vizcaya a Guadalajara.

Los Juegos Olímpicos.—En cuanto a la propuesta que a las Cortes han de hacer los ministros de Estado y Hacienda, respecto a los créditos necesarios para concurrir a los Juegos Olímpicos de Berlín, se estimó que la cantidad que se solicite sea suficientemente elevada para que la representación española pueda ir en unas condiciones dignas de nuestro país, pero sin que esto signifique que han de emplearse cantidades que excedan de las posibilidades económicas de España.

Las algaradas estudiantiles.—También se ocupó el Gobierno con todo detenimiento de la situación creada en los centros escolares por los frecuentes disturbios que ocasionan alumnos de distintas ideologías políticas. El Gobierno ha dado las normas necesarias para que se evite en todo lo posible que la fuerza pública pueda entrar en los locales docentes, pero sin perjuicio de que, por otra parte, se apliquen con todo rigor las sanciones administrativas a que haya lugar.

## Grandes espectáculos

## RAMBAL

Hoy, tarde y noche

GRANDIOSO ESTRENO

del melodrama a gran espectáculo, escenificación de la popular y mejor novela de Enrique Pérez Escribá, por Casajuana y Rambal,

### "El cura de aldea"

EXITO PERSONALISIMO DE RAMBAL

Mañana, en funciones de GRAN MODA

ESTRENO DEL MARAVILLOSO ESPECTACULO

## LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS

### TEATRO VICTORIA EUGENIA



## La política nacional

## A su regreso de Salamanca el señor Gil Robles recibió la visita de don Miguel Maura, pero no se ha sabido nada de lo que trataron

**Pero sí se sabe que el señor Maura está disgustado "por el espíritu que informa los principios" contenidos en el manifiesto que lanzará la Ceda**

### EL SEÑOR GORDON ORDAS VUELVE A SU DESTINO

MADRID.—La "Gaceta" de ayer publicó una Orden de Agricultura, Industria y Comercio disponiendo que el inspector general veterinario del Cuerpo nacional, don Félix Gordón Ordás, se reintegre al servicio activo.

### DICE EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Ayer, a primera hora de la tarde, el ministro de Agricultura habló unos momentos con los periodistas a los que dijo que el Consejo no se ocupó de política, habiendo tenido la reunión ministerial carácter puramente administrativo.

Añadió que ya es bastante política el hacer que suba el vino y el trigo.

También dijo que los ministros de Hacienda y Agricultura resolverían rápidamente sobre la mejor manera de financiar el sistema de Crédito Agrícola, que el Consejo resolvió establecer en su última reunión. A este efecto continuó diciendo el ministro de Agricultura—me he comprometido a traer para la próxima reunión un proyecto de decreto que aborde esa solución de auxilio de crédito a los agricultores, que el Gobierno estima inaplazable. Y nada más.

Se le dijo que el jefe del Gobierno había hablado de una continuación de gobernadores, y el señor Alvarez Mendizábal manifestó:

—En el Consejo no se ha tratado nada de eso. Lo único que se ha tratado en el Consejo y de lo que yo no les he dado referencia es de los estudiantes; pero creo que ya les habrá dado una nota el ministro de Instrucción Pública.

Entonces el subsecretario de la Presidencia, que estaba presente, dijo que lo de los gobernadores era una simple permuta que a la noche se facilitaría a la Prensa, una vez que estuviera firmada.

### EL REGRESO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

En el rápido de Andalucía llegó a Madrid S. E. el presidente de la República, acompañado de su señora y de sus hijas. En la estación fueron recibidos los señores Alcalá Zamora por el jefe del Gobierno, los ministros, autoridades, secretario general de la Presidencia de la República, secretarios y numerosos amigos particulares.

También acudieron a recibirle la señora de Sánchez Román y otras damas. No se tributaron honores militares por expreso deseo de S. E.

Desde la estación, el señor Portela regresó a la Presidencia, para recoger algunos decretos de los que había de poner más tarde a la firma del presidente de la República.

### GIL ROBLES REGRESA DE SALAMANCA Y SE ENTREVISTA CON MAURA

Anoche regresó de Salamanca el señor Gil Robles. Poco después recibió la visita de don Miguel Maura, con quien celebró una larga conferencia.

Los periodistas intentaron averiguar el alcance de la conferencia, pero ni el señor Gil Robles ni don Miguel Maura quisieron hacer manifestaciones.

### MAURA DESCONTENTO DE GIL ROBLES

Entre los elementos republicanos que integran el llamado bloque contrarrevolucionario, han causado disgusto las referencias que se tienen del manifiesto que el señor Gil Robles se propone someter a la aprobación de los representantes de los partidos de derechas, especialmente en los que se imponen puntos básicos del mismo: Declaración de que las futuras Cortes se conviertan en Cortes Constituyentes, y discusión de si era necesaria o no la disolución de las Cortes pasadas.

El señor Maura no ocultaba su disgusto por el espíritu que informa dichos principios, y se sabe que hoy celebrará una entrevista con los señores Alba y Martínez de Velasco. De esta entrevista depende la actitud que en definitiva habrá de adoptar el señor Maura con respecto a la unión de derechas.

### INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PORTELA

A las seis de la tarde llegó a la Presidencia

### F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES  
— DE LA PIEL Y VENEREAS —  
ALAMEDA, 6. 4.º :: Teléfono 1-29-29

## VISNU

PARA EL CUTIS

TONOS: Blanco Rachel Rosado. Moreno, Bronceado y Ocre

el jefe del Gobierno. Manifestó a los periodistas que no tenía nada que comunicar, pero que probablemente a la salida podría decir dos o tres cosas.

—Ahora—dijo—vengo de testimoniar, en nombre del Gobierno, el pésame al embajador de Inglaterra por la muerte del rey Jorge V.

Se preguntó al señor Portela si entre las visitas que recibiría por la tarde habría alguna de interés, y dijo que esperaba recibir algunas, pero que ninguna tendría importancia política.

El presidente del Consejo salió poco después, haciendo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Muchas visitas. Como cosa saliente de estas entrevistas nada tengo que decir. Lo que sí tiene importancia para la Prensa y para el país es que conviene que precise unas manifestaciones que hice en días anteriores respecto a la propaganda electoral. Es, y me interesa hacer constar, que el Gobierno, como tal Gobierno, según hizo constar en la declaración ministerial, observaría inflexiblemente la posición de neutralidad que es obligada por respeto a la voluntad popular. Esto significa una separación y una distinción entre las responsabilidades y actuaciones del Ministerio y el sentido político, el contenido político y el significado ideológico que hay dentro del Gobierno, y que este también expresó en aquella declaración primaria. No sólo no renuncia el Gobierno a esta orientación de grupo de centro de significado estabilizador de la vida de la República, que es tanto como la vida de España, sino que en ella tiene, en cada momento, más fe por propio examen de conciencia y por las asistencias constantes que vienen alentándole a perseverar en ese camino.

Los ministros irán, pues, a la lucha electoral con un criterio definido y manteniendo enhiesta aquella bandera que desde el primer momento exhibió en la declaración ministerial y con la máxima confianza de que el país y la opinión han de reconocer de ahí esta nuestra más fecunda esperanza para la nación.

Volviendo a las propagandas electorales y dicho esto, que quede bien puntualizado que el Gobierno se reserva el derecho de utilizar la Radio para las actuaciones de Gobierno, pero en cuanto es creyente de una idea y representa una fuerza política de lucha, se somete a la ley común y no se otorgan privilegios que no tendrían otro significado que el de poder ser tachados de imparciales e improcedentes.

Con esto queda precisado que la Radio no será utilizada por ningún partido político, ni siquiera por el del centro que el Gobierno significa.

En cuanto a la aviación, esto siempre y en todo momento está sujeto a lo que decida la Dirección General de Seguridad, respecto a los vuelos sobre poblaciones. Esto tiene dos aspectos: el de la seguridad de los habitantes de la ciudad que también merece cierta consideración, y el del orden público que puede ser alterado por lo que se lance desde los aparatos, y que el Gobierno tiene el deber de prevenir.

El jefe del Gobierno recibió, por la tarde, en la Presidencia, las visitas de don Juan March, gobernador de Granada, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Barcelona, don Fernando Sarraga, y don Víctor Mesa.

## El conflicto italo-etiope

## Los italianos anuncian que el lunes continuaba su ofensiva en todo el frente Sur y que han causado once mil bajas a los etíopes

**Y los abisinios aseguran que las grandes victorias que se atribuyen los italianos en Dolo no son tales, sino que así las anuncian para levantar el ánimo**

### EL GENERAL GRAZIANI PROSIGUE EL AVANCE

DOLO.—Nuestro avance entre Ganale Doria, Doua Parma continúa. El general Graziani sigue el avance de las tropas, dirigiendo los movimientos por la telegrafía sin hilos. La legión de guardabosques, reforzada por elementos indígenas, toma parte activa en el avance, persiguiendo al enemigo a lo largo de la frontera de Kenya. Se hace notar que los aviones británicos siguen con atención la marcha de esta columna. Nuestra columna central se apoderó de gran cantidad de fusiles y municiones de todas clases. Gran número de etíopes, escondidos entre la maleza, han sido hechos prisioneros.

### EL NEGUS Y EL AVION

ADDIS ABEBA (Del enviado especial de la United Press).—La Cruz Roja ha informado telefónicamente desde Bechirnam que un camión de la Cruz Roja ha caído de la carretera sobre el flanco de la montaña entre dicho punto y Dessie, matando al «chauffeur». El camión ha quedado destruido. Se desconocen mas detalles, pero se cree que el conductor era etiope.

El consejero americano del Negus en cuestiones financieras, Mr. Colson, que ha llegado a esta ciudad desde Dessie, ha dado cuenta de que cuando estaba despidiéndose del Negus, un avión italiano realizó un vuelo de reconocimiento sobre dicha población. Al verlo Mr. Colson y el emperador se dirigieron hacia un puesto de bombardeo antiaéreo situado sobre una colina vecina y pudieron observar cómo los operadores de dicha batería intentaban en vano alcanzar el avión italiano que volaba a una gran altura.

### LOS ITALIANOS CALCULAN QUE LOS ETIOPESES HAN SUFRIDO ONCE MIL BAJAS

ROMA.—El ministro de la Guerra anuncia que la ofensiva italiana en el frente sur de Etiopía continuó durante todo el lunes. Se calculan en once mil el número de etíopes muertos o heridos desde el doce de enero.

### CONTROLANDO LOS MOVIMIENTOS DEL ENEMIGO

ROMA.—El mariscal Badoglio telegrafía: «La aviación controla, por medio de vuelos cotidianos, todos los movimientos del enemigo hasta Addis Abeba.»

### LA BATALLA ENTRE LAS FUERZAS DEL RAS DESTA Y LOS ITALIANOS

ADDIS ABEBA.—Informaciones procedentes del «ras» Desta dicen que la batalla entre los italianos y sus fuerzas empezó hace quince días cerca de Dolo en la región del Canal Doria, y que la batalla continúa en estos momentos entre las tropas especiales italianas de Somalia y la vanguardia de las fuerzas del «ras» Desta.

El Gobierno abisinio declara, y anuncia a la población abisinia que la prensa italiana ha convertido en «importantísima victoria» escasísimos éxitos alcanzados cerca de Dolo, y que ello tiene por objeto afianzar la moral de las tropas de la población italiana. El Gobierno agrega que los extraordinarios sacrificios que han realizado los italianos no compensan en lo más mínimo los escasos éxitos obtenidos.

Añade que también se persigue con esta propaganda el objeto de debilitar la moral de las fuerzas abisinias; pero que incluso el empleo de los gases, los bombardeos contra ciudades abiertas y hospitales, así como contra las ambulancias, no llevarán

a los abisinios a cesar en su lucha, pues por el contrario, todos estos hechos no sirven más que para afianzar a las tropas y a la población abisinia en su energía.

El pueblo abisinio está dispuesto a luchar hasta el último extremo y a realizar los mayores sacrificios y soportar las más grandes pérdidas por la defensa del país.

### SE REUNE EL COMITE DE LOS 13

GINEBRA.—A las seis de la tarde se ha reunido privadamente el Comité de los 13. En la sesión, se ha aprobado un informe en el que se declara que por ahora no es posible hacer una nueva tentativa en pro de la paz. Se da a entender además que el próximo paso hacia la conciliación debe partir de Italia. El informe será presentado al Consejo de la Sociedad de Naciones el jueves próximo.

El Comité de los 13 se reunirá hoy, miércoles, por la tarde, y es muy posible que esta reunión designe un Comité de técnicos para estudiar el problema de la implantación del embargo de petróleo contra Italia.

El ministro de Relaciones exteriores de la Gran Bretaña, Mr. Eden, someterá al Comité un informe sobre las negociaciones de mutua ayuda de la Gran Bretaña con las potencias mediterráneas.

Antes de la reunión de ayer, del Comité de los 13, el Consejo de la Sociedad de Naciones celebró una solemne sesión pública durante la cual sus miembros rindieron un último tributo a la memoria del rey Jorge V, y expresado su pésame a la familia real inglesa y a la nación británica. El señor Bruce, presidente del Consejo, de nacionalidad australiana, habló en nombre del mismo, después de lo cual cada uno de los delegados expresó individualmente su sentimiento por el fallecimiento del monarca británico.

### APLAZAMIENTO DEL CONSEJO DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA.—La reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones fijada para ayer ha sido aplazada a consecuencia de la muerte del rey Jorge de Inglaterra.

### Aún no se ha firmado el pacto de paz del Chaco porque han surgido dificultades

LA PAZ.—A última hora han surgido dificultades para la firma del pacto de paz del Chaco. Las autoridades bolivianas han declarado que no firmarán el pacto a menos que se revise para incluir las observaciones que Bolivia hizo la semana última. Añaden que esta determinación ha sido adoptada en vista de que no han sido atendidas las sugerencias bolivianas.

El señor José Gutiérrez, que actúa de ministro de Relaciones Exteriores, ha manifestado que no ha autorizado todavía a la Delegación boliviana en Buenos Aires para que firme el documento.

### L señor

## Don Victoriano de Marcos González

HA FALLECIDO A LAS 2 DE LA MA-  
DRUGADA DE HOY, A LOS 62 AÑOS  
DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacra-  
mentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, don José y doña María; hijos políticos, doña Natividad Peñalva y don Agustín Luna; nieta, María Cristina; hermanos, don Marcelino y doña Ana (ausentes); hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes.

SUPPLICAN a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, JUEVES, a las NUEVE Y CUARTO de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ignacio, por cuya asistencia a dichos actos les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 22 de enero de 1936.  
Domicilio: BARRIO DE EGUIA, 6. 4.º

### La señora

## Doña Teodora Macazaga Coello

(VIUDA DE DON RAMON LLANOS)

Falleció en la tarde de ayer a los 85 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.  
R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña Josefa, don Adolfo y doña Ramona; hijos políticos, don Ramón Olaviaga y doña Consuelo Goiburru; nietos, don Ramón, doña María, don Adolfo y don Juan José Anechino, don Telesforo Olaviaga, don Félix, don Ramón, don Joaquín y don Fernando Llanos; nieta política, doña Julieta Morea; sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de PASAJES DE SAN JUAN, que tendrá lugar a las TRES Y MEDIA de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, JUEVES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de dicha villa, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: URBETA, número 1.

San Sebastián, 22 de enero de 1936.



## ANTE LAS ELECCIONES

# Como primer punto del programa de la coalición de derechas figura la reforma de la Constitución, sobre todo en lo que tiene de laicista, marxista y separatista

**El segundo punto consiste en el propósito decidido de provocar una votación desfavorable al discutirse la disolución de las Cortes para destituir al presidente**

**Los socialistas de Almería se niegan terminantemente a votar la candidatura de don Augusto Barcia y los republicanos de Granada no admiten más que dos socialistas**

## EL PROGRAMA ELECTORAL DE LAS DERECHAS, SEGUN «YA»

«En la reunión que tuvieron ayer tarde los jefes de las derechas españolas, llegaron a un acuerdo definitivo sobre las bases que han de servir para la coalición antirrevolucionaria. Las referencias oficiales de la reunión anuncian la publicación de un manifiesto, en que se condensarán los postulados que han de constituir el compromiso de esta unión. Hasta este momento nada se ha dicho sobre dichos puntos, pues, al parecer, para la redacción definitiva del manifiesto se espera a que el señor Gil Robles regrese de Salamanca, a donde ha marchado esta mañana con el propósito de regresar a Madrid a primera hora de la noche.

Noticias recogidas por nosotros acerca de personas que han intervenido muy de cerca en las conversaciones para la unión de derechas, acusan que el manifiesto antirrevolucionario saldrá a la luz en el día de mañana. Será muy breve; se calcula que no tendrá más de dos cuartillas. Los puntos principales serán dos. Figura como primer punto del programa la coalición de derechas la reforma de la Constitución, sobre todo en lo que tiene de laicista, marxista y separatista.

En segundo término, las derechas se comprometen ante la opinión pública que el nuevo Parlamento cumpla lo dispuesto en el párrafo último del artículo 81 de la Constitución, que dice así:

«En el caso de segunda disolución, el primer acto de las nuevas Cortes será examinar y resolver sobre la necesidad del decreto de disolución de las anteriores. El voto desfavorable de la mayoría absoluta de las Cortes llevará aneja la destitución del Presidente.»

De este segundo punto se desprende perfectamente el propósito decidido de las derechas de que el Parlamento delibere, en primer término, con arreglo al citado artículo de la Constitución, sobre si la disolución de las Cortes elegidas en el año 1933 fué o no necesaria.

Estos dos puntos han de ser la médula del manifiesto, en que se ha de hacer público el pacto de las derechas. Nada figurará en él sobre el programa de Gobierno para las fuerzas que dentro del régimen figuran en la coalición.

En cuanto a la proporcionalidad de candidaturas, aunque todavía no está ultimada, parece que el número de ellos, que en coalición se asigna a las fuerzas monárquicas en sus dos ramas, no llegará a 70.

Sobre las coaliciones con radicales, mauristas y demás elementos afines, serán circunstancias, ajustándose a las conveniencias provinciales ante la perspectiva que otorga el frente antirrevolucionario.

La candidatura del frente de derechas por Madrid, aunque no ultimada, se asegura que tendrá la siguiente proporción: Ceda, 5 puestos; Renovación Española, 3; tradicionalistas, 1; radicales, 2; independientes, 2.

## LA REUNION DE LAS DERECHAS, SEGUN «LA VOZ»

«La Voz» dice lo siguiente:

«A la reunión celebrada por los elementos monárquicos, representados por los señores Goicoechea y Calvo Sotelo con las demás fuerzas de derechas, en las que figuran los señores Gil Robles y Martínez de Velasco, los monárquicos llevaban cuatro puntos, de los cuales, sólo tres fueron tratados, y sólo en uno recayó acuerdo: el relativo a que las Cortes, inmediatamente después de constituirse, se declarasen constituyentes.

En los otros dos extremos referentes a la inmediata destitución del Presidente de la República y a la constitución de un Gobierno provisional, discrepó el señor Gil Robles.

El cuarto extremo se refería a la persona que habría de sustituir al señor Alcalá Zamora en la Jefatura del Estado, que los monárquicos trataban que recayera en un general.

El señor Martínez de Velasco discrepó en todos los puntos.

**LAS CANDIDATURAS DE IZQUIERDAS EN ALMERÍA Y GRANADA**

MADRID.—Personas de relieve en los partidos de izquierda aseguraban ayer tarde en el Congreso, que los socialistas de Almería se niegan terminantemente a votar

la candidatura de don Augusto Barcia. Asimismo expresaban el disgusto por lo que pasaba en Granada, donde las izquierdas republicanas sólo permiten que vayan en candidatura dos socialistas.

## LA CEDA Y LAS PROVINCIAS LEVANTINAS

MADRID.—Ayer tarde estuvo en los pasillos del Congreso el ex ministro de Obras Públicas, señor Lucía, que había llegado de Valencia a mediodía. Manifestó a los periodistas que el propósito de su viaje era conferenciar con el señor Gil Robles, y marchar inmediatamente a provincias; pero que al enterarse que estaba el jefe de la Ceda en Salamanca, esperaba para hablar con él de cosas electorales.

Se le preguntó por el programa electoral de las provincias levantinas, y contestó:

Desde luego, tengo la impresión de que los votos de mayoría, tanto en la provincia como en la capital, son nuestros. Téngase en cuenta que en las elecciones pasadas, en la capital, tuvimos nosotros 60.000 votos, 60.000 los autonomistas y 30.000 las izquierdas. Ahora bien; como los autonomistas han ingresado en el portelismo, y tienen por tanto el halago del Poder, no sabemos en qué cuantía será la división de estos elementos; esto es, los afectos al señor Lerroux y los que están con el señor Elasco. Esa es la incógnita.

Como un periodista le preguntara qué alcance tenía la expresión de que los votos eran de la derecha regional, contestó:

—Es que en Valencia la posesión de los votos no implica triunfo, si nos atenemos a lo que sucedió en las elecciones anteriores, que triunfamos en las urnas y sólo vinimos a la Cámara por las minorías. El que se repita la operación en las próximas elecciones no me produciría sorpresa. Anuncié por último el señor Lucía que la lucha en Valencia será bastante cruda.

## CANDIDATURAS DE LAS DERECHAS EN SALAMANCA

SALAMANCA.—Llegó el señor Gil Robles para asistir a la reunión de las organizaciones de derechas afectas a la Ceda, y proceder a la designación definitiva de la candidatura.

En el Círculo de «Educación Ciudadana» pronunció el señor Gil Robles breves palabras. Dijo que en principio se había acordado ir por los seis puestos.

La candidatura la formarán los señores Gil Robles, Casanueva (don Cándido) y Lamamié de Clairac. Por los tradicionalistas, don José Simas Leal y don Ernesto Castañón, para los cinco primeros puestos, eligiéndose al alcalde de Béjar, don Ramón Ollero, caso de ir al copo.

El señor Gil Robles ha salido para Madrid, quedando descartada, por tanto, la coalición en esta provincia con Renovación Española y los mauristas, de cuya unión con la Ceda se hablaba.

## LA ALIANZA ELECTORAL EN BARCELONA

BARCELONA.—Después del acuerdo adoptado por Acción Catalana Republicana de participar en el bloque de izquierdas, se han celebrado varias reuniones por los dirigentes de los distintos grupos políticos, con objeto de concertar definitivamente la coalición y determinar la proporción de candidaturas de cada partido, en relación con la potencia de sus organizaciones.

Parece que Izquierda Republicana se muestra intransigente en determinados puntos y la coalición no estima razonable su actitud.

Anoche el presidente del Comité Ejecutivo de la Esquerra, ex ministro don Carlos Pi y Suñer, marchó a Madrid para negociar con los directivos de Izquierda Republicana las proposiciones presentadas por la delegación catalana.

## MITIN RADICAL ENTRE CONSTANTES INTERRUPCIONES

JEREZ DE LOS CABALLEROS.—Anoche se celebró un mitin radical en el teatro Anita, interviniendo los señores Barbosa, Bafuellos, Bardají y Salazar Alonso.

Hubo muchas interrupciones alusivas al «Straperlo», al «reloj», todo ello acompañado de carcajadas y silbidos.

El tono general de los espectadores fué de una broma irónica, apenas ininterrumpida, quedando detenido un espectador.

Gran parte del público entonó «La Inter-

nacional», abandonando el teatro y recorriendo varias calles dando vivas a Azaña y Largo Caballero.

Frente al teatro radical se estacionó un gran número de personas de las que habían estado en el mitin. Los grupos pedían la libertad de Idenido, libertad que fué concedida, disolviéndose los grupos. La Guardia civil patrulló por algunas calles para evitar incidentes.

Mientras ocurría todo esto, el mitin continuaba entre constantes interrupciones. El señor Salazar Alonso ante la censura del público se defendió con argumentos a su favor en el asunto del «Straperlo». Elogió a la Ceda abogando por el frente antirrevolucionario.

Los oradores, terminado el acto, partieron en automóvil para Badajoz.

## LOS FRENTE ELECTORALES EN VALENCIA

VALENCIA.—El frente de izquierdas ha pasado sus peticiones de candidaturas al Comité Central de Madrid, por no haber llegado a un acuerdo en lo que se refiere al número de puestos a adjudicar a cada uno de los partidos que lo integran.

El partido autonomista no ha entrado en la coalición por acuerdo tomado por las izquierdas. Sobre este extremo decidirá, también, el Comité de Madrid.

Por lo que se refiere a la candidatura derechista, parece que la Ceda sólo concede un puesto a Renovación Española y otro a los tradicionalistas.

## MAS FRENTE ELECTORALES

BADAJOZ.—Desde ayer está reunida en sesión permanente la Junta mixta de los partidos de izquierda, para el acoplamiento de los candidatos. Desde luego, es acuerdo refrendado ir a la lucha en coalición los partidos de Unión Republicana, Izquierda Republicana, socialistas y comunistas. Se cree que hoy habrá candidaturas.

En el campo de las derechas el confusio-nismo es enorme, y cualquier vaticinio resultaría aventurado. Las reuniones y cabildos que constantemente se celebran, parecen ir encaminados a disuadir a los centristas señores Hidalgo y Bardají, como elementos más destacados de esta nueva organización, para que no formen candidatura aparte, con lo que sólo se lograría restarles votos en beneficio de las izquierdas.

Estas comenzarán hoy una activa labor de propaganda por los pueblos de Llerena, Zafra, Don Benito, Villanueva y Castuera.

## ACTOS DE LA CEDA

SEVILLA.—Organizados por Acción Popular, se han organizado mítines en Ecija, con intervención del ex diputado señor Monge Obernal, y en Constantina con la actuación del ex diputado señor Illanes del Río.

## PROXIMOS MITINES DE LOS COMUNISTAS

SEVILLA.—El Partido Comunista ha organizado los siguientes mítines:

Día 23, en Valencia, Mairena y Aljarafe de Marchena; día 24, en Morón de la Frontera y en Tomares, en este último pueblo en colaboración con los oradores socialistas; día 25, en Castilblanco de los Arroyos y Ronquillo; día 26, en Bormujos, con socialistas y republicanos de izquierda; en San Juan de Aznal Farache, con socialistas, y en Umbrete, también con socialistas; día 27, en Bollullos de la Mitación, con socialistas; el día 28, en Almensilla, con socialistas, y el día 31, se hará el resumen en un mitin monstruo, en Sevilla, con intervención de Francisco Galán, Jesús Hernández y otros oradores.

## LAS CANDIDATURAS POR TERUEL

TERUEL.—Los partidos de izquierda han llegado a un acuerdo respecto a la proporcionalidad de puestos para la candidatura electoral. Izquierda Republicana presentará tres y los socialistas los demás.

Respecto a nombres, se sabe que los socialistas han designado al director de la Escuela Normal de Santander, don Pedro Díez. La Izquierda los designará en la asamblea provincial que celebrará el domingo, asegurándose que, entre los elegidos, figurará el ex diputado don Gregorio Vilatela.

Acción Popular continúa sin cubrir el cuarto puesto de su candidatura.

Parece tener varios aspirantes entre agrarios y tradicionalistas, asegurándose que, caso de que no se le otorgue al ex diputado agrario don Leopoldo de Igual, éste se presenta solo. Con carácter de centrista luchará el ex ministro don Vicente Izanzo.

## MITIN DE LOS MONARQUICOS

PLASENCIA.—En el Teatro Alcázar se celebró ayer un mitin organizado por el bloque nacional, tomando parte los señores Maura (don Honorio) y Calvo Sotelo. Albiñana no pudo asistir por encontrarse enfermo.

El señor Maura manifestó que figurará como monárquico en la candidatura de la unión de derechas para esta provincia, advirtiéndole a sus futuros electores que, como monárquico le votarán, pues de otro modo no querría sus votos, ya que la República significa la revolución y para vencer a ésta sólo es posible la Monarquía, de la que cada día se siente más entusiasta.

A continuación habló el señor Calvo Sotelo, quien criticó la actuación del presidente de la República y del señor Portela Valladares. Trató a continuación de la unión de derechas, en la dice han tenido que sacrificarse renunciando incluso a presentar candidatos en varias provincias; pero que se resigna porque por encima de todo ha de estar la patria. Añadió que cada día se nota más ambiente monárquico y que la República no puede ser sostenida por las izquierdas, ya que la mayoría de los que militan en ella sólo la utilizan como instrumento para lograr sus fines, que son impuestos por la Tercera Internacional. Por la derecha dice que la República carece de toda base, pues él ha oído decir a varios diputados de Acción Popular que son más monárquicos que los de Renovación Española.

## LAS DERECHAS EN LERIDA

LERIDA.—En la reunión celebrada esta tarde por los elementos pertenecientes a los partidos Lliga Catalana, tradicionalistas, Ceda y Renovación Española, para la formación del frente contrarrevolucionario, se llegó a un acuerdo en virtud del cual los cuatro puestos de la mayoría serán: dos de la Lliga, un tradicionalista y un cedista. Para los de la Lliga, se indican los nombres de don Manuel Florensa Farre, que se presenta a la reelección, y don Luis Massot. El tradicionalista, don Casimiro de Sangenís Beltrán, y el de Acción Popular Catalana, don José Avizanda, notaria de esta capital.

## LA C.N.T. EN ZARAGOZA

ZARAGOZA.—A las doce y cuarto de la noche terminó en el Iris-Park el mitin organizado por la C.N.T. con carácter de nacional. Estaban llenos todos los salones del teatro, cine, baile y patinaje, habiendo reunidos en ellos unas 20.000 personas, abundando las mujeres.

Hablaron representantes regionales de Aragón, Rioja y Navarra, de Cataluña y Andalucía.

Concretamente los oradores Abós, Ascaso y Ballester dijeron que quedaba hecho implícitamente un pacto entre el proletariado español para ir contra los fascistas y contra la pena de muerte.

La C.N.T. ofrece su concurso antes de las elecciones, en las elecciones y después de las elecciones, para cuanto sea revolucionario. En cuanto al hecho de votar, la C.N.T. no acepta la responsabilidad de incumplimiento. Sus bases ideológicas aconsejan que no se vote; pero como la lucha política actual es la más grave que ha habido en España, la C.N.T. deja en completa libertad a sus afiliados para que obren con arreglo a su conciencia, teniendo en cuenta las circunstancias con toda su trascendencia. Si los afiliados a la C.N.T. consideran que con sus votos deben responder al reto de las derechas, que voten e, incluso, que colaboren en actos electorales en la forma que consideren más oportuno. La C.N.T. recoge las palabras pronunciadas por Largo Caballero en varios discursos y por Jiménez Asúa en Zaragoza, y les da su conformidad para sacar de las cárceles a los anarco-sindicalistas, llegando a un pacto con la U.G.T., ya que existen entre ambas organizaciones puntos de coincidencia. Cree que los comunistas y pestañistas deben ingresar en la U.G.T., pues en su reglamento hay también puntos de relación. Las conclusiones aprobadas por unanimidad han sido éstas:

Primera.—Unión del proletariado. Segunda.—Amplia amnistía; y Tercera.—Derogación de la Ley de Vagos y Maleantes.

A pesar de la extraordinaria concurrencia, no hubo a la entrada, en el acto, ni después del mismo, el menor incidente.



## Los atentados sociales

# Ayer por la tarde, al dejar el trabajo, fueron agredidos a tiros en distintos lugares de Madrid tres obreros pertenecientes a Falange Española

Uno de los agredidos fué muerto, otro resultó gravemente herido y el tercero se libró de los disparos arrojándose al suelo

MADRID.—En las últimas horas de la tarde de ayer, comenzaron a recibirse noticias de varios atentados de carácter social cometidos en diferentes lugares de Madrid. Según los primeros datos que se recibían en la Oficina de Orden Público de la Dirección general de Seguridad, tres obreros habían sido agredidos a tiros por grupos de desconocidos, en calles diversas de la capital, y cuando terminada la jornada de trabajo se dirigían a sus domicilios respectivos.

Existe una casa en construcción en la calle de Modesto Lafuente, que bien puede calificarse de trágica. En esta obra trabajaban los tres obreros que no hace muchas noches fueron agredidos a tiros por unos desconocidos en la calle de Villamil. Uno de estos obreros resultó muerto a consecuencia de la agresión y los otros dos gravemente heridos.

Según las investigaciones que con motivo de aquel suceso practicó la Policía, parece que el contratista de esta obra tuvo algunas diferencias con los obreros que en ella empleaba. Estos se declararon en huelga, si no en su totalidad si en su mayoría, y el contratista cubrió las vacantes con personal perteneciente a una organización antagónica a aquella a que pertenecían los huelguistas.

En la casa en construcción de la calle de Modesto Lafuente comenzó a trabajar hace pocos días José Alcázar Terrero.

Desde hace algún tiempo José se encontraba sin trabajo, por lo que decidió dirigirse a una Agencia de colocaciones afectas, al parecer, a Falange Española. En la Agencia tomaron la dirección del obrero—calle de Leonor González, número 36, Puente de Vallecas—, y quedaron en avisarle si encontraban vacante en su oficina de albañil. Lo hicieron a los pocos días, y Alcázar fué a trabajar a la obra.

Ayer por la tarde, después de terminar la jornada, el obrero salió de la casa en construcción acompañado de otros compañeros, de los que pronto se separó para encaminarse a su domicilio, a pesar de las instancias que aquellos le hacían para que todos juntos fueran a un bar cercano.

José tomó el Metro que le condujo hasta Vallecas. Cuando iba a pie por la calle de Alcalá Zamora, se encontró a una cuñada suya y una vecina, las cuales se extrañaron de verle ir tan pronto a su casa.

Entre las dos mujeres, el obrero siguió su camino calle abajo. A los pocos pasos la cuñada, llamada Eugenia, le dijo:

—Me parece que nos vienen siguiendo.

—¡Ah, no hagas caso!—contestó José.

Y siguieron su marcha. Más adelante vieron aparecer frente a ellos a un individuo, como de unos 27 años, que vestía traje azul. Rápidamente el joven sacó una pistola, y con ella disparó sobre José, que cayó al suelo. Instantáneamente, mientras las mujeres pedían auxilio, el individuo que venía siguiendo a José, como antes indicara Eugenia, se unió al que había disparado, y juntos buyerón a todo correr en dirección al Pacifico.

A las voces que daban demandando socorro Eugenia y su vecina, llegaron pronto a la calle de Alcalá Zamora, casi desierta al ocurrir el suceso, numerosas personas y algunos guardias. Entre todos, valiéndose de un taxi, trasladaron a la Casa de Socorro, de Vallecas, al infortunado José, que eno daba señales de vida. En este centro benéfico los médicos apreciaron que poco podían hacer por salvar la vida del desgraciado obrero, que presentaba una herida gravísima por arma de fuego, con orificio de entrada y salida por la región epigástrica y salida por la región lumbar izquierda. A los pocos minutos de ingresar en el benéfico establecimiento, José Alcázar dejaba de existir. Estaba casado. No tenía hijos.

En la misma obra de la calle de Modesto Lafuente trabajaba—también como el anterior desde hace muy poco tiempo—el albañil Moisés Nombela Martín, de 44 años, casado, con domicilio en la Colonia de Orcasitas.

Esta tarde salió del tajo poco después que el desventurado José Alcázar Terrero, y como él, se dirigió a su casa.

Moisés Nombela había sido amenazado de muerte varias veces. De las referencias que de su persona han dado a la Policía se desprende que este obrero era delegado de Falange o jefe—esto no está claro—entre los afiliados a esta organización en la barriada de Orcasitas.

Ayer, poco antes de las seis, Moisés pasaba por el descampado que existe en las inmediaciones de la colonia de la Arganzuela, por donde acostumbraba a dirigirse a su casa. Inopinadamente, de detrás de unos árboles, surgieron varios individuos que con pistolas hicieron una descarga sobre él. A continuación se dieron rápidamente a la fuga, dejando a Moisés tendido en el suelo.

Las detonaciones fueron oídas desde las casas más próximas de la colonia, algunos de cuyos vecinos salieron al campo para ver lo que ocurría. Uno de éstos encontró a Moisés exánime, junto a un árbol, e inmediatamente ayudado por los demás lo trasladó a la clínica de Legazpi, sita en el paseo de las Delicias, número 156.

En este centro benéfico los médicos prestaron asistencia al obrero herido. Este presentaba cinco heridas producidas por arma de fuego, una en el muslo derecho. Su estado fue calificado de grave. Posteriormente se le trasladó al Equipo Quirúrgico del Centro, donde quedó hospitalizado.

## ATENTADO FRUSTRADO

Unos conductores de taxis que tienen establecido el punto de parada en la plaza de la Opera, frente a la boca de la estación del Metro, observaron, poco después de las cinco y media de la tarde, que cuatro individuos con aspecto de obreros se paseaban insistentemente por aquel lugar; pero no dieron mayor importancia a este hecho.

Poco después, un individuo que vestía traje azul y se tocaba con una gorra, subió las escaleras del Metro y se detuvo un instante al llegar a la acera. En aquel momento sonaron varios disparos, y los conductores de taxis pudieron ver, primero, que el joven que acababa de subir de la estación del Metro se arrojaba al suelo rápidamente, y segundo, que los cuatro desconocidos, que antes habían estado paseando por aquel lugar, se lanzaban a todo correr hacia la Plaza de la República.

Inmediatamente, y antes de que el joven agredido hubiera podido alejarse, como parece que fué su primera intención, llegaron varios guardias uno de los cuales

se hizo cargo de él, mientras los otros corrían inútilmente tras los fugitivos que lograron desaparecer.

El joven fué conducido al Equipo Quirúrgico del Centro, donde los médicos apreciaron que había salido ileso de la agresión. Fué asistido de fuerte excitación nerviosa. Posteriormente se le condujo a la comisaría, ya que en el Equipo Quirúrgico le había negado a dar su nombre. Según parece, éste fué lo que hizo ante la Policía, pero ante ésta dijo que suponía que uno de sus agresores era un tal Fernando Carrión Gutiérrez, de 25 años, mecánico de oficio, afiliado a la C. N. T.

De la Comisaría salieron varios agentes los cuales poco después detenían a acusado. Este, ante el comisario, manifestó que, si bien conocía al agredido por haber trabajado juntos, nada tenía que ver con el hecho.

Parece que la Policía ha sabido que el agredido pertenece a Falange Española y que estaba amenazado de muerte por entidades obreras antagónicas desde hace algún tiempo en que actuó en sentido sindical en la ciudad de Santander.

De las primeras investigaciones practicadas por la Policía en torno a los atentados cometidos en Madrid, parece se desprende que las tres agresiones obedecieron a un plan preconcebido. Hay que observar que los tres atentados fueron casi simultáneos. Las tres agresiones se cometieron entre seis menos cuarto y seis y cuarto de la tarde.

La Brigada de Investigación social trabaja activamente para lograr el esclarecimiento y la detención de los autores de estos sangrientos hechos.

# CAPÍTULO DE SUCESOS

## PALANQUETAZO EN UN PISO

En la Comisaría de Vigilancia se presentó ayer el guardia municipal Francisco Martínez Navarrete, manifestando que a requerimiento de Agapito Díez Díez, empleado municipal, se personó en la casa número 3, cuarto piso, de la calle de Pi y Margall, encontrándose con la puerta abierta y comprobando que había sido violentada la cerradura, no pudiendo precisar si faltaba algún objeto por encontrarse ausente la inquilina del citado piso.

La puerta ha sido cerrada con un candado hasta que comparezca la inquilina, habiéndose dado cuenta del hecho al Juzgado.

## DETENCION DE UN INDESEABLE

Ayer comunicó el cabo miquelete de Santa Agueda que sobre las dos y media de la madrugada del lunes fué detenido un individuo llamado Jesús Azcárate Sologasta, de treinta y cinco años, natural y vecino de la citada localidad, por hallarse en el interior del patio de la Casa de Salud de las Hermanas Hospitalarias, con intención de cometer actos inconfesables, según declaró al ser detenido.

Fué puesto a disposición del juez municipal de Mondragón, juntamente con el atestado instruido al efecto.

## EXPULSADOS DE LA PROVINCIA

Comunicó el cabo miquelete del puesto de Legazpi que han sido detenidos, por dedicarse a la mendicidad, José María Monteiro, de veintidós años, portugués, y Cándido Fernández Alvarez, de veintitrés, natural de Santiago (Orense), los cuales fueron conducidos al límite de la provincia para ser expulsados.

## EL CODIGO DE CIRCULACION

Por el Cuerpo de Miqueletes se han presentado a la Dirección de Caminos provinciales cuatro denuncias por infracción a diversos artículos del Código de circulación de carreteras.

## UN HERIDO GRAVE POR UNA DESCARGA

El industrial tolosano, don Francisco Barandiarán, de 36 años, casado, cuando se encontraba en la mañana de ayer reparando un transformador que posee junto a sus talleres electro-mecánicos, recibió una fuerte sacudida, cayendo de bruces sobre el transformador, y produciéndose graves quemaduras. Dándose cuenta de lo que ocurría, varios obreros acudieron en su auxilio, y gracias a la pronta intervención pudo volver en sí el accidentado, a quien se le practicó la respiración artificial.

Trasladado a su domicilio, anoche continuaba en muy grave estado.

## LOS MALOS EJEMPLOS

En la calle Aldamar fué detenido ayer un muchacho de doce años, que se apoderó de un carrito de mano del establecimiento del señor Quinceches de una caja con pastillas de chocolate, valorada en 4 pesetas veinticinco céntimos.

Ha sido puesto a disposición del Tribunal de Menores.

## DOY EN HIPOTECA

cantidades sobre fincas con absoluta reserva (60.000 al 4'75 %). Compraría casas y pisos. Francisco Gascue, núm. 3. GARMENDIA.

# Un automóvil de la Dirección general de Seguridad atropelló a varias personas, a una de las cuales causó la muerte

Los maleantes que huyen de la policía en Valencia se dedican a apedrear los trenes de la línea de Barcelona

## HERIDO AL DISPARARSE LA PISTOLA

MADRID.—En la Casa de Socorro del distrito del Hospicio se presentó ayer, minutos antes de las seis, un individuo que iba herido en la cara palmar de la mano izquierda. Asistido por los médicos, le apreciaron quemaduras producidas por el fognazo de una pistola al dispararse. También le fué extraído un trozo de casquillo de una pistola de las llamadas perreras.

El herido manifestó llamarse Guillermo Martínez Iniesta, de oficio peluquero. Dijo que en la calle de Fuencarral, esquina a la de Santa Bárbara, desde un automóvil que por allí pasaba a gran velocidad, le hicieron el disparo a consecuencia del cual resultó herido. Naturalmente, a la Policía no le satisfizo esta explicación. Se cree que Guillermo manipulaba con una pistola, la cual se le disparó, y para eludir responsabilidades ha dado en la Comisaría esta versión equivocada.

## UN COCHE DE LA DIRECCION DE SEGURIDAD ATROPELLA A VARIAS PERSONAS, MATANDO A UNA

MADRID.—En la calle de Atocha, un coche de la Dirección de Seguridad dedicado habitualmente a la escolta del ministro de Estado, que conducía el agente conductor José Arias Queipo, al llegar a la altura de la calle de San Eugenio, intentó cruzar la vía una niña de corta edad.

El conductor, para evitar el atropello, hizo un rápido viraje, y fué a estrellarse contra la fachada de un establecimiento, arrollando a varias personas. Resultaron heridas: Pedro Soler Ripoll, de 42 años. Falleció en la Casa de Socorro a consecuencia de las heridas sufridas. Antonia Martínez de la Torre, Carmen Gómez Ferraras, Domingo Blanco de Mingo, Felipe Alcalde Valbuena, Julia Díaz Luis, Concepción Rioja Molinero, Antonia de la Torre Pardiñas, Victoria Torres Benito, Virginia Rosa Rodríguez y Juan Ruiz García.

Todos ellos de pronóstico reservado. En el Hospital Provincial han sido asistidos, además, Julia Beas, mujer de unos 40 años, siendo su estado gravísimo y no habiendo podido prestar declaración; Luisa Araque Díaz, de 12 años, siendo su estado de pronóstico reservado.

## TREN APEDREADO

VALENCIA.—Entre las estaciones de El Cabañal y Matriste, fué apedreado el tren de viajeros 730, de la línea de Barcelona. Algunos cristales de las ventanillas quedaron rotos, sin que ocurriera ninguna desgracia.

Parece que cometen estos actos de bandalismo los maleantes que, huyendo de las razias de la Policía, han abandonado el cauce del Turia internándose en la huerta.

# NOTICIAS

CURSOS CIENTIFICOS.—El Centro de Estudios Científicos, continuando la labor cultural que viene desarrollando, ha organizado dos nuevos Cursos para los meses de febrero, marzo y abril próximos.

El primero, de "Reconocimiento, preparación y purificación de especies químicas", en el Laboratorio del Centro, al igual que el que ha tenido lugar en el primer trimestre del curso actual.

El segundo, de "Elementos de análisis algebraico y de álgebra financiera", cuyo cuestionario daremos a conocer al público en breve.

El período de matrícula se abrirá el próximo viernes, día 24, de siete a nueve de la tarde, en la Secretaría del Centro (Blas de Lezo, 1).

REGISTRO CIVIL.—Nacimientos: María de Aristeguieta Loizu, Miguel Madrazo Barinaga, Miguel Udaquiola Echeverría, Balasí Aristimuño Eransquin, Juan Beloki Cortejarena, Francisca Echeverría Arrillaga, Elixabete Marañón Bubea. Defunciones: Gumersinda Fernández Estibáliz, María Molina López de Ipiña, Rafael Apaolaza Ochandorena.

## Manufactura GALALIT

Solicita representante. Escribid: Pomar. Aragón, 65.—BARCELONA.

MAÑANA, en el

## Teatro Príncipe

¡ACONTECIMIENTO!

ESTRENO de la película nacional

## Rosario la cortijera

por Estrellita Castro, Niño de Utrera,

Elva Rey, Rafael Durán y Alfredo

Corcuera ("Varillas")

Guitarrista: "Niño Sabicas"

La estrella que admiran todos los

hombres: KATHERINE HEPBURN

El galán que adoran todas las mujeres:

CHARLES BOYER

El PROXIMO VIERNES, en el

## Salón Miramar

en la superproducción de Radio Film

## CORAZONES

## ROTOS

## Mañana en Miramar

ACTUALIDADES

con el interesante documental

# Viaje a tierra Santa



## El epílogo de octubre

# En la sesión de ayer del Consejo de guerra que se ha reunido en Pamplona para juzgar a los encartados por los sucesos revolucionarios de Eibar, informaron varios defensores

**Las defensas, en sus informes, coincidieron en que no se puede condenar sin pruebas y éstas, según ellos, no existen en contra de los acusados**

**Asimismo, y como consecuencia, los defensores piden la absolución de sus patrocinados, contra los cuales no encuentran cargos concretos acusadores**

## SE REANUDA EL CONSEJO

PAMPLONA.—A las diez y cuarto de la mañana se reanudó ayer el Consejo de guerra encargado de ver y fallar la causa seguida con motivo de los sucesos revolucionarios de Eibar en octubre de 1934.

A la vista, al igual que el día anterior, acude poco público; solo el que admite la capacidad del local, que es muy pequeño.

## CUESTIÓN PREVIA

Abierta la sesión, el letrado señor Amilibia plantea una cuestión previa. Pide que se le permita informar en último término.

La presidencia le dice que acerca del orden en que han de intervenir las defensas no hay nada legislado, y que como no ha habido acuerdo sobre este extremo lo procedente es que se siga el orden fijado en la Orden de la plaza.

Añade que lo que tenga que decir el señor Amilibia puede hacerlo constar en la rectificación o en otro momento que estime pertinente.

El señor Amilibia pide que los letrados que defienden a los procesados para los que se solicita la pena de muerte informen en último término habida cuenta la gran responsabilidad que sobre ellos pesa.

Los letrados señores Aranzadi, Artiz, Monzón y otros se adhieren al ruego del señor Amilibia.

El presidente manifiesta que puesto que los letrados están de acuerdo pueden informar por el orden que deseen.

## EL INFORME DEL SEÑOR ROMERO

Se concede el uso de la palabra al letrado don Fernando Romero González, defensor de Luis Alzarreta, Lucas Alberdi, Eugenio Acha, Luis Azcunaga, Enrique Chamizo, Rubio, Ezenarro, Félix Echeverría, Serafín Esnaola, Celerino Lanas, Salvador Lariz, Luis Merzano, Juan Domingo Pildain, Juan Portu, Eleuterio Ramos, Juan Sol, Alejandro Tellería y Sergio Uberuaga, para los cuales el fiscal pide penas que oscilan entre 20 y 30 años de reclusión.

Tras un breve preámbulo encaminado a enjuiciar el informe del fiscal, dice el letrado que lo procedente era que el fiscal hubiera hecho una acusación individual aquilatando y estableciendo la responsabilidad de cada uno de los procesados y no en la forma global y equívoca que lo ha hecho. Dice que no es admisible el sistema empleado.

Se extiende en consideraciones acerca de lo que es una rebelión militar organizada y dice que lo ocurrido en Eibar dista mucho de serlo. No se puede establecer comparación alguna entre lo sucedido en Eibar y lo que ocurrió en Asturias. En Eibar no hubo el menor acto de barbarie y lo ocurrido allí fué simplemente un movimiento espontáneo en el cual, los que participaron en los sucesos, lo hicieron de buena fe creyendo que de lo que se trataba era de una repetición de lo sucedido en toda España el día 14 de abril de 1931.

Y que todos obraron de buena fe, sin espíritu de venganza ni excesos violentos, lo prueba el hecho de que en Eibar no se registraron actos de salvajismo y en cambio fueron respetadas ideologías distintas a las mantenidas por los participantes en el movimiento.

El fiscal ha hablado de un movimiento perfectamente organizado, pero no habla para nada de los jefes de ese movimiento. Y

lo cierto es que en el banquillo no se sienta ni uno solo de esos supuestos jefes.

En lo sucedido en Eibar como en lo ocurrido en otros puntos de España, no puede verse una rebelión militar, sino simplemente un acto de protesta más o menos violenta contra la política representada por ciertos elementos que en los primeros días de octubre entraron a formar parte del Gobierno.

Los grupos de que nos ha hablado el fiscal no tenían la organización que se pretende. La acusación del fiscal no puede ser mantenida con firmeza porque no existen pruebas.

La conducta de Alejandro Tellería es fácilmente comprensible, pues es natural que al verse destituido en la Alcaldía de Eibar, como lo fueron otros muchos alcaldes y concejales vascos, protestara contra la política del Gobierno. Pero de esto a querer presentarnos al señor Tellería como un revolucionario peligroso y jefe de uno de los grupos revolucionarios media un abismo.

No existen pruebas suficientes para mantener la acusación contra el señor Tellería. Lo mismo puedo afirmar con respecto a otros patrocinados míos. Mis defendidos no hicieron disparos contra la fuerza pública ni contra persona alguna. Y si eso de los disparos no está probado, no puede admitirse para ellos la responsabilidad que les atribuye el fiscal. Para acusar, y sobre todo para pedir las penas tan graves que se piden para mis patrocinados, es preciso apoyarse en pruebas irrefutables.

Se extiende en otras consideraciones para demostrar la inocencia de sus defendidos y termina pidiendo para ellos la libre absolución.

## EL SEÑOR ARELLANO

A continuación informa el ex diputado tradicionalista señor Arellano. Habla de la injusticia social y dice que en la mayoría de los casos las violencias de la clase trabajadora están fundadas en la escasa o nula atención que se presta a los hombres que trabajan y apenas ganan para mal comer. Dice que su patrocinado no cometió más delito que afiliarse a una organización sindical para poder trabajar y defender sus derechos. Lo propio puede decirse de la mayoría de los procesados, a los que, por lo visto, con este proceso les ha tocado la lotería al revés.

Dedica un cariñoso recuerdo al que fué presidente del Círculo Tradicionalista de Eibar don Carlos Larrañaga, que fué muerto cuando salía de misa, y dice que era un querido correligionario suyo.

Luego afirma que su defendido, José López Sánchez, "El Caramelero", es inocente. Añade que José López era tradicionalista. Fué siempre un honrado obrero y al quedarse sin trabajo se dedicó a la venta ambulante de caramelos para poder sostener la familia. Solo quería trabajar y este deseo lo demostró durante todo el tiempo de su residencia en Eibar. Pero como tropezaba con dificultades para encontrar trabajo se vió precisado a afiliarse en una organización sindical. Ingresó en la U. G. T., pero no en el Partido Socialista, pues optó por el comunismo.

Enrique de Francisco (hijo), uno o dos días antes de que estallara el movimiento, le dijo que tenía que ser jefe de un grupo. José López se negó a aceptar el encargo porque no sabía qué era eso de los grupos;

pero como se insistió para que aceptara, no tuvo más remedio que allanarse por disciplina sindical. No intervino para nada en el movimiento y mucho menos en esos reparos y traslados de armas de que nos ha hablado el fiscal. Este procesado, desde el primer momento negó toda participación en los hechos, y no hay nadie que le acuse con fundamento. El fiscal, en su informe, ha dado muchos nombres englobándolos, pero sin determinar los hechos ni establecer la participación de cada uno de los acusados.

Además, el grupo a que pertenecía mi patrocinado no llegó a recibir armas ni instrucciones de ningún género. Y a pesar de que no existen pruebas concretas contra mi patrocinado, el fiscal pide para él la pena de dieciséis años de prisión, basándose en meras suposiciones sin la más leve consistencia.

Termina pidiendo la libre absolución de su patrocinado.

## EL SEÑOR RODRIGUEZ IRIARTE

Informa a continuación el señor Rodríguez Iriarte, que defiende a 22 procesados.

Hace un detenido estudio del sumario y analiza minuciosamente el informe del fiscal para deducir que la acusación se basa en prueba de escasa consistencia. Dice que el fiscal solo ha tenido en cuenta las primeras declaraciones y que para nada ha querido detenerse en las declaraciones del ple-nario. Por ello la acusación del fiscal adolece de defectos notorios, basándose en pruebas que normalmente no pueden admitirse en Derecho.

Los testigos en cuyas declaraciones se basa el fiscal para acusar a mis patrocinados —dice— son pocos y sus declaraciones resultan muy inconcretas.

Entre esos testigos hay un guardia civil que habla de intentos de asalto y de tiroteos, pero sin citar personas y sin concretar hechos.

También acepta como buenas el fiscal las declaraciones del capitán señor Garrigós; pero no porque esté convencido de que son ciertas sus manifestaciones, sino simplemente porque son de un capitán. ¿Qué hubiera hecho el fiscal si el señor Garrigós, en vez de capitán llega a ser comandante o teniente coronel?

Además, el fiscal para acusar a mis patrocinados se basa en hechos que para nada constan en el sumario.

¿Cómo es posible que el fiscal pueda mantener en esas condiciones la acusación, y cómo podemos esperar una sentencia condenatoria si acaba de ser absuelto el jefe supremo del movimiento?

A mis defendidos Eguren, Aspiazu y Orue-ta les acusa únicamente un guardia civil que en sus declaraciones se ha limitado a decir que vió a unos individuos en las proximidades del túnel y que al verle huyeron. Ese testigo no reconoció a mis patrocinados en los individuos que huyeron. En cambio está probado que Eguren, el día de autos, no salió de su casa. En cuanto a Aspiazu, si bien es cierto que fué visto en algunos sitios, nadie dice que se le vió con armas ni participando en ningún hecho delictivo. Y, sin embargo, el fiscal, por el hecho de haber sido visto Aspiazu en algunos sitios en los que luego se practicaron detenciones, pide para él la pena de ocho años de prisión.

Igual sucede con Juan Ruiz, que está probado que no salió de su casa en la noche en que se inició el movimiento.

De Romualdo Gandiaga dice el fiscal que fué visto en las proximidades de la estación, y por solo ese hecho, que fué circunstancial, se pide una pena de varios años de prisión. Dice el fiscal que Gandiaga tenía un revólver; pero lo cierto es que nadie hemos visto ese revólver. Si en realidad existió el arma, ¿puede decirse que servía o no?

Con respecto a Víctor Orue-ta, está probado que resultó gravemente herido cuando se iniciaron los primeros tiroteos. Tan grave era su estado que no pudo firmar su declaración. Los testigos manifiestan que a Orue-ta no le vieron arma alguna ni participar en ningún tiroteo. ¿En qué se funda, pues, el fiscal para mantener la acusación contra este procesado?

Lo más cierto será que fué herido por el alemán dueño de "La Española", que, poseído de un miedo comprensible, disparaba sobre cuantos individuos veía en las proximidades de su establecimiento. No hay prueba racional alguna contra Gandiaga y, sin embargo, el fiscal pide para el mismo la pena de 30 años.

Y lo propio ocurre con otros patrocinados míos para los que pide penas que oscilan entre 12 y 16 años. Me refiero a Alberdi, El-coro, Larrategui e Ignacio Aguirre. Estos no son acusados por nadie y en cambio hay testigos que afirman que estaban en sus casas. Eulogio Echeverría tampoco salió de su domicilio.

De Feliciano Gaztaminza dice el fiscal, sin apoyarse en prueba fehaciente alguna, que fué el que servía de encargado de transmitir las órdenes que daban los jefes de esos famosos grupos. Y pide para él la pena de veinte años de reclusión. No se le vió con armas, no participó en ninguna agresión y se le detuvo porque estaba cerca de la Escuela de Armería cuando los que en ella se hicieron fuertes se rindieron. Feliciano no era jefe de grupo ni realizó ninguno de los hechos que le ha atribuido el fiscal.

Y esto mismo cabe decir de Urcelay, Sergio Dávila y José Rodríguez.

El fiscal ha dicho que desde el balcón de la casa de Urcelay se hicieron disparos contra la fuerza pública. ¿Quiénes hicieron esos disparos? Urcelay no estaba en su domicilio y tampoco estuvieron en casa de Urcelay los procesados a los que se acusa de haber hecho disparos desde el citado balcón.

En cuanto a Luis Bustinduy, para el que se pide la pena de ocho años de prisión, tampoco ha ypruebas acusatorias. Con respecto a Isaac Campos y Jesús Bilbao, el fiscal les acusa de tenencia de armas, pero no especifica los delitos en que incurrieron. Es natural, puesto que no cometieron ninguno. ¿Entonces por qué se les acusa?

Los mismos argumentos esgrime el defensor con respecto a sus otros patrocinados, entre los que figura Benjamín Echeverría.

Pide que se incoe un sumario aparte en lo que afecta a los malos tratos de que fueron objeto algunos de los detenidos.

Dice que mientras se acusa a unos inocentes, ninguno de los principales jefes del movimiento se sienta en el banquillo.

Termina pidiendo la libre absolución para todos sus patrocinados.

Al llegar a este punto se suspende el juicio para continuarlo por la tarde. Es la una y media.

## EL SEÑOR GONÍ

El Consejo se reanuda a las cuatro de la tarde, concediéndose el uso de la palabra al letrado señor Goní. Este empieza rechazando los argumentos del fiscal porque éste mantiene la acusación sin apoyarse en pruebas irrefutables. Añade que en muchos casos el fiscal sólo se apoya en suposiciones e indicios, pues se limita a hablar de organizaciones socialistas, de la Casa del Pueblo, etc., etc., sin concretar nada. Dice que la organización sindical eibarresa es obra de 40 años de labor tenaz y ejemplar, como lo prueba el hecho de que mereced a la labor desarrollada por los obreros eibarreses la ciudad de Eibar logró una reputación mundial y constituye motivo de orgullo para Guipúzcoa y España. Dedica grandes elogios a la honradez y laboriosidad de los eibarreses y dice que la clase proletaria de Eibar ha realizado una gran obra social y cultural. Además, la administración pública eibarresa puede ser presentada como ejemplo.

Habla de las cooperativas eibarresas y pone como ejemplo la fábrica "Alfa", en la que trabajan centenares de obreros y de la cual viven numerosas familias.

Entra luego en el fondo de la defensa y dice que el movimiento de Eibar fué un movimiento espontáneo de protesta contra un Gobierno de principios contrarios a los sustentados por la mayoría de los vecinos de Eibar.

Dice que espera que el tribunal, al emitir su fallo, habrá de tener en cuenta el carácter político del movimiento. Cree que el fallo del tribunal no dará lugar a nuevas amarguras en las familias de los procesados.

Agrega que su patrocinado Félix Arregui no

*Usted no llevaría a cualquier relojero*

*su mas fino reloj*

SU ESTOMAGO. MAQUINA MAS DELICADA AUN. NECESITA EL MEJOR ESTOMACAL PARA REGULAR SU FUNCIONAMIENTO

Así como usted no confiaría su reloj de oro a cualquier relojero, no confíe su salud sino a productos que lleven una marca de responsabilidad. El Elixir Estomacal Sáiz de Carlos es el producto ideal para aliviar los trastornos del estómago, evitar un exceso de ácido y reparar las frecuentes lesiones que se producen en sus paredes, altamente sensibles a los excitantes. Algunos recurren

al uso de neutralizantes..., pero éstos no atacan las causas de la acidez, no defienden el estómago de la hiperclorhidria, siendo el alivio sólo temporal. El Elixir Estomacal, no; su acción no se reduce a calmar de momento los efectos, sino que combate directamente las causas, y el enfermo nota pronto sus benéficos resultados.



186



ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS



## Hoy seguirá la vista con los informes de otros letrados, acaso los defensores de los acusados para quienes se pide la última pena

perteneció a ningún Comité. Sólo habla de él el ya famoso Tiburcio Eguía, que se ha dedicado a acusarse a sí mismo y a todo el mundo sin aportar pruebas concretas. A pesar de todo, Eguía no dice que Arregui formaba parte de algún Comité. Tampoco dice que le viera con armas. Sólo habla por referencias. Arregui fué detenido porque se le encontró en casa de "la Melitona", de la que era cliente. Pero es que también había allí otras personas que no están procesadas. Igualmente circunstancias concurren en Mendoza y Retolaza, otros dos de sus patrocinados. Dice que el fiscal tiene en cuenta las primeras declaraciones; pero que, en cambio, no tiene en cuenta las rectificaciones. Si para el fiscal tienen valor unas declaraciones, no puede rehusar otras prestadas por las mismas personas. Hay que tener en cuenta cómo se prestan las primeras declaraciones, que casi nunca responden a la verdad de los hechos, sino a un estado de ánimo anormal. Está probado, que Retolaza y Mendaza no agredieron a la fuerza pública. El fiscal habla de intentos de asalto a varios establecimientos y presume que en los grupos figuraban los procesados. Eso no es aceptable en derecho. La acusación debe basarse en hechos concretos y en pruebas que no ofrezcan dudas.

Tampoco Francisco Lanas e Inuchategui tomaron parte en los hechos citados por el fiscal. No hay pruebas contra ellos, y en cambio hay testigos que han hecho declaraciones favorables a los procesados. ¿Pero es que sobre todos los testigos ha de pesar Tiburcio Eguía, cuyas narraciones son completamente gratuitas y fantásticas?

Mis patrocinados Echeverría, Gorrochategui y Sarasqueta carecen de toda personalidad en el sumario, pues contra ellos no aparecen apenas cargos. Pedro Luz fué detenido en la Escuela de Armería, y el fiscal cree ver en este hecho motivo de grave culpabilidad. Pedro Luz no figuró entre los que se hicieron fuertes en dicho edificio.

De José Gorrochategui dice el fiscal que pertenecía al grupo de Gaztaminza; pero lo cierto es que nadie le vió con armas ni hacer frente a la fuerza pública.

Aracena fué herido y fué detenido cuando huía al monte; pero no está probado que tomara parte en ningún tiroteo. La herida que sufrió no era de bala de las que usa la fuerza pública.

Félix Sarasqueta era alumno de la Escuela de Armería, y cuando fué a la Escuela llevaba el almuerzo para un compañero, como lo hacía a menudo, como otros muchachos. El desayuno era para otro alumno: para Miguel Iraola, que también es acusado por el fiscal, quien nos ha hablado de disparos hechos desde el jardín de la fábrica "Alfa", y todo el mundo sabe que esa fábrica no tiene ni nunca tuvo tales jardines.

Con respecto a López Guerrero, al que también se acusa de haber dado muerte a Carlos Larrañaga, dice que el día anterior al movimiento se hizo cargo de la Caja de la fábrica "Alfa", en la que trabajaba, porque el cajero propietario, Gorrochategui, tuvo que ir a San Sebastián. Al día siguiente regresó Gorrochategui y nuevamente se hizo cargo de la Caja.

Se acusa a Gorrochategui de haber disparado contra la fuerza pública desde la casa de Vallejo; pero la verdad es que ninguno de los testigos habla de este hecho. Gorrochategui no pudo hacer disparos desde la casa de Vallejo porque no estuvo en ella.

A las dos de la tarde, frente al Ayuntamiento, Gorrochategui fué visto por el comandante de la Guardia civil, quien ha dicho que dicho procesado excitó a los revoltosos a deponer su actitud. Así, pues, Gorrochategui, lejos de actuar como agitador, obró como pacificador.

Juan Arizmendi, Mendoza, Regil y Tolosa tampoco han incurrido en la responsabilidad que les atribuye el fiscal. Estos ni cargaban bombas en la fábrica "Alfa" ni se dedicaron al transporte de arma alguna. Si declararon en términos que hacían recaer alguna responsabilidad sobre ellos, lo hicieron víctimas de la coacción que sobre ellos se ejerció. Otro tanto sucede con Larrañaga y Vallejo. Tampoco hay pruebas suficientes para mantener la acusación contra Lluvió y Pedro Guisasa. Este, que era sereno de la fábrica "Alfa", recibió orden de un superior de seguir prestando servicio. Por eso se encontraba en dicha fábrica.

De Pedro San Martín se dice que prestaba servicio de vigilancia a favor de los revoltosos, pero esto no está probado. En las declaraciones de los testigos no hay una sola que le acuse concretamente.

Con respecto a Víctor Barinaga el fiscal dice sin mayor fundamento que era portador de un revólver; pero no dice que hizo uso del arma. Luego no hay razón para acusarle y menos para pedir la pena que contra él solicita.

A mis patrocinados que son acusados por el fiscal de prestar servicio de vigilancia en favor de los revoltosos, nadie les acusa.

A Víctor Urresti (sepulturero del cementerio) se le acusa de tener un depósito de bombas en la necrópolis. Para ello se basa en la declaración de Tiburcio Eguía. Pero éste no dice nada en concreto. Nadie dice que Urresti era

el encargado de ocultar bombas en el cementerio. En éste se realizaban obras desde hacía un año y la puerta estaba abierta. Por lo tanto, Urresti no podía controlar las entradas y salidas de personas extrañas al servicio.

Luego, el letrado vuelve a ocuparse de López Braña y dice que acepta la teoría del fiscal al considerar que obró contra Carlos Larrañaga por móviles políticos. Admite también que López Braña al ver salir de la iglesia a Larrañaga le consideró como un enemigo político, que al estallar el movimiento actuaría en contra de los elementos socialistas.

Se extiende en amplias consideraciones encaminadas a probar la inculpabilidad de sus patrocinados y termina pidiendo para todos ellos la libre absolución, o en todo caso la pena de cuatro meses y un día de arresto para unos y la de seis meses para los demás.

En cuanto a López Brañas, dice que en este juicio no se le puede acusar de la muerte de Carlos Larrañaga por tratarse de un hecho completamente ajeno al sumario.

### EL CAPITAN MOSCOSO

Informe luego el capitán Moscoso, que defiende a quince procesados. Dice que no pretende desvirtuar rotundamente el informe del fiscal; pero que, en cambio, va a exponer su opinión completamente contraria a la forma en que ha expuesto los hechos.

Dice que los sucesos de Eibar fueron consecuencia de una pasión política. Se produjeron de una manera limpia, sin que se registrara el menor acto de barbarie ni de crueldad, pues el buen corazón de los eibarreses no permite a éstos entregarse a ningún acto de extrema violencia. Dice que los sucesos de Eibar fueron fruto de predicaciones malsanas hechas por elementos interesados en desorientar a las masas. No obstante, durante los sucesos se respetó todo, hasta las ideas de los adversarios. No hubo atentados criminales y no sólo se respetaron las personas, sino también las cosas.

Se extiende en consideraciones para distinguir lo que es un movimiento sedicioso y una rebelión militar, y dice que en Eibar no existió tal rebelión, aunque se observara cierta disciplina.

Manifiesta que a los procesados por los sucesos de Eibar no se les puede acusar en la forma que lo ha hecho el fiscal, porque, en todo caso, ellos no son los responsables, sino los elementos dirigentes. En una rebelión de militares no se acusa a los soldados, porque se dice, y no sin razón, que éstos obran cumpliendo deberes de disciplina.

Analiza las declaraciones de los testigos y dice que ninguno de ellos hace acusaciones concretas contra sus patrocinados. Buena prueba de ello es que el fiscal ha retirado ya la acusación contra alguno de mis patrocinados por carencia de pruebas.

Es natural que en Eibar, al constituirse el Gobierno de octubre, se excitaran las pasiones, porque no hay que olvidar que los eibarreses, en su mayoría, sustentan ideas avanzadas, opuestas a las representadas por los elementos que entraron a formar parte de aquel Gobierno.

A mi patrocinado Ecenarro se le acusa de ser jefe de uno de los grupos, pero nadie dice que se le vieron armas.

Es cierto que estuvo en la fábrica "Alfa", donde trabajaba, y donde fué detenido a las dos de la tarde. A pesar de hallarse en la fábrica, donde se dice existía un depósito de armas, nadie vió a Ecenarro disparar. Sin embargo, el fiscal pide para él una pena de varios años de prisión.

Arana y Baroja tampoco intervinieron para nada en los sucesos en forma activa.

Lana era un empleado de la Casa del Pueblo y nada de extraño tiene el que se le viera entrar y salir en dicho centro. Lana estuvo por la mañana en la Casa del Pueblo y luego se retiró a su casa, de donde no salió. Esto está probado.

Lo mismo puede decirse de Lizarralde. A Lizarralde, Lana y Baroja de lo único que podía acusárseles es de tenencia ilícita de armas y solicitar para ellos una pena máxima de cuatro meses y un día de arresto.

De Juan Ascasibar dice el fiscal que se encargó de transportar bombas al bar Barrena; pero este hecho no está comprobado y no existe en el sumario ninguna declaración que acuse concretamente de este hecho a mi patrocinado.

Varios de mis patrocinados no fueron detenidos hasta días después de dominado el movimiento, lo cual prueba que no se les consideraba como culpables. Esto mismo puede decirse de José Ayerbe.

De Norberto León se dice que fué a llevar

armas a los elementos que estaban apostados en las cercanías del túnel; pero esto no está probado, ya que los testigos no concretan nombres ni señas de los individuos que fueron vistos por aquellos lugares.

También dice el fiscal que Norberto estuvo en la fábrica "Alfa" dedicado a quitar las envolturas de papel a los revólveres que habían de usar los revoltosos. Este hecho, aunque fuera cierto, no puede ser considerado como un acto de auxilio a la rebelión, ya que los revólveres que había en dicha fábrica habrían sido repartidos con envolturas de papel o sin ellas.

A Felipe Larena se le acusa de pertenecer al grupo de Gaztaminza y de haber estado en la Escuela de Armería.

Acepto que acudiera a la Escuela de Armería, pues en ella estaba un hijo suyo, y es natural que quisiera ir a recogerlo en vista de los sucesos.

Tampoco hay ninguna prueba asusatoria contra Alberto Eguía, y sin embargo el fiscal pide para él nada menos que 16 años de prisión, por el supuesto delito de reparto de armas.

En cuanto a Jerónimo Mas he de decir que, como él dijo, estuvo en la fábrica "Alfa", adonde acudió como mero curioso para ver lo que ocurría. Jerónimo Mas era un obrero de la Casa Orbea, cuyos dueños todo el mundo sabe que son de ideas distintas a los elementos complicados en el movimiento revolucionario, y esos patronos estaban muy contentos y satisfechos de la conducta de Jerónimo, quien entre los obreros procuraba difundir ideas sociales reñidas con la violencia.

De Julián Betolaza se dice que estuvo, en casa de Juan de los Toyos y que participó en la agresión que se hizo objeto a la fuerza pública.

En el sumario nada se prueba y tampoco se concreta que se hicieran disparos desde la casa del señor De los Toyos.

Es cierto que a primera hora de la mañana Betolaza estuvo en el citado domicilio, pero falta probar que lo estuviera a la hora en que se cometió la agresión. Tampoco está probado que desde dicha casa se agrediera a la fuerza pública.

De Asuá y González se dice que formaban parte del grupo de Galarraga y que éste les entregó armas. Lo cierto es que tanto Asuá como González se negaron a tomar las armas que les daba Galarraga. Sin embargo, como estaban sometidos a una disciplina sindical, acabaron por aceptarlas por temor a represalias. Sin embargo, al alejarse Galarraga fueron al campo, donde tiraron las armas y se retiraron a sus casas.

A pesar de todo esto, el fiscal pide para ellos la pena de doce años de prisión.

Angel Gárate era empleado del Ayuntamiento, y si aceptó un modestísimo papel en el movimiento fué por temor a represalias y a perder la colocación. Le dieron un revólver que lo arrojó al río. Nadie le vió hacer uso del arma, y nadie puede decirnos si el revólver estaba servible o no.

Se extiende en nuevas consideraciones acerca de la actuación que se atribuye a sus patrocinados, y dice que en todo caso obraron obligados por las circunstancias.

Termina pidiendo la absolución para todos sus defendidos.

### DON VICENTE MARTINEZ UBAGO

Seguidamente informa don Vicente Martínez Ubago, que defiende a José Ignacio Echeverría y al procesado Aldazabal.

Analiza minuciosamente el informe del fiscal y rechaza los argumentos de éste. Declara que el farmacéutico don José Ignacio Echeverría no fabricó líquidos inflamables, como, sin concretar, ha dicho Tiburcio Eguía.

El señor Echeverría era totalmente ajeno a las organizaciones sindicales y no intervino ni en la preparación ni en el desarrollo de los sucesos. Sin embargo, basándose en unas manifestaciones fantásticas de Tiburcio Eguía, el fiscal pide para él la pena de 30 años de prisión.

Dice el fiscal que el señor Echeverría tenía cargos directivos en algunas organizaciones sindicales, cosa que no es cierta, como se prueba por la certificación extendida por el gobernador civil de Guipúzcoa, en la que se dice que el señor Echeverría no ejercía ningún cargo de tal naturaleza.

Hace hincapié en las contradicciones que existen en las declaraciones de Tiburcio Eguía, quien unas veces dice una cosa y otras veces otra, sin precisar nada ni aportar detalle alguna que sirva de base a sus manifestaciones.

Así, por ejemplo, dice a veces Eguía que vió al señor Echeverría fabricar líquidos in-

flamables y otras manifiesta que supone que los líquidos inflamables fueran fabricados por dicho señor. En otras declaraciones dice que vió botellas de líquidos inflamables en la farmacia del señor Echeverría, y al poco rato manifiesta que no vió tales botellas, aunque tal vez algunas de las que hubiere en dicha farmacia pudieron estar llenas de tales líquidos. Dirige censuras a Tiburcio Eguía por su conducta y dice que, a su juicio, el fiscal no ha debido tomar en serio las declaraciones de dicho individuo.

Habla también de la supuesta agresión de que se hizo objeto a la fuerza pública desde la farmacia del señor Echeverría, y dice que los mismos guardias que intervinieron en un tiroteo no han podido precisar de qué sitio partían los disparos.

Resalta el hecho de que sus patrocinados fueron detenidos el día 5 y puestos en libertad el día 6.

Dice que gozaron de libertad los días 6, 7, 8 y 9. Este último día, a las ocho de la noche, fueron detenidos por dos policías, como consecuencia de una denuncia inconcreta.

Dice que el guardia civil Delgado, que resultó herido en la calle donde está situada la farmacia del señor Echeverría, lo fué por cascotes de metralla. Si esto es así, y no cabe duda de ello porque así lo ha declarado el comandante médico jefe del Hospital militar de San Sebastián, es lógico suponer que se arrojó alguna bomba contra los guardias. Se dice que el señor Echeverría y los que le acompañaban en su farmacia emplearon armas largas. Esto prueba la carencia de fundamento de la acusación, ya que de haber sido herido el guardia por disparos hechos por el señor Echeverría y sus compañeros, la herida habría sido de bala, posta o perdigón.

Habla luego de las declaraciones del capitán Garrigós, que no son suficientes para mantener la acusación contra sus patrocinados, y termina pidiendo la absolución de sus defendidos, por falta de pruebas.

A las nueve y cuarto de la noche se suspende el juicio para reanudar hoy, miércoles, a las diez de la mañana.

## Noticias del Extranjero

### LOS MONARQUICOS DEL BRASIL FUNCIONARÁN LEGALMENTE PARA LA RESTAURACIÓN

RIO DE JANEIRO.—El tribunal electoral ha autorizado el registro del grupo de «Acción Monárquica Brasileña» legalizando de este modo las actividades en pro de la restauración de la monarquía.

### QUEDO FRUSTRADO EL INTENTO DE RAPTA A LA ESTRELLA DEL CINEMA CONSTANCE TALMADGE

CHICAGO.—La Policía ha revelado que se intentó raptar a la «estrella» de la pantalla, Constance Talmadge. Cuatro gansters invadieron su casa, cortaron los hilos telefónicos y aterrorizaron a los ocupantes, pero se dieron cuenta de que la «estrella» no estaba en sus habitaciones—pues había salido para Florida el miércoles anterior. Escaparon, según se informa. El departamento de Justicia de los Estados Unidos está investigando el caso.

### EL TRATADO DE PAZ ENTRE BOLIVIA Y PARAGUAY, SERÁ FIRMADO HOY

BUENOS AIRES.—El tratado de paz aceptado por Bolivia y Paraguay, en presencia del presidente Justo, miembros del Poder Ejecutivo y representantes diplomáticos acreditados, será firmado hoy, a las cinco de la tarde.

## La Lotería Nacional

En el sorteo celebrado ayer en Madrid, ha correspondido a Tolosa una de las tres serie del 20.575, premiado con 70.000 pesetas.

Con los catorce mil duros han llegado las 7.000 pesetas de las aproximaciones y la decena. Hasta el momento sólo se saben los nombres de los poseedores de dos décimos. Uno de los agraciados es don Eugenio de Pedro, a quien le han correspondido 7.000 pesetas; el otro décimo lo posee la misma lotera, señora Viuda de Gainza, que dió una participación de 250 pesetas a una señora apellidada Morales, esposa de un maquinista de la Papelera Española, llamado Juan Gimeno, y les ha correspondido a ambas a 3.500 pesetas.

Los ocho décimos restantes fueron vendidos sueltos.

La serie vendida en nuestra ciudad fué expedida en la Administración de la calle Vergara, la número 10. Dos décimos, a los que corresponden 14.000 pesetas, los adquirió un dependiente de la peluquería de la misma calle, instalada precisamente junto a la Administración de Loterías, lo que quiere decir que al afortunado poseedor la suerte le va a buscar a las puertas de casa. Y no negará el peluquero de la suerte, que las 14.000 pesetas le han venido al pelo...

Francis Lederer - Frances Dee

en un film alegre y dinámico

LA ALEGRE MENTIRA

HOY, en el CINE PETIT CASINO

KURSAAL

HOY, ESTRENO

Cita a media noche

y el partido Austria-España

interesante "film" por

RALPH BELLAMY

VALERIE HOBSON

VIERNES, 24

GRAN ESTRENO

Enemigos íntimos

EDMUND LOWE

JACK HOLT

BELA LUGOSI



## La vida en Vizcaya

## En el Instituto y en la Escuela de Comercio promovieron desórdenes elementos ajenos a los centros docentes

(POR TELEFONO)

Bilbao, 22.

## ALGARADAS ESTUDIANTILES

Al inaugurarse las clases en el Instituto de Segunda Enseñanza, unos treinta jóvenes, la mayoría de ellos ajenos al centro docente, entraron dando gritos subversivos y disparando pistolas detonadoras. Desde el primer momento cundió el pánico entre los alumnos y los revoltosos hicieron suspender las clases, rompiendo varios cristales. Al profesor don Francisco de la Riva le hicieron salir a la calle.

Un busto del Instituto, que corresponde a un distinguido filántropo bilbaíno, fué adornado con una boina roja, de la que pendía una borla amarilla.

El comisario del Instituto, señor Canivelle, que estaba dando clase en la Escuela de Comercio, acudió al oír el alboroto, comprobando los desmanes cometidos y logrando imponerse y reducir al silencio a los que se hallaban en el primer piso; pero como los más exaltados ocupaban la parte superior del mismo, el señor Canivelle subió y pudo ver que individuos ajenos al Instituto, algunos de ellos de edad ya madura para pertenecer a las clases estudiantiles, querían subir al tejado para colocar una bandera. El señor Canivelle pudo convencerlos de que se retiraran, lo que hicieron ante el temor de la próxima llegada de la fuerza pública. La bandera que trataban de colocar en el tejado era de color negro, con letras rojas, en la que se leía: "S.E.U.F.E. y de la J.O.N.S."

Cuando llegaron fuerzas de Seguridad se dió una carga, desalojando el edificio. El claustro suspendió las clases hasta nueva orden.

Los alborotadores desde el Instituto se dirigieron a la Escuela Normal, donde también hicieron suspender las clases.

Igualmente se presentaron en la Escuela de Comercio, pero les atemorizó el hallarse este edificio situado frente al cuartelillo del Cuerpo de Seguridad, retirándose sin hacer manifestación alguna.

El claustro del Instituto anunció que desde ayer sólo permitiría la entrada a quienes fuesen provistos del necesario carnet escolar.

La Asociación de Estudiantes D.E.I. ha dirigido una nota a los periódicos protestando contra la actitud desarrollada por los derechistas e identificándose con los estudiantes catalanes en lo que se refiere a la autonomía universitaria y personalidad de los pueblos.

El gobernador, al recibir a los periodistas, dió cuenta de lo ocurrido y añadió que quería a los padres de los alumnos a fin de que influyan sobre sus hijos para que no se repitan estos sucesos, contra los que está dispuesto a proceder con toda energía, aunque en la calle no haya alborotado, habiendo dado órdenes terminantes a las fuerzas para que repriman en la calle todo intento de desorden y poniendo las fuerzas al servicio del claustro cuando las requieran para que penetren en el Instituto.

## LA HUELGA DE PANADEROS

El gobernador interino dió que el rumor circulado acerca de una huelga de panaderos habida en Baracaldo era a consecuencia de un laudo del Jurado mixto hecho hace algún tiempo sobre aumento de jornales en cuatro Cooperativas, dos de ellas de Sestao y las otras dos de Baracaldo, las cuales no han cumplido, al parecer, el laudo recaído, dejando de abonar los aumentos de salarios a sus obreros.

El sábado se negaron estos obreros a entrar al trabajo, pero las gestiones hechas por el gobernador dieron resultado satisfactorio, entrando los obreros de tres panaderías a trabajar y no haciéndolo los de la cuarta, por no haber podido ser hallados. El domingo, las cuatro Cooperativas se pusieron de acuerdo, trabajando todas ellas, y aun cuando dos de las mismas hacen algunos reparos, sin embargo continúan en su puesto todos los obreros.

## LA LOTERIA

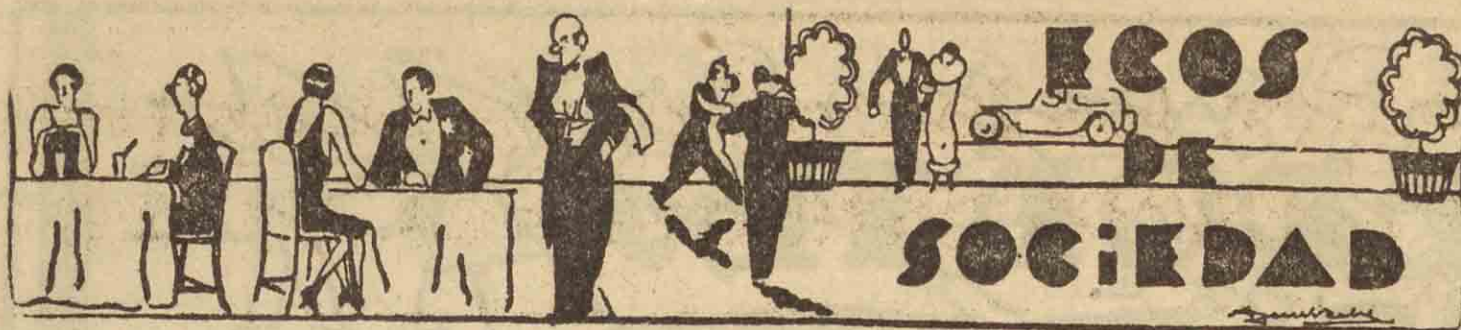
En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer ha correspondido a Bilbao el segundo premio. El billete premiado se vendió en la Administración de la calle de la Ronda. Dos de los décimos lo posee el hijo del propietario de la línea de autobuses de Puentelarra; otros dos los adquirió un chófer de la línea de autobuses de Vitoria, habiendo regalado uno de los décimos a una muchacha y quedándose con el otro. Otro décimo está en posesión de un carpintero de Achuri, y se dice que dos de los mismos los posee el abogado señor Rugama.

## ROBO EN UNA JOYERIA

El dueño de la joyería instalada en el número 3 de la calle de la Torre, ha denunciado que la noche del lunes entraron ladrones por un boquete abierto en una pared contigua a una lonja, llevándose varias alhajas. Se ignora a cuánto asciende lo robado, no habiendo sido detenidos los autores del robo.

## TRES HERIDOS EN UN VUELCO DE AUTOMOVIL

En Abanto, a consecuencia de un frenazo, Bilbao, el automóvil que conducía Dionisio Arrezcunaga, en el que viajaban Pedro Galán



## Santoral

Miércoles, 22 de enero.—Santos Luftolde, Gaudencio, Anastasio y Vicente.

## Varias

**Natalicio.** — La esposa de nuestro querido compañero de Redacción, Miguel Pola, ha dado a luz una hermosa niña, primer fruto del matrimonio.

Tanto la madre como la recién nacida se hallan en perfecto estado de salud.

Nuestra felicitación a los venturosos papás, felicitación extensiva a las familias respectivas.

**Boda.** — para el industrial don José Hernández Martín, de Burgos, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Judith Hernández Cacho, hija de nuestro particular amigo don Félix Martín Cacho.

La boda se verificará en el próximo mes de abril.

**Un homenaje.** — Con motivo de haber sido nombrado, después de brillante oposición, director del Dispensario Antituberculoso, de Tolosa, el reputado doctor en Medicina, don José de Labayen, un grupo de amigos le obsequiará con un banquete de homenaje el próximo jueves, 23 del corriente, a las nueve de la noche, en el restaurant Andia.

Las tarjetas para el homenaje, que promete ser concurridísimo, pueden recogerse, previo abono de su importe, en el restaurant "Andia" y en el salón de té "Sacha", hasta el día 22 a las nueve de la noche.

## Letras de luto

A las diez de la mañana de ayer se celebraron en la iglesia parroquial de Santa María, los funerales por el alma de don Ignacio Badiola Barrena, conserje de la Diputación de Guipúzcoa, que dejó de existir a los 57 años. Al acto asistió una representación de la Comisión Gestora provincial.

A continuación del acto religioso y con numeroso acompañamiento, su cadáver fué conducido a su última morada en el cementerio de Polloe.

A su atribulada viuda doña Juana Aldaondo, hijos y demás deudos, reiteramos nuestro pésame.

—En la iglesia parroquial de San Fermín, de Pasajes Ancho, se celebraron a las nueve y media de la mañana de ayer los funerales por el alma de don Alvaro Escalada Resco, cuya muerte, acaecida a los cuarenta y cinco años, ha causado tanto sentimiento entre sus numerosas amistades.

A mediodía se verificó el traslado del cadáver al cementerio de Alza, acompañando al finado hasta su última mansión numerosas personas.

A las manifestaciones de duelo que están recibiendo su viuda y hermanos, unirán la nuestra, reiterada y sentida.

—A la avanzada edad de 85 años dejó de existir ayer la bondadosa señora doña Teodora Macazaga Coelho, viuda de don Ramón Llanos, en su residencia de Pasajes de San Juan.

La muerte de esta señora, que estaba emparentada con muy conocidas y apreciadas familias, ha causado general sentimiento, que se pondrá de manifiesto en los actos que se han dispuesto en su memoria.

Hoy, miércoles, será conducido su cadáver al cementerio de Pasajes de San Juan, acto que se verificará a las tres y media de la tarde.

Los funerales por el descanso eterno de su alma se celebrarán mañana, jueves, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de dicha villa.

A sus atribulados hijos, sobrinos y demás deudos, así como a su nieto el odontólogo señor Olaviaga, nuestro muy sentido pésame.

—A la edad de sesenta y dos años ha dejado des existir en nuestra ciudad, en el día de hoy, don Victoriano de Marcos González, persona muy estimada en la localidad.

A sus hijos don José María y particularmente a su hijo político don Agustín Luna, redactor de "El Pueblo Vasco", enviamos la expresión de nuestra condolencia.

La conducción del cadáver al cementerio de Polloe tendrá lugar hoy, a las cuatro y media de la tarde, y los funerales por el alma del finado a las nueve y cuarto de mañana, jueves, en la iglesia parroquial de San Ignacio.

y Eusebio Torregaray. Los tres resultaron heridos, aunque levemente.

El accidente no revistió mayor importancia por verdadera suerte.

## ANTE LAS ELECCIONES

Todavía no se han hecho públicas las candidaturas de los diferentes frentes electorales. Se barajan muchos nombres, pero ninguno tiene carácter oficial.

Desde luego, se tiene por seguro que se presentarán en las dos circunscripciones de la villa tres candidaturas: nacionalistas, izquierdas y el llamado bloque antirrevolu-

## Viajes

Marcharon a Madrid las señoritas de González Pintado.

—Se encuentra en San Sebastián don Luis Matute.

—Llegó de Santander don Francisco Rodríguez.

—Marchano a Pamplona la señora viuda de Munárriz e hijas.

—Llegó de Bilbao don José María Alberdi.

—Pasó con dirección a Zaragoza el catedrático de aquella Universidad, don Juan Sánchez Cozar.

## CENTROS OFICIALES

## AYUNTAMIENTO

Después de las fiestas

Al recibir ayer mañana el alcalde a los periodistas, se mostraba satisfecho por el orden que ha presidido durante las fiestas de San Sebastián, con motivo de la festividad del Santo Patrón de nuestra ciudad.

Detalló las sociedades populares a las que pudo asistir en representación del Ayuntamiento, y de las que por no poderlo hacer personalmente, envió a gestores en representación del Municipio.

Manifestó que en todas partes fué acogido afectuosamente y se congratulaba de que no se hubiera registrado ni el más leve incidente.

Por último, manifestó el señor Echazur, que había recibido numerosas visitas y despachado la firma de la Alcaldía.

## DIPUTACION

Por el alma de D. Ignacio Badiola

El presidente de la Gestora provincial, señor Castro Casal, asistió durante la mañana de ayer a los funerales que por el alma de don Ignacio Badiola Barrena, conserje de la Diputación, fallecido anteayer, tuvieron lugar en la parroquia de Santa María.

## La Junta Sanitaria

Dijo el señor Castro Casal que con el presidente de médicos titulares, señor Arsuaga, y el secretario de la Mancomunidad de Municipios, señor Guerra, había celebrado una reunión, para tratar acerca de asuntos que afectan a la Junta Sanitaria de la Mancomunidad de Municipios en relación con la Ley de Coordinación Sanitaria.

## El Patronato del Nuevo Hospital

Por último, manifestó el señor Castro Casal que hoy, a las tres y media de la tarde, tendrá lugar en la Diputación una reunión de la Junta del Patronato del Nuevo Hospital.

## GOBIERNO CIVIL

La fábrica Michelin

El gobernador civil, señor Moreno Luque, al recibir ayer al mediodía a los informadores, les manifestó que había recibido la visita del director de la fábrica Michelin y una comisión de la U. G. T., para tratar de asuntos que afectan a la misma.

Se informó el señor Moreno Luque de cuanto le expusieron las partes patronal y obrera, y encargó se informe de los respectivos puntos de vista al delegado del Trabajo, para estudiar el asunto y resolver en absoluta justicia.

## "La Casa del Bacalao"

Visitó al gobernador el dueño de "La Casa del Bacalao", señor San Fernando, al igual que una comisión del gremio de ultramarinos.

El gobernador hizo ver a los representantes del gremio de comestibles que es ilegal el "boicot" declarado al señor San Fernando y que por dicha causa no puede perdurar, aconsejándoles que hicieran gestiones para ponerse de acuerdo con dicho señor, debiendo siempre ser respetados los precios actuales.

Les dió también que si ellos consideran que el proceder del señor San Fernando les es perjudicial, deben recurrir por los medios legales en reclamación de que se les haga justicia.

## El gremio de metalúrgicos

En la visita que el secretario del gremio de metalúrgicos hizo al gobernador formuló una denuncia contra cierta fábrica, en la que no se cumplen las bases del trabajo.

La primera autoridad civil puso el hecho en conocimiento del delegado del Trabajo, para que se cumplan dichas bases, si realmente son vulneradas.

## Varias visitas

Entre las visitas recibidas por el señor Moreno Luque, anotamos la de una representación del Sindicato de Pintores, la del secretario de la U. G. T. y la de don Enrique Arizmendi.

Igualmente fué visitado por el secretario del Sindicato Metalúrgico de Eibar, quien le expuso el caso de que estando abierta la Casa del Pueblo en aquella ciudad, en todas sus relaciones, el citado Sindicato no está autorizado para actuar, por lo que rogaba se resolviera tal situación.

## Representante vascongado

con residencia en San Sebastián, para la provincia, a comisión, que conozca el artículo, busca la Fábrica de Caramelos "GAYARRE". Easo, 47, bajo. Teléfono 14.993.

## Crónica alavesa

## Parece que las izquierdas presentarán en su candidatura a don Ramón Viguri y las derechas al señor Pildain

(POR TELEFONO)

Vitoria, 22.

## ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES

Ayer celebró asamblea la Agrupación Socialista. Antes de empezar el orden de la sesión, se guardó un minuto de silencio por la memoria del aviador vitoriano señor Martínez de Aragón.

Dióse después cuenta de una entrevista habida con los partidos afines, sobre asuntos electorales. Se barajaron los nombres de don Teodoro González de Zárate, ex alcalde de Vitoria, y de don Ramón Viguri, como presuntos candidatos para diputados a Cortes, y se acordó hacer saber a Izquierda Republicana, que la Agrupación Socialista vería con gusto fuera designado el señor Viguri, teniendo en cuenta la inhabilitación que pesa sobre el señor Zárate, con motivo de la destitución de los Ayuntamientos.

También se acordó contribuir con 200 pesetas al fondo electoral, y rogar a los afiliados que engrosen dicho fondo con un día de haber.

Con respecto a la candidatura de las derechas, reunidas los cedistas, Renovación Española y otros elementos similares, se entrevistaron con el canónigo señor Pildain, a quien se le ofreció un puesto juntamente con el señor Oriol, con ánimo de ir al copo electoral.

El señor Pildain no ha contestado, habiéndose fijado como plazo para hacerlo, hasta el jueves próximo.

Algunos suponen que dicha proposición será aceptada, mientras que otros la consideran difícil, por entender que el señor Pildain no ira a la lucha mientras haya un partido derechista, cual es el nacionalista de Jel, que no apoye su candidatura. Y sabido es que los nacionalistas han decidido presentar en Alava candidato propio.

Se supone que los radicales presentarán como candidato al subsecretario de Gobernación, señor Echeguren.

## INAUGURACION DE UNA ESCUELA

Con asistencia del gobernador civil, representaciones de la Gestora provincial y municipal y el inspector de Primera Enseñanza, se inauguró en el pueblo de Amurrio un grupo escolar. Después del acto hubo banquete y varios discursos.

## Escuela de Comercio de San Sebastián

## EXAMENES EXTRAORDINARIOS

Se celebrarán: Los de asignaturas, en los días 24, 25 y 26 del actual. De grados, el

## Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA

## Teatro Principal

Hoy, de 5'15 a 9 y a las 10'30

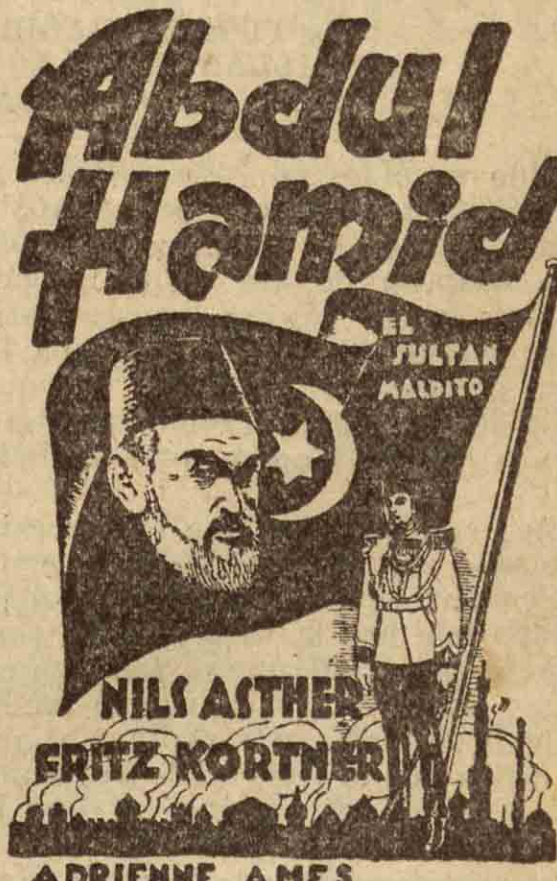
Reportaje del match AUSTRIA-ESPAÑA y estreno de la preciosa opereta

## El amor a cara y cruz

magistralmente interpretada por Jenny Jugo y el gran tenor Luis Gravure

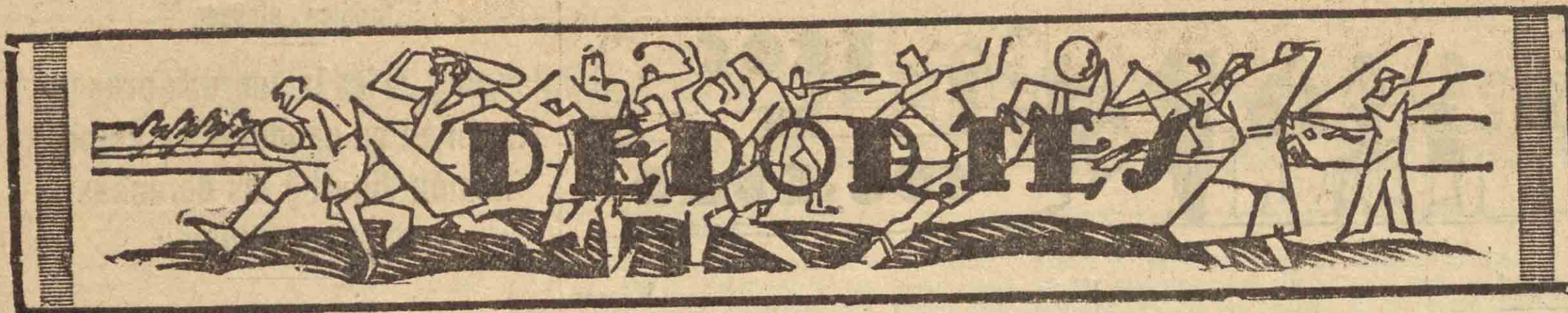
El viernes

ESTRENO



Un film brillante de la Turquía de la anteguerra y la caída del Sultán maldecido por su pueblo.





## Después del III Austria-España

# Enseñanzas, sistemas, metodos...

Por Angel Díaz de las Heras

**HAY QUE EVITAR QUE EL  
FUTBOL ESPAÑOL SEA UN  
..... FUTBOL "PALETO"**

España ha sido vencida por primera vez en "su casa". El acontecimiento marcará una fecha en nuestra historia deportiva y hay que concederle, por ello, toda la importancia que tiene. ¿Es que nuestro fútbol está en decadencia? ¿Es que nos esperan todavía otras derrotas en el campo internacional? No creemos que haya razón ninguna para entregarse a un pesimismo exagerado. Pero es evidente que "algo pasa". El nivel medio de nuestro fútbol no ha disminuido; por el contrario, hay más deporte que antes y, por consiguiente, la clase en general del juego practicado no ha debido empeorar. Si admitimos que el equipo nacional es el exponente del valor del fútbol del país, se encontrará un contrasentido en estas afirmaciones. Pero no es así. Nuestras selecciones, por el funcionamiento especial de nuestro deporte, han tenido siempre un carácter de forzada improvisación, que muchas veces ha triunfado. Pero por encima de esa improvisación había unos puntales perennes del equipo, en los que residía su mayor fuerza y la razón técnica de muchos de sus éxitos: eran Zamora, siempre; las famosas líneas de medios, que quedarán en los anales de los hechos futbolísticos de España; eran Giraldo y Quincoces en su buena época. Hoy esos grandes puntales han desaparecido (tenemos que incluir entre los desaparecidos, después de la experiencia del domingo, a los dos famosos "backs" que quedan citados). Y el carácter de improvisación que tienen las selecciones españolas sigue siendo el mismo.

En esto está la explicación de la derrota de ayer. No ha fracasado el equipo. No puede decirse que haya fracasado un equipo que ha sido capaz de marcar cuatro veces. No ha fracasado el seleccionador nacional, que ha realizado un trabajo concienzudo y ha puesto en línea a los hombres que le parecían los mejores. Ha fracasado la organización del deporte, que obliga a seleccionar jugadores indiscutiblemente de calidad, pero que no conocen otro fútbol ni otro sistema de juego, ni otra "temperatura" de los partidos que los que se desarrollan en España. Se opera bruscamente la transición del juego indígena (de limitadas posibilidades, por mucho que se trabaje en campeonatos y torneos) al juego de los "matches" internacionales. Los jóvenes internacionales, la primera vez que oyen un lenguaje extranjero en un partido, es precisamente en un partido en que representan a España, y están abrumados por las responsabilidades y por la emoción. Nuestros equipos—con contadísimas e intermitentes excepciones—no reciben la visita de clubs extranjeros, ni refrescan su técnica aireándola por otras.

Los "veteranos" han sido una vez más los primeros valores en el partido del domingo. Pero, ¿y cuando no queden ya veteranos? Si la experiencia, la "cultura", el endurecimiento de los nuevos reclutas han de lograrse a costa de derrotas, cuando lleguen a adquirir las calidades necesarias para formar otra vez un gran equipo de jugadores avezados va a ser demasiado tarde para salvar el prestigio del deporte español.

**EL FUTBOL VARIO Y  
BRILLANTE DEL EQUIPO  
..... PO AUSTRIACO**

Hemos sido vencidos por una primera potencia futbolística. Si es cierto que Austria estaba hace tiempo en la curva de la decadencia, después de ver jugar y ganar legítimamente a su equipo representativo, tenemos el derecho de afirmar que ha frenado en su camino de descenso y que quizá está iniciando una recuperación que ha de devolverle a su antiguo y principalísimo rango.

Esperamos con ansiedad que las sucesivas demostraciones internacionales del equipo austriaco confirmen esta impresión. La primera experiencia nos la va a suministrar el partido contra Portugal, que el domingo próximo juegan en Lisboa, y en el que tendrán que vencer dificultades extraordinarias quizá en algún orden—en el terreno de juego principalmente—muy superiores a las que han encontrado en Madrid.

El fútbol austriaco es todo lo contrario de un fútbol "paleto". Internacional cien por cien, curtido por todos los aires de Europa, fogueado en todas clase de batallas. Por eso pudo sorprender el domingo que los que se creía representantes de una sola escuela desarrollaran sobre la pizarra un sistema de

lo más vario y brillante. Se esperaba verlos invariablemente ejecutar el vals del pase corto y del trenzado de combinaciones, y estos vieneses han realizado toda clase de juegos; siguen ligando su juego llevando el balón a ras de tierra y reteniéndolo el menor tiempo posible y pasándose con rapidez y precisión de unos a otros, dibujando líneas rectas sobre el terreno; pero no desdeñan los largos desplazamientos ni la media volea, y, a lo que se ve, ya no es tan absoluta su aversión a disparar directamente sobre el goal desde cualquier distancia. Un sistema tan completo y ejecutado con precisión notable forzosamente ha de conducir a los mejores resultados. ¿Otro "wunderteam"?

### DESEQUILIBRIO ENORME

En ningún momento de la historia del fútbol español se hubiera considerado posible que un partido en el que nuestro equipo representativo marcara cuatro tantos pudiera perderse. Esto es lo que más sorprende del resultado, que no vacilamos en calificar de extravagante, del partido del domingo. No hará falta añadir que cuando se ha perdido con ese tanteo (porque los contrarios lo han superado, naturalmente) es que nuestras líneas defensivas han flaqueado quizá también como nunca. Solamente la catástrofe Highbury, tantas veces explicada (y reproducida en circunstancias completamente diferentes a las del partido de Cuatro Caminos), puede buscarse como precedente de este fracaso de nuestros elementos defensivos.

Y lo que se evidencia también en el resultado es el enorme desequilibrio entre la línea de ataque y todas las restantes del

equipo. En el campo, ese desequilibrio fue todavía más flagrante.

Por el esfuerzo de la línea delantera, no hay nada más injusto que esa derrota; por la completa inanidad de las otras líneas, no hay más remedio que inclinarse ante la exactitud del resultado.

(De "Ahora".)

## 210.000 pesetas se recaudaron en el match Austria-España

La entrada total del Stadium Metropolitano puede calcularse en 30.000 espectadores, de los cuales 27.000 corresponden a las localidades vendidas, que se descomponen así: entradas generales, 16.000; tribunas laterales, 3.500; paseos de preferencia, 2.00; tribunas, 4.000, y el resto, sillas de pista, que fueron las que se improvisaron a última hora, y de las que únicamente quedaron algunas sin vender por la inclemencia del tiempo.

En total, lo recaudado por la venta asciende a 210.000 pesetas.

También es curioso el movimiento del "Metro". Con motivo del partido, el Metropolitano estableció desde dos horas antes de comenzar el espectáculo un servicio de trenes de cuatro coches, a intervalos de tres minutos en la línea de Vallecas a Cuatro Caminos y de dos minutos en la de Ventas a Cuatro Caminos, lo que le permitió trasladar al campo 12.000 viajeros por la primera línea y 18.000 por la segunda, o sea un total de 30.000 espectadores.

Al regreso se estableció idéntico servicio, si bien la aglomeración de viajeros duró una hora.

### DE TODOS LOS "RINGS"

## Un golpe prohibido del americano dió fin al combate Thil - Brouillard

**El desenlace ocurrió en el cuarto asalto. - A Carpentier le pareció que Thil cayó a consecuencia de un limpio y potente "uppercut"**

### MARCEL THIL CONTINUA SIENDO CAMPEON

Al combate celebrado en París, en el que Thil y Brouillard se disputaban el título mundial que posee el primero, asistió muchísimo público. La pelea en los cuatro "rounds" que duró fué interesante y en ella fué manifiesta la superioridad de Brouillard, que sin llegar a dominar demostró encontrarse en gran forma.

Los tres primeros asaltos terminaron con ligera ventaja para el canadiense. En el cuarto "round" Lou Brouillard atacó violentamente a Thil, colocando un "uppercut" de izquierda al hígado seguido de un "crotch" de derecha a la mandíbula.

El campeón contraatacó y el canadiense recibió algunos buenos golpes. Reaccionó Brouillard y Thil encajó dos "uppercuts" de izquierda al parecer un poco más bajo de la cintura. Marcel Thil vaciló un poco e intentó continuar el combate, pero cayó y arrastrándose hasta su rincón fué atendido por sus cuidadores. Los "segundos" del canadiense protestaron violentamente de la intromisión de los de Thil en el "ring", acompañándoles en sus protestas el propio Brouillard. Los jueces consultaron y acordaron conceder la victoria a Thil por haber recibido un golpe prohibido de su contrario.

N. de la R.—El desenlace del combate entre Thil y Brouillard nos parece algo turbio. Sabiendo que Jeff Dickson obliga a los boxeadores que pelean en los combates por él organizados a portar una coquilla especial que ha demostrado su eficacia en muchísimos combates, el que en esta ocasión no haya podido amortiguar la potencia del puñetazo dirigido a territorio prohibido es muy extraño.

Llega hasta tal punto nuestra extrañeza que nos hace pensar si el golpe recibido por Thil no habrá sido un golpe legal propinado al hígado, sitio al que todos los boxeadores zurdos prodigan sus ataques. Podría ocurrir que Thil haya sentido el golpe y aprovechándose de que fué recibido en parte tan próxima a la que los reglamentos pugilísticos impiden golpear, reclamara "ful". Es posible también que recurriera a tal procedimiento al ver que el público estaba de su parte, que dejándose llevar siempre por la pasión que siente por sus ídolos, protestaría al ver a su campeón llevarse las manos a la parte dolorida (?).

Sea lo que fuere, aun siendo los casos tal cual los interpretaron los jueces de la pelea, convengamos en que el resultado de este campeonato mundial da muy poca gloria a los protagonistas de la contienda.

### COMENTARIOS DESPUES DE LA PELEA

Después de la pelea ambos adversarios manifestaron lo siguientes:

Marcel Thil.—"Yo estaba en excelente condición física para esta pelea. No he pasado por ningún momento de peligro hasta que llegó este desgraciado golpe. Estoy desolado, pues yo comenzaba a entrar en calor y a iniciar mis ataques, a pesar de haber recibido ya otros dos golpes bajos.

Lamento vivamente lo ocurrido, y más por el público que tenía derecho a presenciar un combate tal cual se lo imaginaron. Estoy presto a volver a pelear con Brouillard."

Lou Brouillard.—"Estoy pensando en la contrariedad que habrá sufrido el público. Con esta coquilla que nosotros portábamos ustedes pueden golpearme como quieran; hasta con los pies. No me harían mal alguno. (Y un compañero de Brouillard larga golpes de pie sobre la coquilla).

Yo no he golpeado bajo. Thil, sintiéndose mal, se tumbó.

Ofrezco de volver a combatir con él destinando toda la bolsa a una obra de caridad."

Carpentier.—"Brouillard ha propinado a Thil un magnífico "uppercut" de izquierda al hígado, "uppercut" dado con una gran violencia. Para mí no existe duda: Marcel Thil estaba K. O."

### RESULTADOS HABIDOS EN EL PALAIS DES SPORTS

En la misma velada en que combatieron Thil y Brouillard se registraron los siguientes interesantes combates:

Charley Rutz, después de propinar un serio correctivo y enviar varias veces a tierra a Ray Lepaje, resultó ganador por abandono de su rival.

Rebel batió a Morin después de llevar a cabo ambos adversarios un rudísimo combate.

### LEO LOCATELLI NO PODRA ENFRENTARSE A AMBERS POR LESION

NUEVA YORK.—Cleto Locatelli no podrá enfrentarse a fines de este mes a Lou Ambers, ya que la lesión que se ha producido en su combate por Pancho le tendrá alejado de los "rings" una cuatro semanas.

## Gracias, señores españoles

Por Hugo Meisl

Es un deber inexcusable de cortesía, que me apresuro a cumplir en primer término. Tengo que dar las gracias al deporte español, representado por la Federación de Fútbol y por su equipo y por ese público tan entusiasta y tan caballeroso, por la acogida que se ha dispensado al equipo de Austria en este memorable tercer partido internacional entre los dos países.

Pero no es a este aspecto sólo al que quiero referirme. Gracias, también, por la victoria austriaca con que ha terminado. Austria necesitaba de una victoria tan importante, porque ha sido conseguida sobre una potencia futbolística de primer orden como España, en su propio terreno, para rehacer su moral, para recobrar su confianza en sí misma, después de una época de desgracia. Cuando en Viena se haya sabido que nuestro equipo representativo ha triunfado en España, todas las ilusiones de los deportistas austriacos que han tenido motivos en una época para estar orgullosos de su fútbol, habrán renacido. Gracias, pues, señores españoles...

No me considero de ninguna manera autorizado a hacer la crítica del partido. Sería absolutamente insincero si, por una mal entendida cortesía, dijera que creo que Austria no ha merecido la victoria. No; estoy convencido de que el partido ha tenido el resultado que deportivamente debía esperarse: ha triunfado el mejor. Pero el equipo de España, sobre todo, podría decir que exclusivamente, por parte de su línea de ataque, ha realizado tan bellas cosas, ha sido tan brillante, tan ardoroso, tan tenaz; ha puesto en juego tantas virtudes deportivas y un fútbol tan mordiente, tan eficaz, tan arrollador, que me parece razonable que muchos aficionados piensen que su derrota no es absolutamente justa.

La gran desgracia de España ha estado, sobre todo, en no poder contener el primer momento con una defensa verdaderamente sólida. Comprendo el dolor de un hombre tan pundonoroso y tan amante de su equipo nacional como Quincoces, que se ha dejado ilusionar por la idea de que podría resistir todo el partido, y en el terreno ha comprobado que sus recursos físicos no le respondían en la medida necesaria. A mí se me planteó un caso parecido en el ataque. Vogl vino a decirme que no estaba muy seguro de que un golpe que había recibido le permitiera resistir todo el partido con el juego necesario. Vogl es un gran jugador y, hace tres años, era, a mi juicio, el mejor extremo izquierdo del mundo. No he vacilado; le he mandado que se retirara, a pesar de que para sustituirle no tenía más que a Hahnreiter, un hombre que jamás ha jugado en la izquierda. Pero los hechos han demostrado que vale más un "desplazado" entero, que una notabilidad coja...

Ya no hará falta decir que la actuación del equipo español me ha desilusionado. Yo esperaba verle hacer "su juego", ese juego en el que tanta influencia tiene la técnica inglesa moderna. Pero ese juego necesitaba realmente crearse en una línea de medios, y ya he dicho que España no dispuso más que de una delantera magnífica en todas sus facetas. A la acción casi exclusivamente personal de esa delantera, que no se ha andado con tácticas especiales, ni formaciones en W ni en X, sino que ha jugado con velocidad, con ímpetu, aunque también con excelente acuerdo entre sí, y que ha disparado arrolladoramente, se debe el buen resultado (bueno, en número de goals) obtenido.

Si ese número de goals ha sido igualado y luego superado por nuestros delanteros, que no son quizá tan impetuosos ni tan corajudos, pero de cuya actuación estoy plenamente satisfecho a mi vez, búsquese la explicación en todo lo que llevamos dicho.

Todas las derrotas tienen una enseñanza, y yo sólo deseo que las que se desprenden de ésta sean aprovechadas para el futuro del fútbol español. Yo—¡ay!—sé muy bien lo que es aprender..., perdiendo.

(De "Ahora".)

## Deportista de luto

Ha fallecido en Alemania la madre de nuestro particular amigo el árbitro internacional de fútbol José María Steimbom, a quien enviamos nuestra sincera condolencia, deseándole resignación para sobrellevar tan irreparable desgracia.

## Rapid F. C. de Rentería

La Sociedad Rapid C. C. saluda a todas las demás entidades deportivas de Guipúzcoa, y da a conocer su nueva Junta directiva, que se ofrece a todas las demás en la causa común del deporte.

Presidente, Manuel Lorenzo; vicepresidente, Urbano Peña; secretario, Víctor Amesti; tesorero, Luis Murua; vocales, Cesáreo Elvira, Julián Saiz y Manuel Pérez.

Se pone en conocimiento de los aficionados que queda abierta la entrada sin cuota extraordinaria hasta el día 15 del próximo febrero.—La Directiva.



22 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página

## El Roca de Irún y el Tolosa, finalistas

La final se disputará en Atocha

### EN GAL

El Roca, haciendo un partido como el que acostumbra ofrecernos esta temporada o sea mandanga en el primer tiempo para luego en la segunda parte juego brioso y brillante, eliminó al equipo de la villa cerrajera por el score de 3 a 1.

El equipo visitante produjo buena impresión en la primera mitad, pero en el segundo tiempo apenas si existió. Destacaron del bando morado blanco su guardameta Urreta y el extremo derecha.

Los azules hicieron, como más arriba hemos indicado, una segunda parte difícil de igualar por otro equipo similar, pero justo es que consignemos con satisfacción la gran labor de Vithano, el alma del equipo; de Zabala, que el domingo reveló una vez más su gran clase y vnalmente Echezarreta. Este último, mediado el segundo tiempo, se lesionó sin cuidado, al parecer de todos; pero revisado ayer por un facultativo se ha comprobado su mayor gravedad, toda vez que será difícil que pueda alinearse en lo que resta de temporada.

### EN MAALA

El Vergara, en una tarde discreta, dió fácil cuenta del Tolosa, pero no por el tanto necesario para su eliminación.

Con este resultado los clubs del distrito de Vergara se han visto eliminados por los del distrito de San Sebastián.

### EN MONT DE MARSAN

Un equipo B del Roca de Irún venció después de emocionante lucha al titular de Mont de Marsan por 3-1.

El que se llevó al público de calle fué el portero Adolfo Fernández, un chaval que es más que una esperanza; su actuación última ha sido tan completa y tan brillante que en breve plazo volverá otra vez el team roquista a dicha población, ya que la afición se ha quedado con ganas de verle otra vez en acción.

### LA FINAL DEL DOMINGO, EN ATOCHA

Atocha, escenario de tantas jornadas gloriosas, va a ser el próximo domingo campo de acción de una de las jornadas más emocionantes y brillantes del foot-ball modesto guipuzcoano. El Tolosa y el Roca, dos equipos gloriosos, vuelven otra vez a encontrarse en partido decisivo y vienen a San Sebastián, terreno neutral y donde la afición guarda tan gratos recuerdos de ellos.—She.

## Deportes de nieve

### CLUB DEPORTIVO FORTUNA

Se ruega encarecidamente a todos los skiadores de este Club acudir a una reunión que se celebrará hoy, miércoles, a las ocho de la noche, en nuestro domicilio social, a fin de efectuar el acoplamiento de las patruillas que han de participar en la Travesía de Aralar.—La Comisión de Deportes de Nieve.

## Ayuntamiento de San Sebastián

### ANUNCIO

Hasta las doce del mediodía del día 1.º de Febrero de 1936, se admitirán en las oficinas de la Comisión de Hacienda ofertas para la impresión y suministro de 350 ejemplares del libro de Presupuestos para el año 1936, y 500 del de Ordenanzas de exacciones municipales con sujeción al pliego de condiciones que se halla expuesto en dichas oficinas. San Sebastián, 16 de enero de 1936.

El alcalde,  
FERNANDO ECHAUZ.

## AUTOGENA

Representante exclusivo y único en Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Santander y Asturias de la Casa "MESSER & C." de FRANKFUT A. M., 1 (Alemania)

Manómetros, sopletes y toda clase de accesorios para la soldadura autógena y eléctrica  
BONIFACIO LOPEZ

## Agüarrás hasta 30.000 kgs.

también en pequeñas partidas, compra al contado importante fábrica. Oferta al número 9.945. Vergara, 11. Barcelona.

**J. M. Muñoz** Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.ª derecha

## Garganta, nariz, oídos

Especialista Dr. PATERNINA  
PRIM. 7 :—: De 4 a 6 tarde  
Teléfono 14.563

## Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer.—Rayos X.—Diatermia  
PRIM. 17.—Consulta: de 3 a 5.—Teléf. 12-7-61

# EL DEPORTE VASCO

### EN EL FRONTON MODERNO

Ayer, martes, se jugaron en el frontón Moderno los partidos anunciados. Asistió mucho público.

Mina II y Uranga, rojos, frente a Alberdi y Machin, azules.

Los delanteros sacan de los 11  $\frac{1}{2}$  y de los 12 cuadros.

Tres igualadas en este primer partido: 1, 5 y 6. Salen por delante Minar y Uranga, favoritos de la cátedra, y llegan al término del encuentro dejando a Alberdi y Machin en 33 tantos para 45.

— Gorospe y Michelena, rojos, frente a Irún y Echave I, azules.

Los delanteros sacan de los 11  $\frac{1}{2}$  cuadros.

Las dos parejas fueron cazándose. Igualadas a: 2, 6, 10, 23, 24, 25, 26, 27, 30 y 39. Ya aquí se despeja la incertidumbre de los apostantes. Los seis tantos que faltaban para finalizar el partido, se los apuntan Irún y Echave. Gorospe y Michelena quedan en el tanto 39.

— Último partido de la tarde: Echave II y Jáuregui, rojos, y Uzcudun y Amenábar II, azules.

Los delanteros sacan de los 11  $\frac{1}{2}$  cuadros.

Dinero, 40 a 32. Favoritos, Uzcudun y Amenábar. Desde el comienzo de la pelea, los favoritos se colocan en cabeza, y llegan a los 30 tantos cuando Echave y Jáuregui se encontraban en el 19.

Fué fácil la victoria de los vencedores. Y los catedráticos tuvieron una vista que pa qué.

### LA ACTUACION DE ECHAVE IV, EN EL MODERNO

La tan esperada actuación de Echave IV en el Moderno, ha defraudado y esta afirmación que sentamos vamos a tratar de argumentar, haciendo para ello un ligero análisis.

Tal como estaban formadas las parejas, podemos decir que se enfrentaban la ciencia con el poder. La ciencia, haciendo honor a la lógica supo triunfar, de ahí que el resultado fuera justo.

Aquella compenetración tan admirable de Eguia-Urcelay, aquella unión tan perfecta es producto de la inteligencia que poseen ambos en el arte pelotístico, y ocurrió lo que tenía que ocurrir. Eguia y Urcelay estaban en todas partes, cubriendo la cancha sin dejar hueco y decimos esto porque no se diga que Echave y Aramburu, no jugaron; no les dejaron jugar sus rivales.

Sabemos que Juanito, al finalizar el encuentro, se quejaba del mal de manos, bien, pero ello no le salva de que su labor sea juzgada y enjuiciada en forma poco favorable para el de Cestona, ¡porque señores! de un hombre que aspira al título de campeón, hay derecho a que muestre reservas (como es la defensa de un Atano). Quizás seamos un poco duros en nuestra apreciación, mas la verdad es que Echave fué sujetado por sus rivales y conseguido ello, naturalmente la balanza había de inclinarse hacia el dúo integrado por el bilbaíno y el azcoitiarra, a pesar de la voluntad de Aramburu, porque no vayamos a pedir peras al olmo; Aramburu, aun tratándose de un buen elemento, hay que reconocer que no es de la talla de Urcelay.

En resumen y para terminar, diremos que Eguia y Urcelay, por su técnica, supieron comprimir los ímpetus de los atléticos Echave y Aramburu con habilidad propia de artistas que son; llevando y haciendo el juego que era preciso.

En la cancha donostiarra dejó de presentarse Kirru previo aviso.

Una pregunta al presidente de la Asociación de pelotaris manistas.

¿No le parecía un pequeño disparate aceptar tres partidos en tres días consecutivos?

¿No tiene la experiencia debida para pensar que ello supone engañarse a sí mismo?

Jugar con fuego es muy peligroso; reflexiones Kirru y hagan lo mismo los demás pelotaris manistas.

JAL.

### EN EL FRONTON URUMEA

Por grande podemos considerar el juego que ayer tarde supieron desarrollar juntamente Jurico y Zabaleta, y muy particularmente el de este zagüero pasaitarra que lleva por delante la mas completa e inigualada jornada de triunfos.

Viene haciendo Zabaleta una campaña de juego mul brillante, y por si no fueran consideradas completísimas sus anteriores actuaciones, ayer, sin enemigos tan peligrosos como los de otras veces, quiso este excelentísimo zagüero filigranear, bordanando las jugadas más geniales, más bonitas, las más inspiradas y las de más alta calidad, colocando siempre cuidadosamente la pelota con el fin de sostener siempre la ventaja que desde los primeros tantos jugados había sabido obtener sobre sus adversarios, que los fueron Abrego II y Guelbenzu. Estos tuvieron sus fases de lucimiento, y más veces Jose Mari que Miguel, o sea que Abrego estuvo más regular que Guelbenzu.

Como consecuencia, el partido fué ganado por Jurico y Zabaleta, que supieron controlar su estilizado juego de excepcionales profesores del remonte, siendo a lo largo del encuentro muy aplaudidos por sus reconocidas efectividades y aciertos, suficientes para no dejar que sus rivales hicieran más que 35 tantos para los 45.

Jesús Izaguirre y Perico Aguirre derrotaron fácilmente a Echániz y Salazarria, como lo comprueba el hecho de que esta vencida pareja no se haya apuntado más que 26 tantos.

La codiciada victoria que alcanzaron tan fácil y plausible los tolosarras Jesús y Perico, fué margen para que la Empresa nos regalara un tercer partido, tomando parte en él Iraola y Azcoitia, Cildoz y Bernardo Irigoyen.

Este encuentro fué muy del agrado del público por su competencialidad, no faltando los sucesivos empates y alternativas de dominio, viéndose ambas parejas ante la última igualada que se registró en el tanto 30, ganando, al fin, la pareja Iraola-Azcoitia, que se apuntaron los 35 cuando Cildoz e Irigoyen tenían 31.

### EN VERGARA

En la tarde del domingo jugaron en el frontón municipal de esta villa Murua II y Artamendi contra Olaizola y Chapasta.

La cátedra se inclinó por la primera pareja, aunque con ligero momio, y ella fué, en efecto, la que dominó en la primera parte; pero luego, en la última, Chapasta y su compañero pasaron de dominados a dominadores, llegando a los 22 tantos cuando Murua y Artamendi estaban en 15.

El mejor de los cuatro, Chapasta.

En el segundo partido, Chiquito de Mondragón y Uribe vencieron a Coronado II y Abolitz.—T.

## Bodas

La Fotografía preferida de la provincia para retratos de novios, es la de Eugenio Figurski, Rentería, frente a la Fábrica de Galletas Olibet. Teléfono 60-49.

## MALTA NATURA

Preferido por su calidad el de la CASA SANTIVERI. De venta en ultramarinos. Exigid NATURA.

### VENEREO — PIEL — VIAS URINARIAS

## Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7

Clinico de la profilaxis antivenérea

SAN MARTIN, 52, 1.ª izqda. Teléfono 13-2-47

## Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Servicio diario de "AUTOCAR PULLMAN" entre Madrid-Burgos-Vitoria y San Sebastián y pueblos intermedios, por CONTINENTAL AUTO, S. A.

Precio de los billetes:

Salidas de Madrid ... .. 8	mañana.	San Sebastián a Vitoria o viceversa ...	11,20
" de San Sebastián... .. 8,15	"	" " a Miranda " ...	14,45
Llegada a Madrid ... .. 7	tarde.	" " a Briviesca " ...	18,25
" a San Sebastián... .. 7,30	tarde.	" " a Burgos " ...	31,75

Servicio de encargos para todo el recorrido hasta el domicilio del destinatario. Estación salida e informes en San Sebastián: HOTEL DE LONDRES, teléfono 3.133. Estación salida en Madrid: "CONTINENTAL AUTO, S. A.", Francisco Giner, 15.

## COBRO DE CREDITOS

SOCIEDAD MERCANTIL INTERNACIONAL, S. L. (Registrada)

Miracruz, 1, pral. derecha. Teléfono 13.672

Se encarga de gestionarlos EN TODO EL MUNDO, en condiciones muy ventajosas, SIN EXIGIR NINGUN ANTICIPO. Muchos de esos créditos que se pasan a "Pérdidas" en sus Balances, podemos cobrarlos.

Horas de Oficina: De 12 a 2 y de 5 a 7

## Después de la prueba ciclo - pedestre

Una organización impecable

Ayer dimos cuenta de las incidencias juntamente con la clasificación general de la prueba "ciclo-pedestre" que la Sociedad "Umöre-Ona".

Empecemos por reconocer que la organización fué perfecta; no existió el menor despiste, a pesar de lo accidentado del terreno. La mejor prueba de ello está en que en las siete notas que otros tantos jueces fijos destacados en Captier, Zapata, Ayete, Zoroaga, Pinares de Ametzagaña, Cementerio y paso superior (túnel del tranvía), coincidieron en absoluto en cuanto al paso de los 33 corredores clasificados. Es decir, que ninguno de los jueces "perdió el paso" de corredor alguno, cosa poco frecuente, cuando no es gente muy experta. Por cierto, que no deja de tener gracia lo que dijo Fermín Apalategui el gran Evaristo Zamora, juez perpetuo en los pinares de Ametzagaña: "Usted siempre estar allí, ¿por qué no cambiar de sitio?" Evaristo, que por su indumentaria parecía en aquellos momentos un súbdito del Negus, contestó: "porque sois unos zorros"; yo os he visto entrenar y allí siempre cogiais por un sitio diferente, más cómodo, y yo no os dejo cuando corréis en la prueba". Entonces Fermín se rio, no sin añadir: "¡si esto "hasas" con nosotros!" "Con vosotros y la Guardia civil". En efecto, recuerda el que esto escribe, que el año pasado, el día de la llegada de los "tours" de la "Vuelta a España", Evaristo Zamora estaba de comisario en la desviación de la carretera de Miracruz con la Gran Avenida, con la orden terminante, de acuerdo con la autoridad, de que no dejara pasar coche alguno que no llevara el número de la organización. En esto llegó un coche sin número. Era de la Guardia civil, y aquel coche no pasó. Hizo ver la orden que tenía, y la cumplió. Histórico.

Apalategui y Goenaga, terminaron la carrera tan frescos como empezaron. Apalategui ni siquiera llegó despeinado, sin una mancha de barro, como Goenaga tampoco en todo el cuerpo. Dato este elocuente de que "habían andado" con toda tranquilidad, que no tuvieron que esforzarse para batir el tiempo que, precisamente, ellos dos también habían empleado, cuando el día 27 de enero se corrió el Campeonato de España, ocuparon el primero y segundo puestos. ¿Qué no hubieran hecho estos dos muchachos de haberse visto apurados en este recorrido, por lo menos por el actual campeón de España, Salarich? Y decimos por lo menos, porque también hubiéramos deseado haberles visto el día 5, en Barcelona, habiendo ido con tiempo suficiente para conocer el recorrido.

La Sociedad "Umöre-Ona" tiene un gran equipo. Apalategui, Goenaga, Murillo, José María Iturri, Pedro Rezola y Galamendi. Ellos supieron llevarse todas las copas sociales. También lo tienen el "Veloz Club", C. D. Oñate y C. D. Urumea. El domingo lo demostraron. Así habrá más lucha.

Como cosa graciosa no podemos menos de referir la siguiente anécdota. Eran las nueve y media de la mañana; se estaba procediendo a la entrega de dorsales. Uno de los socios, en un mostrador improvisado, arreglaba no sé qué cosas; como estaba en traje de domingo se había puesto un mandil azul; en esto se le acercó un corredor de los que empiezan y le preguntó a ver si era el cocinero, pues quería que le prepararan un bocadillo de jamón para el camino. El hombre se quedó un poco parado; le miró por encima de las gafas, y le contestó: "Mira, si llegas a ser un Montero, un Cañardo o cualquiera de esos, no te hubiera hecho caso; tú empiezas; mírame bien; ¿es que tengo yo cara de cocinero?; pues si la tengo no lo soy. Tú tendrás el bocadillo, pero para otra vez lo traes".

El chico tuvo el bocadillo y, además, gra-tuito. El cocinero era el gran Cotarelo que, además, hizo de tío en América.

## J. M. Leclercq

NARRICA, 18

ULTIMAS NOVEDADES EN SOMBREROS  
PARA SEÑORA Y CABALLERO, CAMI-SERIA Y CORPATERIA

## Pérdida

de un perro "Bull-Terrier, blanco y negro; atiendo por "Fill". Se gratificará espléndidamente su entrega en "Villa Artigas". (Paseo de Francia).

## ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE

Enfermedades del pulmón.

MARTES, JUEVES Y SABADOS, DE 3 a 6

PRIM. 29. — Teléfono 14.167

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4  $\frac{1}{2}$

ALFONSO VIII, 1. — Teléfono 10.877



## Lotería Nacional

## Números premiados en el sorteo de ayer

CON 150.000 PESETAS  
20.022. Felguera, Madrid, Gijón.  
CON 90.000 PESETAS  
8.359. Sevilla, Barcelona, Bilbao.  
CON 70.000 PESETAS  
20.575. Padrón, TOLOSA, SAN SEBASTIAN.  
CON 50.000 PESETAS  
40.994. Barcelona.  
CON 3.000 PESETAS  
24.228. Zaragoza, Barcelona, Bilbao.  
11.846. Murcia, Santander, Valencia.  
1.074. Coria, Madrid, Talavera de la Reina.  
4.299. Jaén, Barcelona, Bilbao.  
15.740. Lérida, Valencia.  
32.690. Madrid, Coruña, Sevilla.  
33.269. Manacor, Barcelona, Madrid.  
4.675. Almería, Madrid, Linares.  
18.178. Madrid, Huelva, Oviedo.  
30.599. Barcelona, Masnou.  
39.230. Barcelona, Valencia.  
42.014. Zaragoza, Barcelona, Genta.  
18.690. Barcelona.  
5.742. Madrid, Santander.  
21.250. Jaén, Madrid, San Sebastián.  
39.150. Zaragoza.  
42.131. Madrid.  
43.492. Zaragoza.  
42.012. Barcelona, Zaragoza, Genta.  
29.839. Santa Cruz de Tenerife, Madrid, Bilbao.

## CON 500 PESETAS

## DECENA

16 57

## CENTENA

117 136 169 178 191 193 201 302 311 380  
382 414 424 426 436 438 458 485 582 552 559  
594 623 667 709 721 766 821 827 849 880 908  
945 946 978 980 994

## MIL

107 120 135 188 191 257 283 285 294 308 323  
340 347 371 373 403 447 466 518 566 580 610  
658 674 678 720 729 751 786 795 797 799 800  
816 867 869 925 927 952

## DOS MIL

000 008 059 073 080 081 129 189 167 280 300  
325 383 433 465 478 503 537 546 550 570 612  
637 645 660 666 705 804 853 872 882 893 963  
982

## TRES MIL

113 129 147 170 202 219 227 262 280 285 297  
313 332 374 387 400 411 415 434 499 551 556  
562 628 661 693 715 753 788 790 803 823 839  
851 999

## CUATRO MIL

029 039 043 062 122 162 189 205 216 225 235  
239 270 310 312 341 351 396 399 406 420 436  
441 450 465 474 538 598 609 615 618 627 678  
664 684 700 726 748 809 814 823 860 878 886  
940 971 986

## CINCO MIL

033 037 038 157 161 165 179 198 200 221 222  
239 287 301 322 354 361 374 408 453 491 497  
512 517 560 563 651 694 732 744 749 803 816  
843 865 877 980

## SEIS MIL

057 070 085 097 140 145 178 192 202 211 261  
268 327 328 332 350 365 393 529 534 581 582  
609 640 646 681 706 803 817 831 867 885

## SIETE MIL

016 022 048 081 088 134 154 164 194 204 234  
273 293 314 339 386 388 394 410 476 477 485  
488 503 524 575 581 605 628 644 649 762 787  
803 815 857 866 987

## OCHO MIL

033 049 114 115 119 125 186 195 291 313 321  
333 339 363 468 487 532 548 585 596 632 665  
694 722 742 840 886 939 973

## NUEVE MIL

014 025 031 034 089 102 118 120 126 165 313  
345 348 351 352 377 375 433 470 474 483 512  
565 574 644 689 762 780 796 819 878 914 970  
987

## DIEZ MIL

004 021 028 031 047 089 140 153 159 182 192  
194 200 255 428 504 596 597 607 641 663 713  
719 730 802 804 813 860 894 936 962 970 890

## ONCE MIL

023 059 089 103 129 154 213 269 274 283 304  
321 357 378 451 518 542 560 568 589 594 825  
634 635 695 835 891 893 905 919 920 925 926  
941 984

## DOCE MIL

124 141 144 156 179 181 204 261 283 295 299  
300 313 386 403 418 441 465 475 556 561 684  
711 723 738 755 930 973

## TRECE MIL

026 060 087 093 104 118 130 183 193 235 257  
262 288 295 301 316 342 362 370 393 495 506  
556 560 569 584 592 656 718 738 745 776 842  
859 881 900 904 925 933 935 951 999

## CATORCE MIL

104 112 180 193 221 331 344 351 379 382 405  
568 575 607 660 665 859 873 878 882 926 963

## QUINCE MIL

003 027 049 063 091 111 147 150 155 213 221  
248 271 273 297 314 341 364 382 404 432 492  
517 558 574 578 589 604 615 619 623 624 731  
790 807 813 838 843 871 873 890 928 944 951  
981

## DIECISEIS MIL

006 014 027 142 153 181 192 215 249 285 326  
340 420 425 575 616 625 661 672 682 699 710  
715 730 759 833 856 869 882 948 980

## DIECISIETE MIL

065 066 108 116 127 151 238 246 257 309 330  
358 377 399 432 502 525 593 610 648 654 663  
711 712 722 746 801 811 941 983

## DIECIOCHO MIL

020 035 064 097 117 162 170 224 234 259 289  
291 325 334 371 375 381 447 451 468 487 533  
537 548 585 590 658 662 737 742 764 821 824  
866 874 882 929 947 950 953 891

## DIECIINUEVE MIL

005 016 027 030 036 078 088 096 148 196 219  
237 249 272 296 363 473 493 506 524 530 564  
596 598 606 612 622 540 648 666 667 720 731  
772 831 846 880 928 977

## VEINTE MIL

008 048 084 095 186 262 327 332 368 389 395  
412 439 445 503 574 627 663 717 891 921 926  
953 961 995

## VEINTIUN MIL

029 052 077 082 092 127 188 190 197 282 283  
327 348 377 403 420 479 482 484 537 558 600  
654 658 709 830 840 880 917 948

## VEINTIDOS MIL

009 032 041 044 062 177 186 270 290 371 372  
454 486 560 591 660 671 684 802 823

## VEINTITRES MIL

020 039 052 081 102 117 151 172 190 245 283  
328 378 426 459 495 503 523 525 594 661 676  
743 748 778 784 792 807 815 852 870 914 957  
972 982 998

## VEINTICUATRO MIL

013 022 046 083 111 127 137 146 173 184 262  
305 351 397 413 421 431 460 501 521 529 542  
566 590 653 719 733 751 752 823 824 839 887  
941 955 957 985

## VEINTICINCO MIL

024 039 083 116 123 137 193 215 218 222 223  
232 242 275 278 284 326 485 466 467 500 555  
566 579 606 632 643 666 673 683 684 687 735  
766 791 832 861 911 925

## VEINTISEIS MIL

038 080 107 140 152 167 185 213 227 256 282  
299 322 323 332 358 370 380 390 424 435 447  
467 530 543 547 608 648 714 754 760 792 824  
838 879 955 962 981 984 990

## VEINTISIETE MIL

010 058 107 115 162 166 178 210 242 357 303  
326 385 462 503 544 551 558 615 640 644 645  
661 729 730 739 774 768

## VEINTIOCHO MIL

004 012 026 041 075 085 102 117 123 127 130  
139 146 152 174 315 317 336 393 408 438 455  
458 465 471 494 537 548 581 683 717 759 787  
832 836 862 879 908 913 930 939 962 974 996  
999

## VEINTINUEVE MIL

025 113 121 149 198 203 218 272 280 320 417  
474 479 480 481 482 508 536 561 564 606 670  
675 707 724 737 904 925 975 986 991

## TREINTA MIL

020 037 047 082 134 193 209 212 229 257 291  
319 324 357 436 439 445 463 467 491 319 324  
357 436 439 445 463 467 490 492 502 522 524  
585 586 594 596 703 714 721 739 746 778 790  
848 854 870 887 889 909 924 972 989 999

## TREINTA Y UN MIL

009 023 033 035 041 042 047 050 080 082 102  
112 114 117 142 147 149 195 232 239 278 304  
354 358 365 369 372 381 426 438 463 477 490  
500 551 567 568 611 631 665 682 707 715 727  
733 734 791 838 842 884 919 930 988 993

## TREINTA Y DOS MIL

048 059 084 093 102 121 126 176 180 187 198  
210 237 244 246 247 269 310 374 415 463 471  
573 589 610 627 638 653 686 683 691 806 816  
8888 993 906 935

## TREINTA Y TRES MIL

019 057 145 194 196 200 255 258 268 281 287  
290 322 348 361 401 453 457 461 482 500 525  
528 575 602 610 638 702 719 734 771 777 804  
887 902 914 935 960

## TREINTA Y CUATRO MIL

009 013 034 039 083 137 151 157 198 213 216  
228 249 251 277 293 297 299 330 375 378 395  
416 418 432 488 492 575 621 627 654 703 719  
725 760 826 839 849 855 937

## TREINTA Y CINCO MIL

004 018 022 025 029 081 091 144 168 210 214  
216 224 241 252 258 297 298 304 318 366 391  
392 411 417 429 436 463 520 557 563 632 642  
667 736 746 753 756 775 804 813 835 837 858  
889 948 980 997

## TREINTA Y SEIS MIL

041 026 056 154 205 239 248 296 319 322 403  
473 484 504 590 612 649 654 679 680 739 755  
764 905 811 843 889 928 933 956 994 998

## TREINTA Y SIETE MIL

007 010 034 054 075 078 082 090 105 115 120  
138 159 178 244 265 302 328 351 376 391 392  
401 446 448 468 498 510 530 536 594 598 603  
610 646 668 695 716 725 752 839 846 873 897  
947 965 978 981 986

## TREINTA Y OCHO MIL

001 013 039 041 079 114 143 150 200 284 349  
374 380 407 412 443 461 469 480 495 500 542  
551 602 664 679 699 708 726 736 747 773 796  
827 833 834 857 947 952

## TREINTA Y NUEVE MIL

011 035 047 106 182 141 143 156 240 257 265  
272 217 309 372 393 403 419 420 439 494 504  
545 549 561 592 593 534 627 638 694 738 780  
785 798 805 810 854 823 939 959

## CUARENTA MIL

005 017 029 048 058 146 180 202 218 224 228  
232 258 261 300 322 326 331 377 426 435 469  
408 540 560 591 598 600 624 639 642 650 692  
694 704 728 762 780 803 828 837 857 872 927  
934 947 954 967 971 997

## CUARENTA Y UN MIL

018 041 058 059 076 102 110 113 125 206 216  
220 242 243 252 287 294 349 379 405 412 421  
432 443 468 473 485 514 525 526 551 554 564  
566 584 597 613 642 686 714 733 767 768 779  
778 806 858 888 909 960 968 989 999

## CUARENTA Y DOS MIL

023 027 057 068 128 161 168 175 183 197 201  
203 207 250 278 280 298 307 336 348 389 393  
412 444 463 467 490 519 545 569 570 584 587  
594 596 600 611 627 633 634 648 650 673 676  
703 719 739 752 762 770 784 792 808 824 837  
841 846 884 923 920 940 945 951 969 971

## CUARENTA Y TRES MIL

058 060 081 118 138 171 185 244 245 261 283  
329 331 340 348 360 365 384 393 416 462 466  
481 498 502 510 520 565 594 606 611 619 660  
661 691 721 730 737 764 767 773 780 800 822  
828 882 886 906 915 932 939 944 952 964 983  
989

## "La Voz" en Eibar

## MUERTE SENTIDA

Ha causado penosa impresión en esta ciudad el fallecimiento del renombrado industrial don Eduardo Orozco.

Desde hace unos tres años el señor Orozco venía padeciendo graves dolencias y no obstante su vigorosa naturaleza, el mal ha venido minando su salud hasta que dejó de existir en la madrugada del lunes.

Al entierro, que se celebró ayer, a las nueve y cuarto de la mañana, acudió muchísima gente, constituyendo el acto una gran manifestación de duelo.

Reciban su afligida esposa, doña María Azpiri, y sus hijos, muy en particular nuestro querido amigo don Gerardo, nuestro sincero y sentido pésame.

## SESION DEL AYUNTAMIENTO

Hoy tendremos sesión semanal de nuestro Ayuntamiento. He aquí el orden del día:

Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión ordinaria anterior.

—Lectura de la correspondencia y disposiciones oficiales recibidas en la última semana.

—Informe de la Comisión de Hacienda: A) Sobre aprobación del presupuesto de instalación de una fuente pública en la calle de Pablo Iglesias. B) Sobre concesión a doña Virginia López Ocojo, de una subvención de 150 pesetas para atender a los gastos ocasionados con motivo de una intervención quirúrgica que tuvo que sufrir una hija suya.

—Aprobación definitiva del presupuesto

ordinario para el presente ejercicio de 1936, y resolución de las reclamaciones formuladas al mismo por los señores veterinarios titulares de este Municipio durante el período de exposición al público.

—Aprobación definitiva de los proyectos de obras del traslado de la fuente de Ibarrecruz, del frontón municipal y construcción de evacuadores subterráneos en la calle de Ibarrecruz, por no haberse formulado contra los mismos reclamación alguna durante el período de exposición al público.

—Lectura y resolución de la instancia presentada por don Pedro Muguerza Anitua, reclamando contra el proyecto de construcción de un lavadero público en la calle de Fundidores de esta ciudad.

—Examen y aprobación de las hojas de servicios del Interventor y Depositario de este Ayuntamiento, para su remisión al Colegio Oficial del Secretariado Local.

—Ruegos y preguntas.

## OPERACION FELIZ

Ha sido sometido a una arriesgada intervención quirúrgica el distinguido eibarés y alto empleado de la casa "Gárate, Anitua y Compañía", don Víctor Larrañaga.

La operación la ha llevado a cabo felizmente el prestigioso doctor don Julián Guzmán, en su clínica de Bilbao, pudiendo decir que el buen amigo abandonará el lecho dentro de breves días.

Reciban el paciente, así como el prestigioso cirujano, nuestra más cordial enhorabuena.—T. Echaluze.

## PILAS HELESENS

## MAQUINARIA Y MATERIAL ELECTRICO

Distribuidores: JORGE SAN MARTIN Y C. S. L.





## HERNANI

## RELACION DE CRIATURAS SOCORRIDAS CON

## LOS DONATIVOS DECIDIDOS POR LA JUNTA

1. María Arocena Zubeldia, nu vale por valor de 5 pesetas; 2. José y Joaquín Ortiz, id. 30; 3. Carlos Martínez Aróstegui, 10; 4. María Carmen Muguruza Aizpeurrutia, 10; 5. Casimira y Teresa Caraciolo, 20; 6. Pilar y Bonifacio Illarreta, 10; 7. González Tormes, 20; 8. Esteban Zabalegui, 30; 9. José Antonio y Joaquina Marichalar, 10; 10. Imaz Echeverría, 20; 11. Yubero Lezoza, 20; 12. Lola y José Marqueta, 20; 13. Caldeán Medina, 20; 14. Pérez Arriluce, 20; 15. Felisa y Balbina Casado, 20; 16. Santín Calderón, 10; 17. María Dolores y Mauricio Prieto, 20; 18. Angeles y Julia Ormaechea, 20; 19. Eduarda y José Joaquín Incharburu, 20; 20. Ignacio y Trinidad Echaide, 20; 21. José y Flora San José, 20; 22. Amparo y Carmen Menchaca, 20; 23. Eusebia y Antonio Olarra, 20; 24. Insausti Lasa, 20; 25. Pilar e Ignacio Lorán, 20; 26. José María Liceaga y Yarbide, 10; 27. María Liceaga Oyarbide, 10; 28. Enriqueeta Aramburu, 10; 29. José Olarzabal Narvarte, 10; 30. Luis Marco, 10.

31. Jacinta Aramburu, 10; 32. Juan Gyarzábal Narvarte, 10; 33. Juan José Guzmán López, 10; 34. Aurora García Gómez, 10; 35. Resurrección Tejada Ruiz, 10; 36. Rosa Díaz Fernández, 10; 37. José Villalvilla Vallente, 10; 38. Antonio Lizarralde Villar, 10; 39. Antonia Pérez, 10; 40. Ana María Caraciolo Elizalde, 10; 41. Francisco Pérez, 10; 42. Antonio García, 10; 43. Alejandro Arrieta Insausti, 10; 44. José y Carlota Aguirre, 20; 45. Sevillano Iriazabal, 20; 46. José Iaceta Capa, 10; Sagarna Golburu, 20; 48. Balbino Perurena, 10; 49. Hermenegilda Perurena, 10; 50. Elomona y Martina Irigaray, 15; 51. Ignacio y Pedro Iruña, 20; 52. Josefa Echeverría, 10; 53. Ignacia Tellechea, 10; 54. Carmen Rodríguez Pérez Arrilucea, 10; 55. Manuela y Juana Ugalde, 10; 56. Josefa Izaguirre, 10; 57. Juan y Josefa Azcue, 20; 58. Teresa Ugalde, 10; 59. Alberdi, 10; 60. Anabitarte Zapirain, 20.

61. Aldasoro Aizpeurrutia, 20; 62. Sanz Usategui, 20; 63. Echeverría Cipitria, 10; 64. Crisna Ansa Isasti, 10; 65. Pilar y Francisco Domingo, 20; 66. Gabina Herrero Poza, 10; 67. Emilio y Juan Poza, 20; 68. Justa y Agustina Zapirain, 20; 69. Echeveste Laburu, 20; 70. Legazola Domingo, 20; 71. Domingo y Martín Aldasoro, 20; 72. Angelita Aranguren, 10; 73. Viñauze García, 30; 74. Eusebia y Cándido Sagarna, 20; 75. Concepción y Agueda Moncayo, 14; 76. Manuel Echeverría Izaguirre, 10; 77. Antonia Echeverría Izaguirre, 10; 78. Esteban Elorza Señorena, 10; 79. Francisco Elorza Señorena, 10; 80. Gregoria Elorza Señorena, 10; 81. Francisco Arizmendi Mendizábal, 10; 82. Miguel Arizmendi Mendizábal, 10; 83. Luis y Bonifacio Lecea, 20; 84. Asunción Laburu Ilarramendi, 10; 85. Martínez Ruiz, 15; 86. María Irujo Aguirre, 10; 87. Martínez Cuesta, 20; 88. Prudencia y Manuel del Puerto, 20; 89. María Carmen Rodríguez Ruiz, 10; 90. Isabel Muguruza Zubillaga, 10; 91. Ana María Alberdi Burguete, 10; 92. Milagros Elósegui, un lote de prendas.

A los números 1, 50, 59, 63 y 75 se les ha socorrido, además, en la misma forma que al número 52.—Corresponsal.

## PASAJES

## LA FESTIVIDAD DE SAN SEBASTIAN

El día 20 del actual, festividad de San Sebastián, los empleados de las agencias de Aduanas y casas consignatarias de Pasajes, se disponen a celebrar cumplidamente su acostumbrada fiesta anual.

La Comisión organizadora ha confeccionado un programa magnífico, por lo que creemos ha de ser del gusto de todos, aun de los eternos descontentos.

He aquí el detalle del mismo:

A las siete de la mañana, alegre diana a cargo de los "txistularis", que tanto agradaron el año pasado.

A las diez, en la parroquia de Pasajes Ancho, Solemne misa mayor, dedicada a la memoria de los compañeros fallecidos.

Terminado el acto religioso tendrá lugar en el frontón de la misma localidad, un interesante partido de pelota a mano entre destacados aficionados.

A la una y media de la tarde y en el acreditado restaurant "Kojuneza", de San Sebastián, principal número de la fiesta, consistente en un magnífico menú.

Durante la comida, el sin par Bartolo, famoso acordeonista de Arragua-sur-Mer, nos obsequiará con un programa musical variadísimo, tocando desde "María de la O" hasta "Mambrú se fue a la guerra", pasando por "La marcha fúnebre de Chopin".

Mediada la tarde se organizará un animado baile a cargo de la orquesta "Martell et Hennessey", para el que han sido invitadas buen número de simpáticas y bellas señoritas.

En fin, una jornada alegre y divertida la que les espera el día 20.—Valverde.

## DEVA

## FALLECIMIENTO

El sábado, a las once y media de la mañana, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, a la avanzada edad de setenta y un años dejó de existir el ex capitán de Carabineros don Fermín Aparicio.

La conducción del cadáver se verificó el domingo, a las cuatro de la tarde, siendo una verdadera manifestación de duelo, prueba de las grandes simpatías de que gozaba el finado.

Reciban su desconsolada esposa, hijos y demás parientes nuestro sentido pésame.

## DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada en su choko, han salido para Mérida la respetable señora doña Isabel Lasquibar, su esposo y la distinguida señorita Consuelo y José Luis Lasquibar.

Hemos tenido el gusto de saludar al entusiasta devarra don Claudio Corostola.—C.

## ALZA

## NOTAS ELECTORALES

Han quedado nombrados, por su orden alfabético, las mesas de los seis colegios que comprenden la localidad de Alza, las que actuarán en las elecciones a diputados que se celebrarán el día 16 del próximo mes de febrero.

## DISTRITO PRIMERO

Primera sección.—Presidente, don Félix Dorronsoro Urdampilleta; suplente, don José María Múgica Laborda.

Adjuntos: don Juan Mendizabal Ategui y don Antonio Múgica Berrondo; suplentes: don José Benito Labaca Elizalde y don Ricardo Jodra Pastor.

Segunda sección.—Presidente, don Alvaro Arana Churrua; suplente, don Manuel Ansó Sanzón.

Adjuntos: Don José María Mintegulaga Artola y don Lorenzo Madinabettia San Vicente; suplentes: don Agustín Lopetegui Uranga y don José Lasa Lobera.

## DISTRITO SEGUNDO

Sección primera.—Presidenta, don Fidel Corcuera Olano; suplente, doña Jovita Viguri Apeztegui.

Adjuntos: Don Manuel Rosas Guirao y doña María Antonia Sans Sanahuja; suplentes: don José Juanes Echeveste y don Eugenio Hernaez Nestares.

Segunda sección.—Presidente, don Mario Cordeiro Maldonado; suplente, doña María Asunción Múgica y Múgica.

Adjuntos: Don Antonio Molla Sanz y don Valentín Múgica Berraondo; suplentes: don Ignacio Lazcanotegui y doña Benita Ilurralde Larache.

Sección tercera.—Presidente, don Eleuterio Aramburu Garmendia; suplente, don Andrés Merino Lacarra.

Adjuntos: Don Vicente Mari Mari y doña Blasa Murua Tellechea; suplentes: don Pablo Landi Iribar y don José María Iriarte Aguirre.

Sección cuarta.—Presidenta, don José Alquirza Arzac; suplente, don Florencio Yoldi Elizondo.

Adjuntos: Don Tomás Mendia Atorrasagasti y don Victoriano Moranchel Narvarte.

Suplentes: Don Juan Irastorza Aramburu y don José María Ilurategui Ilurategui.

## LETRAS DE LUTO

Después de larga y penosa enfermedad, falleció el pasado lunes nuestro fraternal amigo con Alvaro Escalada Resco, secretario de Izquierda Republicana de Pasajes Ancho.

Pese a todo lo realizado por la ciencia médica, ésta no ha podido evitar la desaparición del buen amigo, que en vida fué modelo de hombría de bien, granjeándose infinitas amistades.

A los actos fúnebres, celebrados ayer en la iglesia de San Ferin, de Pasajes Ancho, como a la conducción de su cadáver al cementerio de Alza, acudió numeroso público que puso de manifiesto el dolor por tan sensible pérdida.

A su desconsolada viuda, doña Virsilia Bautista, y demás deudos, nuestro más sincero testimonio de pésame en este amargo trance.

## TRIUNFO DE UN "BERSOLARI"

En el concurso de "bersolaris" celebrado el pasado domingo en San Sebastián, le fué concedido el primer premio al veterano "Txirrita", estimado convecino, al que felicitamos por tal motivo.

## PROXIMA BODA

Se anuncia para en breve el matrimonio en lace de la distinguida señorita Marcelina San Sebastián, con nuestro particular amigo don Melquisedec Alcoria.

Nuestra felicitación de antemano.—C.

## MONDRAGON

## EL HOMENAJE AL SEÑOR AZCOAGA

Como estaba anunciado, el sábado último se celebró en el Casino Republicano Radical de esta villa el banquete que, dicho partido había organizado en honor de su afiliado don Ricardo Azcoaga, con motivo de haberle sido concedida por el Gobierno la cruz del Mérito militar de primera clase.

El acto constituyó una elocuente manifestación de simpatía por la cantidad de los asistentes, que a la hora de la cena ocupaban totalmente el salón, y por las muchas felicitaciones recibidas, entre las que destacaban las contenidas en los cariñosos telegramas del presidente de la Diputación de Guipúzcoa, señor Castro Casal; del presidente y Comité provincial del Partido Radical y en la expresiva carta enviada por don Fidel M. de Urbina.

A los postres hicieron uso de la palabra algunos afiliados, que con sincero afecto ofrecieron al señor Azcoaga el homenaje.

Se acordó dirigir a su distinguida esposa, que reside en Vitoria, un telegrama con el respetuoso saludo de todos los reunidos.

La sobremesa se prolongó en animada y agradable charla hasta las últimas horas de la noche, resultando en suma el acto, dentro de su íntima sencillez, una magnífica valoración de los grandes afectos y simpatías con que cuenta el señor Azcoaga.

## VILLAFRANCA

## PREPARATIVOS ELECTORALES

Izquierda Republicana de Villafrañca invita a todos los elementos de izquierda y simpatizantes, se personen en el domicilio social de Izquierda Republicana a partir del día de hoy, de las ocho y media de la noche en adelante. Se halla actuando intensamente la Comisión Electoral y de la cual recibirán instrucción para la perfecta marcha de los trabajos electorales.—La Comisión.

## CINE

En el Teatro-Cine Echezarreta se pasará mañana, miércoles, la agradable ópera con música de J. Strauss titulada "Muchachas de Vienna".—Corresponsal.

## ELGOIBAR

## EL HOMENAJE A BERISTAIN

Hoy, domingo, por la tarde, se celebrará en el hermoso campo de Lerín el partido homenaje al notable guardameta elgoibarrés, Tiburcio Beristain, el cual, después de defender con sumo acierto los colores del desaparecido "Deportivo Alavés" y después del "Donostia", se ha aureolado en las filas del "once" indígena local, siendo su verdadero puntal.

Guipúzcoa, cuna de diestros y forzudos pelotaris, magníficos remeros, excelentes ciclistas y atletas, ofruidables boxeadores, no podía dejar de ocupar un alto puesto en el deporte del balón redondo.

En efecto, además de los colosos René, Goiburru, Gamborena, Patricio Arrate, etc., etc., ha tenido otro excelente equipier: el entusiasta guardameta elgoibarrés Tiburcio Beristain, que gracias a su valer incluso llegó a figurar como suplente del equipo rojo de España.

La velerana Sociedad local "Elgoibar F. C." se prepara para la tarde de hoy, domingo, un merecido homenaje, consistente en un partido de fútbol a base de notables jugadores en activo del "Athletic" de Bilbao, "Donostia", "Unión" de Irún "Arenas" de Guecho, "Unión Deportiva Eibarresa", "Galio", "Amakak-bat" de Deva y titular de la localidad.

Nosotros, que conocemos a fondo a Beristain por haber seguido paso a paso su vida balompédica, tenemos la plena convicción de que aquel puesto que es joven, su nombre se hará oír en la bolsa futbolística.

Desde Eibar saldrá a las 2.30 un tren especial y serán muchos los cientos de aficionados que se trasladan a Elgoibar.

Para arbitrar se ha designado al eibarés Arriola, más conocido por "Chirloya".

## "¡QUE VERGUENZA, SEÑORES!"

El pasado domingo, y como pronunciadas una misma boca, se oían por doquier palabras:

—Pero ¿hoy no hay música? ¡Que vergüenza más grande!

Y quienes pronunciaban estas frases de sobrada razón para ello. Un día festivo el pasado domingo, en el que se esperaba una gente forastera—como así sucedió—por el partido homenaje al guardameta Beristain, Ayuntamiento o en su lugar quien para ello se atribuyeron, tanta que haber ordenado por la tarde la banda de música actuar. Esto es lo que no se hizo, con la unánime protesta de propios y extraños. ¿Que no correspondía al domingo la fecha de actuación? ¿Acuerdo? ¿Pero por qué no variar la fecha con otro domingo de actuación, o en su lugar abonar la cantidad que cobra dicha entidad musical por actuación extraordinaria? Cualquiera de ambas cosas hubiera estado bien, menos el tener la villa sin música, cosa que determinó el que mucha gente, de Eibar especialmente, se marchara al terminar el partido de fútbol.

En la Plaza de Abastos hubo roquería a cargo del acordeonista Goyarzun y del cornetín Salaverría y creemos que batieron el "record" de recaudación.

¡No hay mal que por bien no venga!

## DEL HOMENAJE A BERISTAIN

Con un tiempo bueno y una excelente entrada, se jugó en Lerín en la tarde del domingo el partido homenaje a Beristain.

Dejaron de asistir los jugadores atléticos bilbaínos Blasco, Roberto, Muguerza, etc., por no autorizarles su participación la entidad a que pertenecen, haciéndolo Urquiza, Amadeo, Ayestarán, Alberdi, Azpiazu y otros del Gallo y Unión Deportiva Eibarresa, Amakak-bat de Deva y Elgoibar F. C. Se formaron dos "onces" muy nivelados, tanto es así que terminaron el encuentro empatado a tres goals. Sobre todos gustó extraordinariamente el juego desarrollado por el donostiarrá Ayestarán.

## CONVOCATORIA

Para las ocho y media de la noche del viernes, se convoca a asamblea general ordinaria a todos los afiliados al Sindicato Obrero Metalúrgico de esta villa.—C.

## Propaganda electoral

## MULTICOPISTAS - ROTATIVAS

## TRIUNFO

Servicio de copias a Multicopista  
Máquinas de escribir de diferentes  
precios :: Facilidades de pago  
A R A N A Z  
Garibay, 22 :: Teléfono 1-30-03

## Para Tanager

## (MARRUECOS)

Dos maestros hablando español, se desean. Matrimonio sin hijos, ayuda de cámara con permiso para conducir y señora para cocina y casa.

Escribid con referencias a  
R. Dubois, 11 Impasse Conjoint, 41  
PARIS (17.º).—FRANCIA

## Turbinas hidráulicas

Alternadores, Transformadores, Interruptores automáticos. Precios reducidos  
Para-rayos CRYSTAL VLAIVE.  
Condensadores "Sieverts".  
Líneas de alta y baja tensión

No dejar de pedir precios a  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE MONTAJES INDUSTRIALES  
Luchana, 10 — BILBAO

## Coñac TERRY

V. O. y Centenario. J. VALVERDE  
Agente

## IZQUIERDA REPUBLICANA

Café de despedida.—Ponemos en conocimiento de los afiliados que con motivo de la próxima marcha al servicio militar de los correligionarios Angel Monedero y Juan Arhancet, se ha organizado para el sábado, día 25, a las ocho y media de la noche, un café en su honor a cuyo acto esperamos que acuda el mayor número de afiliados.

Para ello se ha colocado una lista de inscripción en la tablilla de anuncios.

De elecciones.—El Comité electoral de Frente Popular pone en conocimiento del elemento izquierdista de esta villa, que la oficina electoral se halla instalada en el domicilio de Izquierda Republicana, Viteri, número 28, primero, por donde pueden pasar todos los días desde las seis de la tarde en adelante, para hacer las oportunas reclamaciones.—La Comisión.

## LA PROTECTORA LIBERAL

Esta agrupación convoca a sus afiliados a una reunión general que se celebrará en el Círculo de la Coalición Liberal, el domingo, día 26, a las once y media de la mañana.



# DE FUENTERRABIA

# LA VOZ EN IRUN

## EL AEROPUERTO DE IRUN

Tenemos noticias de que los entusiastas y activos componentes de la Comisión nombrada para encauzar este asunto, están realizando una labor impropia, y que las obras, de no ocurrir algo imprevisto, darán principio en breve, en lo que respecta al relleno del campo, primer trabajo a realizar.

Fuenterrabía, que considera como cosa propia todo lo que redunde en beneficio de la ciudad hermana de Irún, no puede menos de elogiar la actividad que está desplegando la Comisión, a quien felicitamos.

## INCONGRUENCIAS DE NUESTRO ALCALDE SOBRE HIGIENE

Leemos y transcribimos un artículo que desde Fuenterrabía dedican a nuestro alcalde don Manuel Canoura en un periódico de la capital:

"En mi artículo pasado le decía al señor alcalde que no se nos olvidaban sus andanzas, pues no tiene ningún reparo en perseguir a cualquier ciudadano de Fuenterrabía lo más descaradamente.

Pues veréis hasta dónde llega el odio de este "Dollfus" a los vecinos que no son de su mismo parecer. Todos los vecinos de este pueblo conocemos y estamos de acuerdo que existe una orden que prohíbe tener animales en el casco de la ciudad, por bien de la higiene. Pero este acuerdo existe hace varios años en el Ayuntamiento y resulta que no se ha acordado de aplicarlo hasta que no ha encontrado uno que no se le ocurra como él.

Este es el algaratero Sabino Echeveste, que para aliviar su situación en invierno, trajo un perro para criarlo y venderlo, y el alcalde le permitió que lo retirase. Hecho esto y solamente por perseguir, le aplicó cinco duros de multa y no registrar el animal.

Pero, señor alcalde: ¿Por qué no aplica el acuerdo a todos los vecinos con equidad? ¿O sólo para determinadas personas?

Y otras muchas habrá que aplicarle a él y demás alcaldes por la situación del Matadero en el mismo casco del pueblo y despedir los malos olores insostenibles. ¿Dónde están aquellos señores suyos sobre el Matadero del Ayuntamiento?"

Este supuesto tenemos que añadir, por nuestra parte, que es verdaderamente lamentable el estado en que se encuentra el Matadero, que tiene un borrón para Fuenterrabía y aun así está proyectada desde hace muchos años la construcción del nuevo, que no se ha llevado a cabo por falta de disponibilidades en las arcas municipales, no es menos cierto el estado de abandono en que se encuentra dicho edificio, que la higiene brilla por su ausencia, dando lugar a los consiguientes malos olores y que los alrededores se hayan convertido en un campo de ratas y refugio de perros, ofreciendo un espectáculo poco edificante en el mismo casco de la ciudad.

Ya que hablamos de higiene, no podemos menos de poner en conocimiento del alcalde lo que está ocurriendo con las basuras que se recogen en determinada zona, que vienen a depositarse en una huerta convertida en pudridero en el mismo casco de la ciudad. Sobre este mismo asunto, hemos hablado antes de ahora sin haber conseguido de nuestro alcalde, para quien sin duda la higiene es un mito, que se preocupe sobre el particular. Ahora bien, debemos prevenir al señor Canoura, que si se obstina en hacer caso omiso del hecho que se denuncia, sabemos de quién está dispuesto a tomar una determinación radical con el barrendero que venga a depositar las basuras. Las huertas del casco de la ciudad no deben convertirse en estercoleros.

## UN LOCUTORIO EN LA CUESTA DE GAINCHURIZQUETA

Son tantos los percances que han ocurrido en la peligrosa revuelta existente en la cuesta a que hacemos referencia, jurisdicción de Fuenterrabía, que los conductores de automóviles la han bautizado con el nombre de "revuelta fúnebre". Es reciente todavía el percance ocurrido, que ha costado la vida a don Lucio Aristizábal. Bien comprendemos que con la implantación del locutorio en dicho lugar, no se va a evitar el que ocurran desgracias; pero, cuando menos, se conseguiría el que cuando tal ocu-

rra, pudieran echar mano del teléfono para avisar el percance, ya que actualmente, por tratarse de un lugar aislado, los heridos tienen que aguardar a que pase algún coche que los recoja.

La Diputación de Guipúzcoa, atenta siempre a todo lo que redunde bien general, confiamos en que ha de recoger la indicación que nos permitimos hacerla, instalando un locutorio en la casa-venta existente en las inmediaciones de dicha revuelta.

## ENFERMA MEJORADA

Después de varias semanas de indisposición, se encuentra muy mejorada, lo que celebramos, la respetable señora doña Isabel Echeverría, viuda de Azcue, de antigua familia liberal de Tolosa.

## FAVORISMOS ADMINISTRATIVOS

En más de una ocasión hemos escuchado de boca de algunos concejales, que era necesario establecer cierta igualdad en la adjudicación de los trabajos municipales a los diferentes industriales vecinos de la localidad ya que, siendo todos ellos contribuyentes a las cargas del Ayuntamiento, era equitativo que todos se beneficiasen por igual.

Pero esto ocurría a raíz de la formación de la nueva Corporación, en la que actuaban todavía algunos de los nombrados por elección popular, en que cada edil, en el furor del novatado, se desvivía por lanzar nuevas ideas que merezcan el consiguiente acuerdo de aprobación.

Y, como decimos, si la memoria no nos es infiel, hay acuerdos en los que consta que los trabajos municipales sean encomendados repartiéndolos en la igualdad posible entre todos los industriales.

Pero, por razones que no se ocultarán al lector, no ha sucedido así, y, para demostrar la verdad de nuestra afirmación, invitamos al alcalde, don Manuel Canoura, a que publique un cuadro de las cantidades satisfechas a cada industrial por cuenta del Ayuntamiento, en el que se compruebe cuanto decimos.

Consideramos muy razonables y atendibles las quejas que sobre dicho particular llegan a nuestro poder, pues incluso se da el caso de que mientras los trabajos encomendados a algunos son en virtud de subasta o concurso, hay otros a quienes se les asigna obras de más importancia, sin dicho requisito.

## PROLONGACION DE UNA TUBERIA

Coincidiendo con los deseos de varios propietarios de villas existentes y de otros que hay en construcción, hace algún tiempo insistimos la necesidad de que el Ayuntamiento se preocupara de que la tubería general de agua, que actualmente solo llega al paraje denominado "Arroka", sea prolongada, siguiendo la trayectoria de la carretera del faro, hasta las cercanías de la finca de la señora viuda de Soriano, llamada "Gozut", por la escasez que se observa, especialmente en el verano, en los varios chalets allí enclavados.

Y hacíamos dicha indicación teniendo en cuenta que la obra sería poco costosa, ya que el Ayuntamiento cuenta con tubería sobrante que ha extraído en el trayecto de Esteuz al depósito de Gochalona y el desembolso se limitaría a jornales de apertura de zanja, en cuyo trabajo podrían ocuparse, aunque sea en plazo limitado, algunos obreros parados.

Nuevamente insistimos sobre dicho extremo, confiados en que alguna vez atenderá el señor Canoura, si no a todas, a alguna de nuestras peticiones, que han de redundar en beneficio de las arcas municipales, pues cuando hay abundancia de agua, como afortunadamente sucede en Fuenterrabía, lo que interesa es que haya consumidores.

## HIGIENIZACION DE ESCUELAS

Aunque nos hemos ocupado en diversas ocasiones de esta escuela, se nos ha pasado el consignar que la propiedad del edificio pertenece al conocido letrado señor Arbide, quien lo cede gratuitamente, rasgo de altruismo que merece ser conocido.

Como no es justo que a este señor, tras de no cobrar nada se le exijan ciertos gastos que requiere la higienización de la referida escuela, nos permitimos insinuar ante la Diputación,

—El jardinero debe venir diariamente a renovar la lumbre de la estufa—se dijo Leopoldo—. Cuenta mía es largarme antes de que venga, y no ha de faltarle sitio donde agazaparme... Lo importante, por el momento, es no perder de vista la casa.

El evadido se acercó a los cristales y miró la fachada.

En algunas de las ventanas veíase todavía luz, pero ésta cambiaba a cada momento de sitio.

—¿Qué ir y venir!—murmuró Lantier—. Algo extraordinario sucede allá dentro.

Y redobló su atención.

Le dejaremos en su observatorio, y nosotros entraremos en la casa.

Ursula Sollier estaba sola en su habitación. Dos maletas ya cerradas atestiguaban un próximo viaje.

El ama de gobierno del difunto Roberto Vallerand estaba arreglando en el fondo de otra tercera maleta algunos objetos de tocador.

Sobre la mesa veíase un saco de piel de chagrin negro, con cerradura de níquel, debajo de la que se veía grabadas en una placa, las cifras U. S. iniciales de Ursula Sollier.

Esta cerró por fin la maleta; abrió después un mueble, sacó de él varios papeles y un paquete pequeño envuelto en un pedazo de seda. Este paquete contenía unos cuantos billetes de Banco.

—Esto lo guardaré en el saco de mano del que no he de separarme—se dijo—, porque, por ahora, es cuanto constituye mi fortuna y la de Renata. Dentro de unos cuantos días tendremos millones.

En el saco de mano sólo había un pañuelo doblado sobre el cual puso los billetes de Banco.

—Esta—prosiguió, cogiendo un sobre cerrado y sellado—, es la famosa carta del notario de París, a cambio de la cual debe dársele a la persona que la presente el recibo de las enormes sumas depositadas en Nogent-sur-Seine, en poder del notario Audouard. Tengo que colocarla en sitio seguro, porque perderla equivaldría a perderlo todo.

## EL MITIN DEL DOMINGO

Los malos vientos que soplaron desde la mañana, trajeron a esta republicana ciudad de Irún una colección de señoritos monárquicos consecuentes correligionarios del señor Lojendio o viceversa. Todos ellos tuvieron fácil acomodo en las primeras filas de butacas del Ere-tsu. Unas cuantas docenas de convecinos nuestros se desparramaron por el resto de la sala, que no presentaba el aspecto, ni mucho menos, de un jueves témina. Anfiteatro y galería totalmente desiertos.

Pero como todavía era pronto para comer y no era cosa de volverse a San Sebastián sin realizar el acto, el señor Lojendio soltó su discurso y los asistentes le aplaudieron tíbilmente para evitar resonancias en la sala.

A decir verdad, apenas se prestó atención al orador, porque dentro del Cine todas las esperanzas y comentarios giraron en torno al viaje que los diputados nacionalistas emprendieron hacia Doma.

## ROPERO DEL ATSEGIÑA

A las diez de la mañana del domingo, se procedió a la distribución entre cerca de trescientas familias de la localidad, del ropero adquirido con los donativos de Corporaciones y particulares y la recaudación obtenida con la exposición y tómbola de muñecas que se celebró en e lmes de diciembre.

Asistieron al acto diversas autoridades, directivos de la Irún'go Atsegiña y algunos otros invitados.

## CONFERENCIAS DE LA F.U.E.

El sábado se inauguró brillantemente el curso de conferencias organizado por la Asociación Profesional de Estudiantes de esta localidad.

El acto tuvo lugar en el Centro Republicano y previas unas palabras de salutación del presidente de la F.U.E., señor Agudo, Fernando Tobalina hizo la presentación del orador don Manuel Fúnez.

El señor Fúnez pronunció una admirable conferencia sobre cuestiones económicas, disertando

Ayuntamiento de Irún y Fuenterrabía, para que contribuyan, al igual que lo hacen con el sostenimiento de la maestra, a que realicen las pequeñas reformas necesarias.

## ACUERDOS MUNICIPALES QUE NO SE CUMPLEN

Como consecuencia de cierta campaña iniciada en el seno del Ayuntamiento por el alcalde contra este corresponsal, tomando por pretexto la depuración de intereses municipales, en la que ha puesto de manifiesto que la única finalidad que persigue es el de ensañarse, ya que ha dejado de lado otras denuncias de mayor envergadura, de las que es conocedor dicha autoridad por haber constancia de las mismas en el libro de actas, y las que recordamos si da lugar a ello con su silencio, nos vimos obligados a solicitar, con fecha 18 de diciembre pasado, varios certificados relacionados con las casas y solares existentes en el Paseo 14 de Abril. En sesión celebrada el 24 del mismo mes, se acordó por la Corporación que se me facilitasen los aludidos certificados y hoy es el día después del transcurso de un mes, que no han llegado todavía a mi poder.

Señor alcalde: hay un acuerdo y usted, como ejecutor del mismo ante la Ley, está obligado a cumplirlo, quiera o no, así como el secretario señor Oyabide tiene igualmente la obligación de recordarle al alcalde, si es que éste no conoce la Ley Municipal, lo cual nada tendría de particular, a que los acuerdos se tomaran para cumplirlos, máxime cuando su incumplimiento origina perjuicios a terceros, que es sin duda lo que pretende nuestro imponderable alcalde. Y no vengan, ni el alcalde ni el secretario con el socorrido resorte de que la demora obedece al excesivo trabajo en las dependencias municipales, pues si bien esto hubiera sido justificado antes, hasta cierto punto, en la actualidad no tiene razón de ser, por estar actuando, desde hace varios meses, un meritito cuya finalidad ha sido precisamente descargar el trabajo abrumador que, según manifestó el propio alcalde, pesaba sobre los empleados.—Corresponsal.

Ursula colocó la preciosa carta en una cartera secreta hecha en el mismo saco, perfectamente disimulada, y que sólo se abría operando un resorte, asimismo muy oculto.

Hecho esto, miró el reloj, el cual señalaba la ocho y media.

Llamaron suavemente a la puerta.

—Adelante—dijo Ursula.

Era Claudio, el ayuda de cámara.

—Señora Ursula—dijo— la comida está preparada.

—Voy con usted, amigo mío; pero antes tengo que encargarle una cosa...

—¿Cuál es, señora Ursula?—respondió Claudio, cuyo semblante reflejaba el más profundo dolor.

—Aquí quedan mis maletas listas y cerradas. Contienen cuanto tengo. Dejo aquí dos, y yo me llevo únicamente esta otra. Voy a visitar a mi familia; pero es probable que no permanezca con ella mucho tiempo; en cuanto haya encontrado sitio donde residir, le escribiré, suplicándole que me envíe estas otras dos maletas a mi nueva habitación.

—Puede usted marchar tranquila—replicó el ayuda de cámara—, cumpliré su encargo, y le aseguro que lo haré tal y como usted lo pide.

—Gracias; ya sé que puedo confiar completamente en usted. Ahora vamos a comer. Bajemos.

Habían puesto la mesa en la habitación en que de ordinario comía la señora Ursula sola, porque nunca lo hacía con Roberto Vallerand.

Cuando se hubo sentado a la mesa, entró el cohero, y dijo:

—¿A qué hora debo enganchar, señora Ursula?

—El tren en que he de salir pasa por Romilly a las once y treinta y cuatro minutos. Ahora calcule usted el tiempo para que más bien lleguemos antes que después.

—Bien, señora Ursula; estaremos bastante antes.

La mujer de Claudio, que estaba sirviendo la mesa, vino a unirse a su marido.

—¿Con que al fin, señora Ursula—balbuceó

do con singular acierto acerca de los métodos de trabajo y de la racionalización de las industrias y estudiando las nuevas concepciones eco-

porque no en las buenas condiciones que le perren, pues, con paciencia y confianza. Es único que puedo decirles.

—Dios la oiga a usted, señora Ursula—murmuró Francisca, suspirando—; creo que tiene usted razón; pero es tan incierto el porvenir...

Y la mujer de Claudio se enjugó los ojos. Volvamos a reunirnos a Leopoldo Lantier en el invernáculo, a través de cuyos cristales no se impacientaba gran cosa.

De pronto se estremeció.

Había visto abrir la puerta de servicio del piso bajo y salir por ella un hombre con una linterna en la mano, el cual se dirigió a las coheras, situadas frente al invernáculo, sacando después al patio una carretela de viaje.

Era el cohero.

—Ah, ah!—pensó Lantier, que no perdía un solo detalle de lo que pasaba—. Están preparando el coche; luego la señora Ursula ha fijado su marcha para esta noche. Mejor es así.

El cohero encendió los faroles del carruaje, enganchó el caballo y lo cubrió con una manta.

—Forzosamente tengo que salir de aquí antes para tomar la delantera—continuó pensando Leopoldo—; el ama de llaves seguramente va a la estación del ferrocarril, y el caballo irá más de prisa que yo.

Leopoldo, al terminar su monólogo, retrocedió

22 enero.

Núm. 38.

## La hija de Margarita

Por XAVIER DE MONTEPIN

Esta novela está editada por la CASA SOPENA

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

XXIX

Este monólogo sostúvolo Leopoldo sin moverse del sitio en que se había detenido; en su mente buscaba el medio de vigilar la casa sin tener que sufrir el frío, cuya intensidad iba en aumento.

De pronto escapóse de sus labios esta gozosa exclamación:

—¡Ya di con ello!

A la derecha de la casa, en el aptio principal, recordó haber visto, entre otras cosas, un invernáculo.

—Desde allí mismo—se dijo—, veré todo lo que me la casa ocurre, y si entra o sale alguien de ella.

Y se dirigió hacia la casa.

Llegó a la verja, que, como ya sabemos, estaba abierta siempre; pero por extraordinario aquella noche estaba cerrada.

Asimismo sabemos que la posesión estaba rodeada por una pared bastante alta.

Lantier no podía escalar la pared, pero fue un juego de niños escalar la verja.

Poco tardó en llegar al invernáculo. La puerta tenía la llave en la cerradura, abrió, penetró en el pequeño edificio, hecho de ladrillo, y al que una estufa de ladrillo también mantenía constantemente a una temperatura agradable.



## Anuncios económicos

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldámar, 12. Teléfono 12-9-64

**A COMPRAR BARATO.** Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Itigo, núm. 12.

**ADMITO huéspedes,** casa moderna, soleada, económica, buen trato. Paseo Colón, número 5, primero C.

**AGENCIA B. Pastor.** Urge chica todo, Biarrit; 20 doncellas; chicas bares; todo; cocinera bar, Srta. española, niñera mayor. 11306

**AGENCIA P. Escuelas,** 5. Urgen cocineras, primeras doncellas; 40 chicas todo, sabiendo cocinar; bares, amas secas, niñeras. 12.191.

**ALQUILASE** hermoso piso dos miradores, balcón, calefacción, gas, baño y ascensor! 150 pesetas. Razón: Puerto, 16, primero.

**ALQUILO** bajo para tienda con bodega en la calle Urbieta. Informes: Urbieta, número 54, portería.

**ALQUILO** gabinete soleado, una o dos camas a matrimonio o 2 srtas., económico, derecho cocina. San Marcial, 39, 3.º izqda.

**ANGELA CANTONET.** Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

**ARREGLE** su calzado en San Martín, 56. Mediasueles y tacones, de señora, 3'25; caballero, 5'25. Trabajo garantizado.

**ATENCION:** Pinto habts. a cola, empapelados, imitaciones, decoración, portadas, fachadas; precio sin competencia. Tlf. 13536.

**BASCULAS** de todas los sistemas, especiales para pescaderías, farmacias. Talleres y reparaciones S. Martín, 58. Tlf. 12857. Samsó

**BUENOS** muebles, máqs. coser, butacones, bargueños, sillería, bureaux, relojes, cuadros, bronce, porcelanas. Alfonso VIII, 5.

**CACHORROS** raza lobo, legítimos, se venden. Razón: teléfono 11-1-76.

**CANARIOS** flautas Seifer, blancos y colorados, isabelas raza alemana. Av. Atg. 2, 1.º (Frente al Colegio del Corazón de María.)

**CASA FORMAL** alquila hermoso gabinete amueblado, para matrimonio. Ascensor y baño. Ronda, 5, 4.º izquierda.

**CEDO GABINETE,** con o sin pensión, casa particular, sin niños, piso primero. Informarán, teléfono 10-0-81.

**COMADRONA.** Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez. Padre Larroca, 6, 2.º derecha. Teléfono 11-8-78.

**CONDUCTOR** con práctica, precisa con pequeño capital para línea en explotación. Agencia Federal. Miracruz, 2.

## “La Voz” en Guetaria

### EL HOMENAJE AL SEÑOR URBIETA

Conforme estaba anunciado, se celebró el sábado el banquete-homenaje organizado por el Ayuntamiento de Guetaria al ex gestor provincial don Primitivo Urbieta Embil.

El ágape tuvo lugar en el acreditado restaurant Larrañaga, reuniéndose el Ayuntamiento en pleno, con el alcalde a la cabeza, y unos treinta y seis comensales.

A los postres se levantó el culto secretario del Ayuntamiento de Guetaria, don José Gastiáñaga, para hablar brevemente en nombre del mismo y dedicar al homenajeado los encomios merecidos.

Acto seguido habló el señor Urbieta para dar las gracias a todos los asistentes, haciendo a la vez cariñosa alusión al que fué su maestro, don Fernando Sánchez García, quien correspondió con algunas frases al homenajeado.

También hizo uso de la palabra el notable médico señor Andonaegui, ex alcalde de Deva, quien dijo que no traía ninguna representación oficial, pero sí la de una comisión del barrio de Lastur, que estaban agradecidos a la valiosa ayuda prestada por el señor Urbieta en su paso por la Diputación.

Finalmente habló el alcalde de Zarauz, don Angel Urriaza, para en nombre del Ayuntamiento que representaba testimoniar el mayor agradecimiento al señor Urbieta, y terminó elocuentemente haciendo votos para que se siga laborando en pro de los intereses generales vinculados en Zarauz y Guetaria.

Inmediatamente se procedió a la lectura de las adhesiones recibidas por telegramas y cartas alusivas al acto, que por ser numerosas no reseñamos, siguiendo con la entrega al señor Urbieta del álbum dedicado por el Ayuntamiento de Guetaria, con las firmas de todos los asistentes al acto.

En resumen: fué una fiesta agradable, íntima y de agradecimiento a la persona que supo ser un buen representante de la provincia de Guipúzcoa.—G.

**COMPRO** alhajas, oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

**EMPLEADO,** solicita piso de 70 a 75 ptas., 4 habitaciones, de San Martín a Amara. Informarán en esta Administración.

**HACE FALTA** buena aprovechanta de modista y aprendiz para recados. Razón: en esta Administración.

**JOVEN VIUDA** desea colocación para ama seca o cuidar algún señor. Informes: en esta Administración.

**MAQUINAS** Dubied para hacer vestidos, chaquetas, medias, etc. en lana, algodón y seda. San Martín, 6.

**MARIA BERROETA.** Fábrica de aguardientes, licores y jarabes finos. Villafranca de Oria.

**“UEBLES.** Verdadera liquidación de muebles de toda clase, nuevos, modernos; precios bajos. Larramendi, 21. Ebanist.

**MUGHACHA,** sabiendo cocina, se necesita, casa poca familia. Inútil presentarse sin buenos informes. Peña y Goñi, 15, 3.º, deha.

**NODRIZA** primeriza, joven, pocos días leche, para criar en casa. Razón: Trueba, número 2, 5.º

**OCASION:** Vendo aparato radio, 6 lámparas, en 195 ptas.; y un motor universal ¼ caballo, en 85 ptas. Inf. Trueba, 4. Bar. 13285

**OCASION.** Moto A. J. S., nueva, 3 ½ HP., bien equipada, patente 9.643. Plaza Escuelas, número 1. Vaciador. Teléfono 15-2-95.

**ORO - PLATA,** platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, 8.

**PAGO TODO** su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

**PANADEROS:** Armario para fermentación 2,67x1,62, baldas 20, 2 persianas, ocasión 500 ptas. Carp. Sota. Herrera. (frente Bidebieta)

**PERDIDA** en la calle 31 de Agosto Bolso de señora conteniendo una llave. Entregad en esta Administración. Se gratificará.

**PERMANENTE** garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte, manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

**RADIO.** Aparatos americanos a precios sin competencia. Superheterodinos desde 250 ptas. «Radio Americana». Peña y Goñi, 15, 2.º

**RADIO.** Reparaciones rápidas. Taller especializado en aparatos americanos. «Radio Americana», Peña y Goñi, 15, 2.º. Tlf. 14068

**“RENAULT”** cinco plazas, 13-HP., estado nuevo, ocasión, 1.700 pesetas. Garaje Sarasti.

**SE DARAN** 50 ptas. a quien indique piso soleado, próximo a desalquilar, de 60 a 75 ptas. General Arteche, D. primero C. (Gros).

**SE LIMPIAN** trincheras y abrigos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3. Calle Aguirre Miramón, 4, 6.º izqda; hay ascensor

**SE OFRECE** mecanógrafa sin pretensiones para las tardes, nociones de francés y contabilidad. Llamad teléfono 11-8-29.

**SE TRASPASA** tienda comestibles, renta 90 ptas. mes, con bodega, buena clientela, sitio céntrico. Razón: en esta Administración

**SE VENDE** sillería y otros objetos. Razón: teléfono 15-7-15.

**TRASPASO** tienda bien situada, con estanterías, zafra, etc.; precio baratísimo. Renta 60 ptas. Informarán: Puerto, 19, primero.

**TRASPASO** frutería y tiendas comestibles, buenos sitios, precios económicos, poca renta. Fuenterrabía, 15, segundo; de 9 a 1.

**TRASPASO** bares - restaurants desde 3.000 pesetas, con vivienda y existencias. Fuenterrabía, 15, segundo; de 9 a 1.

**URGE VENDER,** en 3 días, varios muebles nuevos: comedor, jol, y gabinete de roble tallado, de oficina. Teléfono 11-6-02.

**VENDENSE** dos bicicletas nuevas, de carretera, en 160 y 180 ptas. Larramendi, número 3, tercero derecha.

**VENDO** autobús Citroen 26 plazas; Chrysler 7 plazas; Benoba 4 plazas y caja buena, ganado para camión. P. Loyola. Elgóibar.

**VENDO COCHE** de niño, hermoso, en buen uso, económico. Ronda, 5, 4.º izquierda.

**VENDO** un carro de mano y una bicicleta. Calle Urbieta, número 40, tienda de comestibles.

## Espectáculos para hoy

**FRONTON MODERNO.**—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Izaguirre (E.) y Le-saca contra Escudero e Idiazábal; segundo (a remonte), Eguiguren y Vicente contra Gamborena y Arregui.

**FRONTON URUMEA.**—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Mina I y Abarisqueta contra Salaverría II y Errezábal; segundo (a remonte), Arbeloa y Zumeta contra Iracola y Alberdi.

**VICTORIA EUGENIA.**—Compañía de grandes espectáculos Dambal. A las siete de la tarde y diez y media noche, estreno de la novela de E. Pérez Escribá, “El cura de aldea”.

**TEATRO PRINCIPAL.**—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: “Austria-España” y “Amor a cara y cruz” por Jenny Jugo y Louis Gravure.

**PETIT - CASINO.**—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: “Taxi para dos” y “La alegre mentira” por Francis Lederer y Frances Dee.

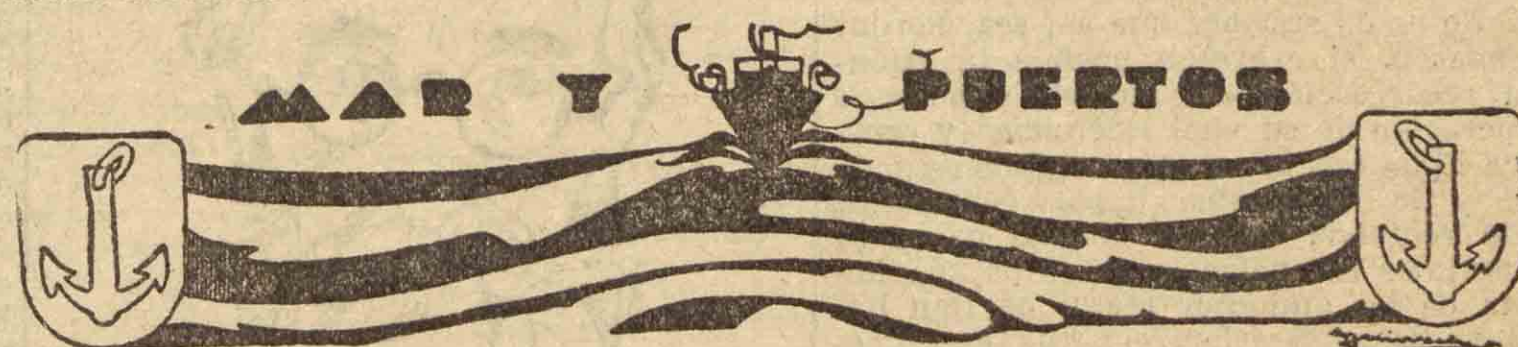
**SALON MIRAMAR.**—Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: “Basta de ruidos” y “Rataplán”, nacional, por Antonita Colomé y Félix de Pomés.

**BELLAS ARTES.**—Sesiones de cine sonoro, de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: “Actualidades Ufa núm. 71” y “La vida comienza a los 40” por Will Rogers y Rochelle Hudson.

**TEATRO TRUEBA.**—Sesiones de cine sonoro, de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: “Revista Paramount núm. 9219” y “Contra el imperio del crimen” por James Cagney, Margaret Lindsay y Ann Dvorak.

**GRAN KURSAAL.**—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: “Cita a media noche” por Ralph Bellamy y Valení Hobsou y el partido “Austria-España”.

Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA



### MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entró en nuestro puerto el vapor «Carmen» con carga general procedente de Pasajes y salió el «Lola», con resto de carga para Pasajes.

Este fué todo el movimiento de buques mercantes que ayer se registró en nuestro puerto.

### LA PESCA

Continúa la inactividad en la pesca menor. O los malos resultados, porque ayer no vimos ni sardina ni anchoa. Vimos en cambio palomita, aunque no en grandes cantidades.

Por su parte, los vapores de arrastre regresaron a puerto con regular cantidad de pescado.

### MAREAS DE HOY

Pleamar, a la 1'51 de la madrugada; a las 2'16 de la tarde.

Bajamar: a las 8'3 de la mañana; a las 8'29 de la noche.

### EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igueldo:

#### Situación atmosférica:

Una depresión está centrada en el mar del Norte y las altas presiones se encuentran sobre Marruecos. En el Cantábrico el viento sopla achubascado del sector oeste a noroeste. En Guipúzcoa se han producido algún chubasco y lluvias.

#### Tiempo probable:

Guipúzcoa.—Viento del Sudoeste pasando al Noroeste, moderado. Chubascos y alguna lluvia continua.

A cien millas y La Chapelle.—Viento del sector Oeste, moderado, pasando al Noroeste, con chubascos. Marejada y mar de fondo moderada.

Grande Sola.—Viento del sector Norte, moderado. Algún chubasco. Marejada.

Estaca de Vares.—Viento del Sudoeste al Noroeste, moderado, y chubascos algo fuertes. Marejadas y mar de fondo moderada.

## Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

\* \* registradas \* \*

BOLSA DE MADRID	BOLSA DE PARIS	BOLSA DE LONDRES
<b>FONDOS PUBLICOS</b> Interior 4 % ..... 79,00 Exterior 4 % ..... 97,50 Amort. 4 % viejo ..... 88,00 " 5 % 1926 ..... 102,55 " 5 % 1927 exento ..... 102,91 " 5 % 1927 con imp. .... 99,00 " 3 % 1928 ..... 82,00 " 4 % 1923 ..... 98,90 " 4 ½ % 1923 ..... 100,25 " 5 % 1928 ..... 102,25 Deuda Ferroviaria 5 % ..... 101,60  <b>VALORES ESP.</b> Géd. Banco Hipot. 4 % ..... 95,90 " " 5 % ..... 100,00 " " 5 ½ % ..... 104,25 " " 6 % ..... 111,85  <b>ACCIONES</b> Banco España ..... 596,00 " Central ..... 85,00 " Hisp. Americano ..... 226,50 " Español Crédito ..... 240,50 " Hipotecario ..... 350,00 " Esp. Rio Plata ..... 76,00 Duro Felguera ..... 57,00 Tabacos ..... 246,00 Minas del Rif ..... 50,65 Fer. Norte ..... 166,50 " Alicante ..... 148,00 Metro de Madrid ..... 132,00 Azucarera de España ..... 54,00 Explosivos ..... 618,00 Hisp. Amerio. Elect. .... 418,00 Mengemor ..... 14,00 Hidr. Española ..... 177,00 Petróleos ..... 147,55 Electra Madrid ..... 163,50 Unión y Fénix ..... 640,00 Telefónicas pref. .... 115,00 " ord. .... 124,80  <b>BOLSA DE NUEVA YORK</b>  <b>ACCIONES</b> General Motors ..... 54 5/8 U. S. Steel ..... 47 5/8 Canadian Pacific ..... 11 0/0 Royal Dutch ..... 48 0/0 Anaconda Copper ..... 29 1/8 General Electric ..... 37 7/8 Americ. Smelting ord. .... 61 0/0 " Telegraph & Telephone ..... 160 1/2	<b>FONDOS PUBLICOS</b> Deuda 3 % perpetua ..... 70,40 " 4 % 1918 ..... 72,50  <b>ACCIONES</b> Banco de Francia ..... 8725,00 Credit Lyonnais ..... 16:5,00 Peñarroya ..... 850,00 F. C. P. L. M. .... 256,00 Kuhlmann ..... 87,00 Wagons Lits ..... 41 1/2 Rio Tinto ..... 1519,00 Royal Dutch ..... 25650,00 Tharsis ..... 3:5,00  <b>BOLSA DE BERLIN</b> Chade ..... 287 0/1 A. E. G. .... 36 5/4 I. G. Farbenindustrie ..... 149 7/8 Harpener Bergbau ..... 1 9 1/2 Deutsche Bank ..... 86 1/2 Reichsbank ..... 184 1/4 Siemens Schuckert ..... 125 1/2 " und Halske ..... 165 3/4 Berliner Kraft & Licht ..... 137 5/8  <b>CAMBIO INTERNACIONAL</b>  <b>MADRID</b> Francos ..... 48,40 Libras ..... 36,25 Dollars ..... 7,54 Liras ..... 59,20 Belgas ..... 123,75 Suizos ..... 239,125 Reichsmark ..... 2,965  <b>PARIS</b> Pesetas ..... 207,25 Libras ..... 75,50 Dollars ..... 15,16 Liras ..... 121,30 Belgas ..... 256,25 Suizos ..... 494,25  <b>LONDRES</b> Pesetas ..... 36,19 Francos ..... 74,97 Dollars ..... 4,94 Liras ..... 60,65 Belgas ..... 29,31 Suizos ..... 15,18 Reichsmark ..... 12,28 Florines ..... 7,28 Krs. suecas ..... 19,40 Pesos argentinos ..... 18,25	<b>FONDOS PUBLICOS</b> Consolidado 2 ½ % ..... 85 3/4 War Loan 3 ½ % ..... 105 15/9 Victory Bonds 4 % ..... 116 1/4 Argentina 4 % ..... 99 3/4  <b>ACCIONES</b> Barcelona Traction ..... 15 1/2 Sidro ..... 3 3/8 Bank of England ..... 375 0/0 Imperial Chemicals ..... 37 0/0 Shell Transport ..... 4 15/32 Woolworth ..... 120 0/9  <b>BOLSA DE BILBAO</b>  <b>FONDOS PUBLICOS</b> Interior 4 % ..... 79,00 Amortizable 5 % ..... 112,55 Ayunt. Bilbao 5 ½ % ..... 100,00  <b>ACCIONES</b> Banco de Bilbao ..... 1150,00 " Vizcaya "A" ..... 1150,00 " "B" ..... 280,00 " Urquijo Vascong. .... 160,00 Sota y Aznar ..... 45,00 Naviera Mundaca ..... 10,00 " Guipuzcoana ..... 40,00 " Vascongada ..... 200,00 Maritima Nervion ..... 500,00 " Unión ..... 220,00 Euskalduna ..... 240,00 " C. Norte ..... 167,00 " M. Z. A. .... 148,00 " Vascongados ..... 77,50 " Santander-Bilbao ..... 15,00 " La Robla ..... 372,50 Altos Hornos ..... 80,00 Basconia ..... 1060,00 Siderurg. Mediterránea ..... 26,00 Hidroeléctrica Iberica ..... 767,50 " Española ..... 176,00 Electra de Viesgo ..... 380,00 Setolazar ..... 45,00 Minas del Rif ..... 502,00 Explosivos ..... 605,00 Papeleras ..... 1:3,50 Resineras ..... 16,00 Seguros Aurora ..... 450,00  <b>OBLIGACIONES</b> Norte 3 % ..... 51,75 " Tudela ..... 75,00 Hidroeléctrica ..... 170,10 Altos Hornos 6 % ..... 101,00



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja, de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono URBANO 1-00-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En España:  
3 meses, 10'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00  
En el extranjero:  
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44  
DIRECCION TELEGRÁFICA "VOZ"

## Letras españolas

### Valle-Inclán y su genio

A la caza del genio de Valle-Inclán, que se descarnó definitivamente en las primicias del año, y a propósito de su carácter, que es la inverosimilitud verídica—o la veracidad inverosímil—de una imaginación heroica, los ingenios españoles, aun los más generosos y resolutos, no se arriesgan a decir la «última palabra». La «última palabra», que es la que deshace los equívocos, que es la inequívoca, se les ahoga y estrangula, como un nudo histórico, en la gloria. ¿Acaso se les cohibe el atuendo póstumo—verdaderamente imponente—de Don Ramón? No es de suponer que así sea. Porque si temiesen, si creyesen posible la estentórea resurrección del augusto manco, la recuperación de su viril iracundia (y conste que lo de escapar a la servidumbre de la huesa y lo de campar impertinente, por lo redivivo, entre el mortal pavor de los mortales estupefactos no es hazaña impropia de los animosos restos de Don Ramón) no le refutarían, con tan escatímico criterio, sus más negligentes y eficaces virtudes de perezoso gran señor e inclinalble cómitre de las letras hispanas.

Sea como fuere, las retoricantes exequias con que los ingenios españoles coadyuvan a sufragar los fúnebres sufragios en honor de la imperecedera fantasía del genial escritor, adolecen, por lo común, de cautela retórica, de falta de generosidad crítica, de indeterminación y de resentimiento. Hablando de Valle-Inclán se confunde, y no indeliberadamente, al escritor con el hombre. Se destaca, como mercadería de ocasión, la anécdota especiosa, la frase oportuna, pero no el rasgo significativo. En una palabra: se preconice—sin olvidar la coartada histórica, el testimonio personal del cómplice o testigo—la leyenda ulterior del «iracundio y maldiciente «vate».

La sagacidad crítica, el ingenio buído y progenado de Manuel Azuaga, echó de ver un día—un día ya remoto—este riesgo inminente. «Es probable que Valle-Inclán», escribió Azuaga—esté destinado a soportar una desfiguración popular, grosera, y que dure en la memoria del vulgo como un carácter terrible, agrio». Pues bien: la leyenda futura, que supo antever Manuel Azuaga, la desfiguración «popular» del porvenir vallinclanesco, está ya fraguándose, y no en la matriz anónima del pueblo, sino en la irresponsabilidad intencionada (y no es paradoja) de los «detradados». La leyenda de Don Ramón, como todas las leyendas, ha de tener, no obstante su futura condición vulgar, un origen «erudito». Calientes aún los despojos del inefable celta, en las tertulias, en el cotarro de las «elucidaciones críticas» se propala el «esperpento», el figurón circunstancial, ocasional o público de Don Ramón; no la incógnita entrañable de su genio.

Valle-Inclán, el fértil y desganado descubridor o «sorprendedor» de una novísima naturaleza, a lomos sobre su precaria anatomía, ciclópeamente soldado a la escasez ascética de su soporte, supo improvisar como en volandas, y sin dar nunca la sensación del esfuerzo, la difícil e indeleble policromía de su mensaje. El imperioso celta, pasó, con la ingratitud de la sonrisa, como un huracán de color y de sensualidad delirantes, por el páramo de las letras españolas, impregnándolas y enhechizándolas con los espaciosos barruntos de su nimen. Porque Valle-Inclán no se demacra en las vigiliadas del erudito ni en las abstinencias del sobrio: se consume, en llamaradas ascéticas, al fuego de sus pasiones. Valle-Inclán (el Valle-Inclán) te perora, el Valle-Inclán que denigra, insulta acomete y niega, el Valle-Inclán del berrenchin y del mito) es un creador estentóreo—pero no un unanimesco—que «se sueña» en voz alta. A fuerza de vivir—absurdamente—su obra, Valle-Inclán no «a menester en absoluto de su mesa o yunque de escritor. La obra de Valle-Inclán se estiliza, se corrige y se depura, en consecutivas «improvisaciones» de urgencia, a lo largo de sus peroratas. El chombre del café que se produce sin esfuerzo, es, en Valle-Inclán, el artífice que minja sus códices de solitario en el fragor de las tertulias. Don Ramón supo escribir indeleblemente su obra insigne charlando por «los codos». La versión última—la tipográfica—de sus libros solía consolidarse en la imprenta, luego de saturar, y aun de sobresaturar, al autor y a sus asiduos contertulios. Este insólito concepto del trabajo, y más aún, esta despreocupada contingente, feliz e indispensable manera de elaborar sobre el estrépito, no se la perdonan a Valle-Inclán los cartujos de la tasiturnidad neumática, que escriben a fuerza de trasudores y de flatos las más laboriosas y plebeyas paparuchas.

A propósito de Valle-Inclán no es congruente hablar de vocación ni de aptitud,

sino de genio. ¿Vocación literaria? Valle-Inclán, con su verba, tonitronante y con sus inquietudes de peripatético, renegó de este sedentario y negativo sustitutivo de la acción. ¿Aptitud? Don Ramón que veía con



platicidad exacerbada, y que supo descubrir y hacer oír el gran ritmo apenas audible de la prosa legítima, de la prosa noble, al preferir la pluma, tal vez no acertara a escoger el instrumento más eficaz y relevante de su expresión. De cualquier modo, el juglar de burlas y escarnios, línea tangente de las letras españolas, se instaló en el tuétano de la expresión literaria, jalonando con los hitos de sus pasiones y supersticiones célticas las nuevas márgenes del imperecedero «camino real».

Juan J. DOMENCHINA.

## Asociación Cultural de Música

### El viernes dará un concierto la Orquesta Filarmónica de Madrid

Para pasado mañana, viernes, ha organizado la Delegación de la Asociación de Cultura Musical, un gran concierto en el que tomará parte la Orquesta Filarmónica de Madrid, que dirige el maestro Pérez Casas.

Sabido es que la agrupación orquestal que dirige este ilustre maestro ha realizado una dada una serie de soberbios conciertos antes de emprender su acostumbrada «tournee» por España.

El programa de este concierto es sumamente interesante: Weber, Mozart, Tschai-kowsky y César Franck son los autores que en él figuran, autores que han sido municiosamente estudiados por el maestro señor Pérez Casas y que serán interpretados con la justeza que es la característica de esta orquesta.

Figura en el programa la Serenata de Mozart para instrumentos de cuerda y esta obra ha de salir bordada, pues conocida es la dedicadeza con que actúa la Filarmónica de Madrid en la interpretación de estas joyas mozartianas.

El concierto será uno de los más notables de la actual temporada y el Gran Casino se verá concurridísimo, como lo está en este curso en cuantos conciertos vienen ofreciéndose a los socios de Cultura Musical.

## Izquierdas guipuzcoanas

AGROPACION SOCIALISTA DE SAN SEBASTIAN  
Se convoca a los afiliados a esta Agrupación a asamblea general extraordinaria para mañana, jueves, a las nueve de la noche, en la que se pondrá a discusión el siguiente orden del día:

Nombramiento de presidente de Mesa de discusión.  
Proclamación de candidatos para las próximas elecciones legislativas.—El Comité.

IZQUIERDA REPUBLICANA DE SAN SEBASTIAN

Por la presente se ruega a todos aquellos afiliados y simpatizantes que en elecciones anteriores hayan desempeñado algún cargo en las mesas electorales que, con la mayor urgencia se sirvan dejar nota de su nombre, cargo y domicilio en nuestro local social, Garibay, 4.

### La actual crisis teatral

Los Pitoeff—Georges y Ludmilla—prueban fortuna, que siempre se les muestra esquivada, en su Teatro des Mathurins con «Merveilleux alliage» de Wladimiro Kirchon, feliz adaptación francesa de H. R. Lenormand. «Maravillosa aleación» es una de las obras más características del nuevo teatro soviético. Ha sido llevada a escena con la propiedad habitual de los Pitoeff y con un extremado cariño, como rusos que son.

Es la mística de la U.R.S.S.—la mística de la colectividad—la que triunfa en las tablas. Como en los laboratorios moscovitas, más industriales que científicos. Es la visión de una brigada de estudiantes soviéticos que persigue la aleación de dos metales, fusión todavía no lograda por la química, con miras a la obtención de un metal ligerísimo destinado a la aviación rusa... que daría cuenta de la flota germánica del aire.

Gocha (Pitoeff), enamorado de su misión, capitanea las investigaciones colectivas de la brigada. Olegue es partidario de las experiencias individuales. Gocha y Olegue discutirán sobre las ventajas y los inconvenientes de uno y otro método. Pero Olegue no es tan individualista y propondrá (por haberse enamorado) a Natacha (Ludmilla Pitoeff) que le secunde a él la colaboradora colectivista.

Gocha también ama a Natacha. Sin embargo, Gocha sabe dominarse y hasta rechazará la declaración de amor de la sentimental. Las preferencias del jefe de la brigada están por el laboratorio.

Olegue, el individualista, empujado por la pasión—de amar—, intenta suicidarse tirándose al agua. Natacha, buena nadadora, lo salvará. Y Gocha, gracias a la presencia y a la colaboración de Natacha (y del propio Olegue curado de amor), realizará la fusión, la «aleación maravillosa».

No falta la escena musical—tan rusa y siempre tan pastoril—en un momento de descanso de la brigada industrial. Sentidas estrofas a la luz lunar, paréntesis bucólico en el trabajo científico, que acentúa el candor que campea en las escenas todas.

Trabajan los Pitoeff con arte y para el arte. Con demasiado arte, volviendo la espalda a la taquilla. Así, tampoco durará «Merveilleux alliage» en la cartelera del Teatro des Mathurins. Faltaba... el «ménage a trois». Como al Teatro del Atelier, siempre con cartel bien compuesto, pero sin gran público en la sala, sin el público que se merece Charles Dullin. Es increíble que ante una sala vacía, arriba y abajo, las huestes de Dullin, como las de los Pitoeff, se empeñen en derrochar el arte que derrochan. Cora Laparcerie, más radical en sus resoluciones, ha dado el cerrojazo a su Teatro de la Renaissance, ante el desdén del público por «Notre Dame du Cinema»... diatriba del teatro contra el cinematógrafo. Por su parte, el Teatro des Ambassadeurs ha entornado las puertas.

Causa pena y desilusión. Y si esto pasa cuando se inicia la temporada y el público diz que tiene hambre de arte, ¿qué va a ser de los artistas y del teatro a medida que medie la temporada? Y es que la crisis teatral persiste y se agrava.

Nuevamente, en efecto, los directores de teatros de París, a falta de público y sobra de impuestos, amenazan con el cierre de sus salas, decepcionados por las promesas oficiales—léase municipales—, que no llegan a cumplirse. El año pasado, en vísperas de cierre general de los espectáculos, en plena «saison» de fiestas, un decreto-ley promotor dióles un principio de satisfacción en lo que respecta a la «tasa de los pobres» —que llamarse debiera tasa de los pobres teatros—. Como dicho impuesto sobrevive a todas las esperanzas, de aquí que la irritación surja en plena temporada teatral, que es como decir en plena crisis. Donde no hay harina, todo es mohina...

Pierre Wolff, en un artículo que ha sido muy comentado en los mentideros teatrales, ha escrito: «Hace un año traté de cerrar los teatros y los cinematógrafos. Veíase a los directores en la Cámara de Diputados, en la Casa Ayuntamiento, en el Quai d'Orsay. Se formaban grupos. Se conspiraba...»

—¿Hay algo de nuevo?

—Hablemos bajo... Fulano ha hablado...

Todo va bien.

—¿Pero ha hablado?

—Sí... sí.

—¿Cerramos?

—No, no cerramos.

—Pues...

—Ha dado toda clase de seguridades: dentro de siete u ocho años las tasas serán suprimidas.

Si sólo figurara un hombre al frente de los teatros de París, las tasas quedarían suprimidas en el plazo de veinticuatro horas. Pero están los vencidos, que no están apoyados por los vencedores. Los vencidos se inclinan por el cierre; los vencedores replican: «Esperad... Nos han dado todo género de seguridades».

¡Ea! Un poco de firmeza, señores. Cerrad vuestros teatros; los cinematógrafos os se-

cundarán, los artistas se pondrán a vuestro lado. Así que París se vea privado de distracciones, las tasas serán suprimidas.

La respuesta a Pierre Wolff no se ha hecho esperar. M. Max Maurey, presidente de la Asociación de Directores de Teatros, director del Varietés, ha declarado: «Contemplamos el cierre general con pena. Mas la situación actual reclama radicales medidas. Estamos decididos a continuar hasta el fin, pues a ello se nos obliga. La decisión ha sido tomada por unanimidad. La aplicaremos sin hacer frases y declaraciones pomposas. La fecha del cierre será hecha pública cuando todas nuestras medidas



GEORGES PITOEFF,  
gran actor y director de escena ruso

estén tomadas y pueda durar el tiempo que se necesite hasta el logro total de nuestras aspiraciones. No puedo decir más por el momento».

M. Charles Meré, presidente de la Sociedad de Autores y Compositores, se ha expresado asimismo sin ambages: «Diré que me extraña el que todos los directores, de común acuerdo, no hayan cerrado sus teatros al día siguiente de habérseles negado toda satisfacción por el Consejo de la Municipalidad».

Lo que significar quiere que la Sociedad de Autores y Compositores, que controla la totalidad del repertorio de los teatros, sin distinguir a vencedores y vencidos, de la noche a la mañana puede prohibir toda representación de producirse disidencias entre los directores de teatros.

Si los directores de los teatros parisinos no obtienen las concesiones legítimas a que aspiran y les fueron repetidamente prometidas, cuentan ahora con aliados valiosos para declarar la guerra a la Municipalidad. Se ha lanzado a la circulación el 20 de febrero como fecha para la ruptura de hostilidades. De desear es que surja, de aquí a entonces, una fórmula de arreglo. Pero definitiva. Para que no flote, cada temporada, la amenaza de quedarse París sin espectáculos...

J. E. YNDART.

París, enero.

## San Sebastián hace 30 años

22 DE ENERO DE 1906. — Cuando se estaban sacando unas notas históricas acerca de la ocupación de San Sebastián por los franceses, el coronel de Ingenieros, jefe de la Comandancia de San Sebastián, don Sixto María Soto halló en el curso de sus investigaciones un gran lienzo plegado, que resultó ser un magnífico plano militar de esta plaza; y aunque muy borroso y en mediano estado de conservación, era de un valor inapreciable para el San Sebastián civil y militar anterior al incendio general de 1813, subiendo el mérito de dicho plano al verse que iba autorizado por el famoso general francés Thouvenot, que mandó en San Sebastián y Guipúzcoa de 1803 a 1813, y por el comandante de Ingenieros militares imperiales, Le Clerc.

El meteorólogo de Igueldo había anunciado que se acercaba una perturbación atmosférica y que era probable que el día transcurriera sin llover. La borrasca no hizo su aparición; pero, en cambio, la lluvia sí que osó asomarse para fastidio de la gente. No obstante esto, y que la mar tenía aspecto de pocos amigos, salió la flotilla pesquera, regresando con algún desujo.